

HOJA IDEAL LUNAS

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Dirección y Admón.: C. Herrero, 2. Tpdo. Tfs. 331133 y 343026. Año XI. N.º 555. Lunes, 2 septiembre de 1974

Depósito Legal CA-192/1963.

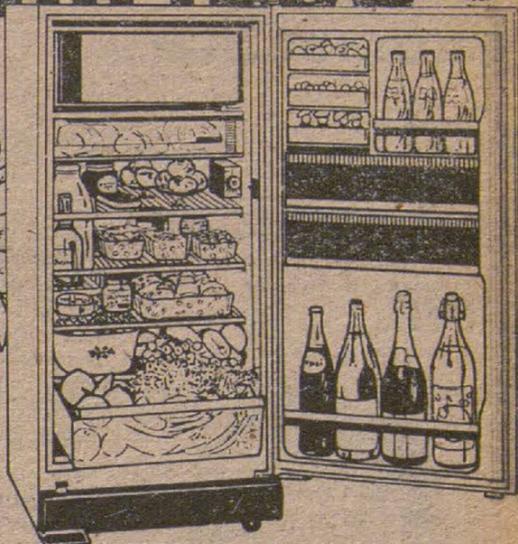
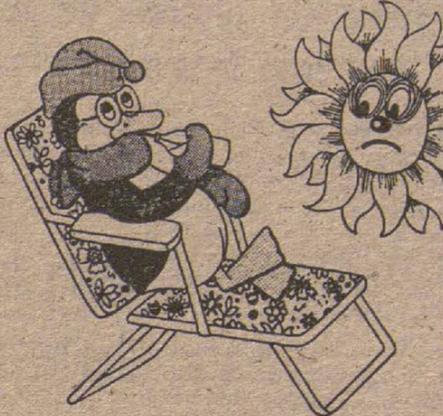
PRECIO
10 PTAS.



FRIGORIFICOS



MUEBLES RAGEL
Medina 11 y 13 Jerez



FRANCO, DADO DE ALTA

Se encuentra ya en condiciones, si lo estima conveniente, de asumir nuevamente la Jefatura del Estado

PAZO DE MEIRAS (La Coruña), 1. (Cifra).—La Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado, comunica: Celebrada la reunión periódica de la junta de facultativos que atiende a Su Excelencia el Jefe del Estado, constituida por los profesores y doctores don Ernesto Castro Fariñas, jefe del Servicio de Cirugía Cardiovascular del Gran Hospital del Estado; don Tomás Epeldegui Fernández, jefe del Departamento de Traumatología, Ortopedia y Rehabilitación de la «Ciudad Sanitaria La Paz»; don José María Gómez Mantilla, jefe del Departamento de Laboratorios de «La Paz» y de la Seguridad Social; don Eloy López García, director de la «Fundación Jiménez Díaz»; don Julio Ortiz Vázquez, jefe del Departamento de Medicina y director de la Residencia General de la «Ciudad Sanitaria La Paz»; don Vicente Pozuelo Escudero, jefe del Servicio de Endocrinología y Nutrición de la Seguridad Social; y don

(Pasa a la página 8).



El Palmeiras ganó el XX Trofeo Carranza



El conjunto brasileño Palmeiras se ha proclamado vencedor del XX Trofeo «Ramón de Carranza» de fútbol al derrotar al C. D. Español 2-1, en encuentro disputado anoche. A la mitad del partido se llegó con el resultado de empate a un tanto.—(Crónica e información en página 7).

Mañana, gran Verbena de la Prensa

(Información Pág. 5)

Hoy, onomástica del governador civil



Hoy celebra su fiesta onomástica el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, de Cádiz, don Antoin de Santiago Juárez.

A los numerosos testimonios de felicitación que recibirá en este día queremos unir el de todo el personal de LA HOJA DEL LUNES, quienes a través de estas líneas le hace patente su expresión más cordial de felicitación.

Llegaron a Sevilla los invitados japoneses a la Fiesta de la Vendimia

En nombre del alcalde de Jerez los recibió don José Estévez de los Reyes

Procedentes de Japón y en vuelo charter, llegaron anoche, a las 10, los invitados por la Junta Oficial de la Fiesta de la Vendimia para asistir a los actos que se celebrará en Jerez, con motivo de la XXVII Fiesta de la Vendimia dedicada este año al Japón.

En el aeropuerto de San Pablo esperaban a los ilustres visitantes el teniente de alcalde, don José Estévez de los Reyes, quien en nombre del alcalde de Jerez les dió la bienvenida a los japoneses. También se encontraban en el aeropuerto el señor Cihico Kanno, primer secretario de la Embajada del Japón en España; don José Fernández Treyes, consejero comercial de la Embarada española en Tokio; don Santiago Lledó Patiño, por la Junta Oficial de la Fiesta de la Vendimia y don Miguel García de Bernabé, por los exportadores, entre otros.

En el vuelo charter venían un total de 122 pasajeros, de los cuales 51 son los invitados oficiales por la Fiesta de la Vendimia. Entre los numerosos invitados a las fiestas del vino de Jerez vienen numerosas personalidades relacionadas con la importación de vino así como del mundo del comercio en general, del campo de la cultura así como periodistas y camareros de televisión.

Durante el vuelo los japoneses fueron agasajados con una copa de "jerez" siendo numerosas los elogios que hicieron de las excelencias del vino.

Entre los japoneses que llegaron anoche a Sevilla se encuentran los miembros que integran el equipo de Yudo y los del grupo de

Danzas japonés Hanagasa. Hoy, sobre mediodía, llegarán a Jerez los invitados japoneses.

Caida de una moto con lesiones menos grave

Una mujer herida en reyerta

Entre otros accidentados de menor significación registrados durante el día de ayer, figuran, en primer lugar, uno a las 15.45, ocurrido en la carretera de Cortes, en donde don José María de Castro García de 38 años de edad, con domicilio en la citada carretera, kilómetro 3, por causas que se desconocen, se produjo diversas lesiones al caerse de la motocicleta que conducía.

Asistido en la Casa de Socorro de Madre de Dios le fueron apreciadas heridas contusa en la región frontal ciliar izquierda y contusiones en diferentes partes del cuerpo de pronóstico menos grave.

HERIDA EN REYERTA

También en la Casa de Socorro de Madre de Dios fue asistida a las 22.55 horas doña Antonia Córdoba Giménez, de 38 años de edad, quien presentaba heridas en región facial, leve salvo complicaciones.

Estas heridas se las produjo en el transcurso de una reyerta habida en el Polígono de San Telmo, lugar donde reside la lesionada.

En las diligencias del suceso intervino la Policía Municipal.

CARTELERIA

TEATRO VILLAMARTA

A las 7.
«SEÑORA DOCTOR»
Lina MORGAN
Technicolor.

(Mayores de 18 años)

CINE RIBA

7. Estreno
«EL PURO SE SIENTA ESPERA Y DISPARA»
Robert WOODS
Technicolor

A las 10
«MACISTE EN LAS MINAS DEL REY SALOMON»
Color. (Menores)

CINE LUZ LEALAS.

(Refrigerado). — A las 7.
«HASTA QUE EL DIVORCIO NOS SEPARE»
Technicolor. Senta Berger y Enrico Montesano. (Mayores 18 años)

CINE JEREZANO.

(Refrigerado). — A las 7.
«MIEDO EN LA NOCHE»
Technicolor. Joan Collins y Peter Cushing. (Mayores de 18 años y Mayores 14 años acompañados).

JARDIN CINEMA.

A las 9.45
«LA JUNGLA HUMANA»
(El sheriff Coogan)
Clint Eastwood, Susan Clark, Lee J. Cobb. Technicolor.
(Mayores de 18 años).

TERRAZA TEMPUL. 9.45.
¡Todo el mundo maravilloso de Walt Disney!

«FIESTA MAGICA»
Mickey Mouse, Donald, Pluto.
Technicolor.

TELEVISION

PROGRAMAS PARA HOY LUNES

PRIMERA CADENA

- 14.00.—Carta de ajuste. "Piezas es pañolas para piano"
- 14.15.—Apertura y presentación.
- 14.17.—Avance informativo.
- 14.24.—Panorama. Información nacional a través de las regiones.
- 15.00.—Telediario. Primera edición.
- 15.35.—Tele-revista. Arte y Cultura.
- 16.15.—Despedida y cierre.
- 19.30.—Carta de ajuste. "Danzas para piano de Manuel de Falla"
- 19.45.—Apertura y presentación
- 19.46.—Avance informativo
- 19.50.—La cometa naranja. "El maletín del diablo".
- 20.30.—Novela (Capítulo VI de X "Semblanza de una dama" Henry James.
- 21.00.—Revista de toros.
- 21.30.—Telediario. Segunda edición
- 22.00.—Noche de cine. — "Yanki Dandy".
- 00.10.—Tercera edición. Telediario.
- 00.20.—Un momento, por favor
- 00.25.—Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 19.45.—Carta de ajuste. Rocio Durcal
- 20.15.—Presentación y avances.
- 20.16.—Documental. San Juan de Puerto Rico.
- 20.30.—Centinelas del bosque. "El dilema del dentista"
- 21.00.—Documental. "El sueño de Mistra".
- 21.30.—Atril. "Nicanor Sanz y Angel Soler"
- 22.00.—Telediario 2. Información nacional e internacional
- 22.30.—Galería. Revista de Artes.
- 23.00.—Ficciones. "Amarillo".
- 24.00.—Ultima imagen.

Santorial y cultos

SANTOS DE H.Y

Ss Elpidio, ob.; Antolin, Zenón, Teodoro, Evodio, Calixta, Julian, Hermógenes, Euriquiano, Esiquio, Máxima, mrs.
Misa: De feria.

RECUERDO DE MANUEL BARBERAN



En Madrid, donde se encontraba internado, falleció víctima de cruel enfermedad, el que fuera popular y destacado jerezano, muy vinculado al fútbol modesto de Jerez, D. Manuel Barberán Perna. Fue fundador del Club Victoria y desde su vinculación al Xerez Club Balompié —en el que actualmente era secretario— trabajó entusiasta y denodadamente por la cantera futbolística jerezana.

En estos momentos en que Jerez se dispone a entrar en la competición de fútbol, el eco de la muerte de Barberán recobra actualidad y, pese a los días ya transcurridos de su fallecimiento, no podemos por menos de tenerlo en el recuerdo cuando por estos días siempre lo teníamos entre nosotros, viviendo intensamente los días previos al torneo de Liga. Descanse en paz.

Farmacias de guardia

JEREZ

De 9.30 de la mañana a 11 de la noche:
Fermín Aranda, 7; General Sánchez Mira, 21; Clavel, 28; Cerro Fuerte, 5; Pol. de la Granja.
De 11 de la noche a 9.30 de la mañana:
General Sánchez Mira 21; Cerro Fuerte, 5; Pol. de la Granja.

CADIZ

De 9.30 de la mañana a 11 de la noche:
Pl. G. Varela, 2; Pl. San Juan de Dios, 2; García de Arbolea, 23
Extramuros: García Carrera, 5; Avda. de las Acacias, 8; Pinamar.
De 11 de la noche a 9.30 de la mañana:
Pl. San Juan de Dios, 2; García Extramuros: García Carrera, 5, de Arbolea, 23.

D. Juan Carrasco Benitez

VETERINARIO

Plaza Pio XII, 2-3.
Teléfonos que recogen sus avisos: 34 64 94 en Jerez.
38 en San José del Valle.

APOTEOSICO EXITO DEL TABLAO FLAMENCO DEL CINE SAN TELMO, PATROCINADO POR PALOMINO & VERGARA



De apoteósico hay que considerar el éxito que los «tablaos» flamencos están constituyendo, como prolegómenos festivos de la XXVII Fiesta de la Vendimia del Sherry. Estos «tablaos», que simultáneamente se están desarrollando en los locales de los cines veraniegos del Terraza Tempul y San Telmo, están patrocinados por la firma PALOMINO & VERGARA que, como siempre, ha estado atenta a todo aquello que interesa a Jerez. Anoche, en el tablao del Cine San Telmo, el canto y el baile flamenco alcanzaron ante los aficionados jerezanos la más alta expresión. El público, entre copa y copa de «TIO MATEO», no sólo saboreó el paladar de un «jerez» de categoría, sino que se entusiasmó ante el espectáculo folklórico presentado. Los cantaores que actuaron, el cuerpo de baile, la actuación estelar de Las Grecas y el concurso de bulerías causaron la admiración de los asistentes, hasta bien entrada la madrugada. Gracias al patrocinio de PALOMINO & VERGARA, Jerez vivió otra noche de apoteosis flamenca.

Aquirri, Galán y "El Niño de la Capea", triunfadores en Bayona

Dámaso González y Paco Alcalde salieron a hombros de la plaza de Palencia

Tres avisos en la Monumental de Barcelona

BAYONA (Francia), 1. (Efe).— Los toros de la ganadería de Urreaga fueron lidiados esta tarde en la corrida de feria de Bayona. Aquirri, oreja y dos crejas. Antonio José Galán, dos orejas y dos crejas.

Niño de la Capea, oreja y dos crejas y vuelta. Después de la corrida se celebró la ceremonia de entrega del premio de las ciudades de Biarritz y San Sebastián a Antonio José Galán y a premio Van Zeeler al ganadero Baña.

CHIBANGA Y «FRASCUELO», OREJEADOS

HUELVA, 1. (Cifra). — Toros de la ganadería de Los Millares, antes de Concha Sierra, que resultaron casi iguales en bravura. El quinto fue devuelto a los corrales por cojo y sustituido por uno de la ganadería del Viti que fue muy bravo.

«Marisneño», en su primero hizo faena artística. Tres pinchazos y estocada corta. (Ovación y vuelta). A su segundo gran faena de muleta para un pinchazo, una estocada corta y cuatro intentos de descabello. (Ovación y saludos).

Ricardo Chibanga clavó tres espendos pares de banderillas. Con la muleta hace faena artística para media estocada. (Dos orejas y vuelta). A su segundo lo banderillero también muy bien. Faena de muleta con pases variados muy buenos. Una estocada y dos descabellos. (Una oreja y vuelta).

«Frasculo» clavó tres enormes pares de banderillas que entusiasmaron al público. Buena faena de muleta. Una estocada. (Dos orejas y vuelta). En su segundo vuelve a

dejar buenos pares de banderillas la faena de muleta fue excelente, terminando de media estocada. (Dos orejas y vuelta al ruedo).

TRES OREJAS PARA MANZANARES

CALAHORRA (Logroño), 1. (Cifra). — Segunda corrida de feria. Seis toros de la ganadería de Manuel de San Román, de Salamanca.

Angel Teruel, en su primero, una buena serie de manoletinas, para media estocada. (Una oreja).

En su segundo, se hace aplaudir con el capote. Pone tres pares de banderillas muy valiente. Buena faena con pases en redondo y ligados con el de pecho. Pinchazo y estocada. (Ovación).

José Mari Manzanares realiza una faena artística y valiente en su primero. Estocada. (Dos orejas y rabo).

En su segundo faena en el centro del ruedo con naturales ligados con el de pecho, otros en redondo. Mata de una estocada. (Dos orejas).

Manolo Arruza es alcanzado por el toro al banderillar. Faena vo-

luntariosa. Termina de media estocada. (Ovación).

En su segundo está mejor. Coloca tres magníficos pares de banderillas. Faena muy valiente, con desplantes y adornos. Mata de una estocada. (Dos orejas).

CORRIDA DISCRETA

PALMA DE MALLORCA, 1. (Cifra). — Buena entrada sin llegar al lleno. Tres toros de Ignacio Pérez Tabernero y otros tres de Mercedes Pérez Tabernero. Todos ellos iguales.

Paco Camino, pitos en sus dos enemigos.

José Fuentes ovación, petición de oreja y vuelta en el segundo y ovación, una oreja y vuelta en el quinto.

«Rafaelillo», de Méjico, ovación, una oreja y vuelta en uno y ovación y vuelta en el otro.

EXITO GENERAL

PALENCIA, 1. (Cifra). — Primera de San Antolín. Tres cuartos de plaza. Toros del conde de Mayalde, de regular juego.

Dámaso González, una oreja, petición de otra y vuelta en el primero, que fue aplaudido en el arrastre. En el cuarto, una oreja y vuelta.

Paco Bautista aplausos en el segundo, pitado en el arrastre. Y ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta en el quinto.

Paco Alcalde, dos orejas y vuelta en el tercero y una oreja y vuelta en el sexto.

Dámaso González y Paco Alcalde fueron sacados a hombros.

Paco Bautista fue despedido con una ovación.

TRES AVISOS

BARCELONA, 1. (Cifra). — Cinco toros de la ganadería de don Eduardo Miura y uno de la divisa de don Leopoldo Lamanie de Clairac que se lidió en quinto lugar. Los toros de Miura resultaron mansos y con sentido, excepto el cuarto, que fue bien al engaño.

Joaquín Bernadó en su primero montó una faena templada sobre la mano derecha. Dos pinchazos, una honda perpendicular, una chulequera y tres descabellos. (Un aviso). (División de opiniones).

En el cuardo de la tarde, Bernadó se lució con el capote. Brindó al público la muerte de su toro. Montó una faena extraordinaria, iniciándola sentado en el estribo, continuando sobre la mano izquierda, adornándose con molinetes y abaniqueros. Mató de dos pinchazos y una honda. (Una oreja).

Manolo Cortés en su primero, que llegó a los caballos entre una gran bronca, por entender el público que el Miura tenía un defecto en el cuello, se vio algo insolito: Un espectador se tiró al ruedo sin muleta para protestar ante el presidente. Se lo llevó la fuerza pública. El bicho, con mucho sentido, se defendía tirando cornadas. Manolo Cortés se limitó a un trasteo por la cara y a matarlo de nueve pinchazos y cinco descabellos, oyendo dos avisos. Al quinto de la tarde le hizo una faena muy elegante sobre las dos manos, pero algo fría.

Lo mató de una honda y se le aplaudió.

«Calatraveño» estuvo muy valiente con el tercero de la tarde, una res que derrotaba en el engaño. Lo mató de una entera jugándose todo en el envite. Le concedieron una oreja. Al que cerró plaza volvió a instrumentarle una faena muy valiente iniciada con pases de rodillas en el centro del ruedo. Lo mató de un pinchazo, una honda habidosa y dos descabellos. (Aplausos).



TOROS EN JEREZ

XXVII FIESTA DE LA VENDIMIA DEL SHERRY (dedicada a Japón) y Feria de Septiembre 1974

Dos grandes corridas de toros, de abono

SABADO, 7 DE SEPTIEMBRE

XX gran corrida concurso de ganaderías

6 TOROS, 6, EN CONCURSO DE LAS FAMOSAS GANADERIAS DE:

D. Juan Pedro Domecq; Hijos de Pablo Romero; Herederos de D. Manuel Arranz; Herederos de Don Salvador Guardiola; "Torrestrella" (Don Alvaro Domecq) y Don Salvador Domecq

MATADORES:

RAFAEL DE PAULA, "EL VITI" Y "EL NIÑO DE LA CAPEA"

DOMINGO, 8 DE SEPTIEMBRE

GRAN CORRIDA DE TOROS, PATROCINADA POR LA ASOCIACION DE TOROS DE LA PRENSA DE JEREZ

6 HERMOSOS TOROS, 6, DEL

MARQUES DE DOMEQ Y HERMANO

MATADORES:

RAFAEL DE PAULA, RUIZ MIGUEL Y JOSE LUIS GALLOSO

LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS SEIS DE LA TARDE.

TAQUILLA OFICIAL DE LA EMPRESA: POR-VERA, 13.

ABONOS.—LÓS ABONADOS DE LA FERIA DE MAYO TENDRAN RESERVADAS SUS LOCALIDADES EN LA TAQUILLA DE LA EMPRESA DURANTE LOS DIAS 26 AL 31 DE AGOSTO.

EXITO DE EMY ZAMBRANO EN BENALMADENA

Cortó una oreja

BENALMADENA (Málaga), 1. y una estocada. (Una oreja y vuelta). (Cifra). — Corrida de toros. Reapertura de la plaza después de haber permanecido cerrada varios años.

Un novillo para rejones de don Manuel Castro Merello y cuatro toros de don José Escobar que dieron buen juego. Tres cuartos de entrada.

«Carnicerito de Ubeda», aplaudido al torear con el capote a los dos suyos. Al primero le hizo faena con ayudados por alto, naturales, de pecho y redondos. Un pinchazo, estocada y descabello. (Una oreja y vuelta).

En el otro instrumentó pases por bajo y alto, redondos, naturales, molinetes y manoletinas. Pinchazo

José Luis Parada aplaudido con el capote en sus dos enemigos. Al primero de ellos hizo faena con pases por alto, naturales, de pecho y molinetes. Una estocada. (Una oreja y vuelta).

En el último de la tarde instrumentó pases por bajo y naturales, resultando cogido sin consecuencias. Dos pinchazos y una estocada. (Vuelta al ruedo).

En tercer lugar actuó la rejoneadora Emy Zambrano que colocó tres rejones de castigo, cuatro farpas y dos rejones de muerte. (Una oreja y vuelta).

CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

TOMELLOSO (Ciudad Real), 1. (Cifra). — Corrida del arte del rejoneo. Toros de Eugenia Marin, buenos.

Angel Peralta, una oreja. Rafael Peralta, silencio. Fermín Bohórquez, vuelta. Gregorio Moreno Pidal, silencio. Los hermanos Peralta, al alimón, dos orejas. Bohórquez y Moreno Pidal, silencio.

NADA SALIENTE

MALAGA, 1. (Cifra). — Corrida de toros. Regular entrada. Reses de Vázquez Silva Hermanos, bien presentadas.

«Utrerita» aplaudido en verónicas y chicuelinas en los dos suyos. En su primero, faena por bajo y derechazos. Dos pinchazos y tres descabellos. (Algunas muestras de desagrado).

En el otro, al que clavó tres pares de banderillas, instrumentó pases por bajo, por alto, derechazos, redondos, naturales, molinetes, manoletinas, giraldillas y rodillazos. Una estocada.

Julian Garcia en su primero aplaudido al torear por verónicas y chicuelinas. Faena con pases rodilla en tierra, derechazos, de pecho, naturales y espaldinas. Una estocada. (Ovación).

En el otro dio pases por bajo, derechazos, redondos y giraldillas. Cinco pinchazos y dos descabellos. (Silencio).

El mejicano Ruiz Laredo estuvo breve en su primero, con pases por bajo y de castigo. Tres pinchazos. (Silencio).

En el último de la tarde instrumentó pases por alto al filo de las tabias, naturales, manoletinas, de pecho y en redondo. Estocada corta. (Petición de oreja y vuelta).

FARRAGAS AVISADO

GERONA, 1. (Cifra). — Seis novillos de Natividad Muñoz Plaja, de Salamanca.

Faustino Farragas, escuchó palmas en su primero y un aviso en su segundo.

Manolo Jaes, una oreja en el primero y dos orejas en el segundo.

El rejoneador Manuel Arranz, dio la vuelta al anillo en cada uno de su lote.

PALOMO Y ROBERTO DOMINGUEZ OREJEADOS

MEDINA DEL CAMPO (Valladolid), 1. (Cifra). — Corrida de feria. Dos tercios de plaza. Toros de Carreras, de regular juego.

«El Viti» pitos en sus dos toros. Palomo Linares, palmas y pitos en uno y una oreja y vuelta en el otro.

Roberto Domínguez, una oreja, petición de otra y dos vueltas en su primero y ovación y vuelta en el último.

PEATON: no irrumpa jamás en la plaza. Asegúrese de que puede pisarla sin peligro. Mire bien a ambos lados antes de cruzar.

REUNION DE LA LIGA ARABE EN EL CAIRO

EL CAIRO, 1. — (Efe-Reute). — Egipto ha iniciado hoy en una reunión de la Liga Árabe que la crisis de Oriente Medio ha alcanzado una cota en la que Israel tiene que elegir «entre una paz honorable, basada en la justicia, o la reanudación del fuego».

Libano, por su parte, ha dicho ante el Consejo de la Liga, que se reúne a nivel de ministros de Asuntos Exteriores, que llegado el momento de que los árabes soliciten de las Naciones Unidas que se le impongan sanciones a Israel, de acuerdo con el capítulo séptimo de la Carta de las Naciones Unidas.

El ministro de Asuntos Exteriores egipcio ha declarado lo siguiente:

«Estamos en el umbral de una nueva fase, en la que el enemigo tendrá que elegir entre una paz honorable, basada en la justicia, a la reanudación del fuego, a fin de que podamos recuperar nuestros territorios ocupados, y preservar los derechos del heroico pueblo palestino para que puedan decidir su futuro, como cualquier otro pueblo, sin custodia ni interferencias de ningún tipo».

Los diez ministros de Asuntos Exteriores, la mitad de los representantes de la Liga, y sus delegaciones se reunieron luego a puerta cerrada para redactar la agenda, con la creación de cinco comités que tratarán los diversos asuntos, entre los que los más importantes son la proposición hecha por la organización para la liberación de Palestina (OLP), en la que solicitan que los árabes lleven el tema palestino a la sesión anual de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se celebrará este mes, y el de fijar una fecha para la conferencia cumbre árabe de Rabat (Marruecos), para tratar de coordinar la estrategia árabe en la preparación de las conversaciones de paz con Israel, que tendrá lugar en Ginebra.

REAJUSTE EN EL GABINETE SIRIO

EL CAIRO, 1. — (Efe-Reuter). — El primer ministro sirio, Hahmoud El Ayoubi, formó anoche un nuevo Gabinete compuesto de 30 ministros, informó la agencia Oriente Medio desde Damasco.

Anteriormente, fuentes oficiales en la capital de Siria dijeron que el Gabinete sería reajustado para «desarrollar la maquinaria del Estado y revisar la evolución interna, especialmente en el sector de la producción».

Las mismas fuentes añadieron que no esperaban ningún cambio en la política árabe e internacional del país, ya que el reajuste ministerial no afectaría a los Ministerios de Asuntos Exteriores, Defensa Interior y Economía.

HABRA CUMBRE ARABE EN RABAT

EL CAIRO, 1. — (Efe-Upi). — Los ministros de Asuntos Exteriores árabes han acordado hoy celebrar una conferencia cumbre árabe en Rabat (Marruecos), el 26 de octubre, a fin de elaborar una estrategia común ante las próximas conversaciones de paz con Israel en Ginebra.

El secretario de la Liga Árabe, Mahmud Riad, ha anunciado que se llegó al acuerdo tras una reunión del Comité Político del Consejo de la Liga, que comprende a los ministros de Asuntos Exteriores

res y dirigentes de otras delegaciones. Riad añadió que la cumbre sería precedida de una conferencia preparatoria de Asuntos Exteriores, a celebrar también en Rabat

Primeras nieves en León

LEON, 1. — (Cifra). — Han aparecido otros dos compañeros escalaba el pico de Peña Santa.

En la capital y en otras zonas de la provincia las temperaturas son suaves y aunque el cielo está cubierto solo se han registrado lluvias en la zona norte de la provincia.

LAS EMPRESAS FABRICANTES DE PAPELES PINTADOS MIEMBROS DE LA AGRUPACION NACIONAL, TITULARES DE LAS MARCAS QUE SE RELACIONAN AL PIE,

COMUNICAN A LOS COMERCIANTE DE PAPELES PINTADOS Y AL PUBLICO EN GENERAL:

- 1.º Que los aumentos de precios de primeras materias, energía y otros componentes del costo de producción, que vienen experimentando todas las empresas Europeas, han afectado y están afectando, también, a las industrias nacionales fabricantes de papeles pintados.
- 2.º Es deseo expreso de estas Empresas españolas que, de acuerdo con las directrices de nuestra actual política económica, los aumentos de coste indicados, sean absorbidos, en la medida de lo posible, por los fabricantes y estamentos intermedios que intervienen en la comercialización.
- 3.º A los efectos del punto anterior, y de acuerdo con Almacenistas y Detallistas, han decidido efectuar un reajuste de los sistemas de comercialización hasta ahora utilizados, proporcionando a este mercado la máxima transparencia en beneficio de los consumidores, a base de aplicar precios fijos de venta al público, eliminando la práctica de descuentos que desorienta al cliente y en muchas ocasiones le sitúa en desiguales condiciones de compra. De acuerdo con estos criterios cada fabricante ha establecido sus nuevas tarifas.
- 4.º Por todo lo expuesto y a partir de 1.º de Septiembre próximo, estas marcas de papeles pintados, quedarán sometidas a las siguientes condiciones de comercialización:

A) SE REGIRAN POR NUEVAS TARIFAS DE PRECIOS, INFERIORES A LAS HASTA AHORA VIGENTES.

B) LAS NUEVAS TARIFAS DE CADA MARCA OBRAN YA EN PODER DE LOS ESTABLECIMIENTOS CORRESPONDIENTES, y en ellas se indica, a doble columna, los precios anteriores anulados, y los nuevos vigentes.

C) LOS NUEVOS PRECIOS FIJOS, SE ENTIENDEN NETOS PARA EL PUBLICO, y suponen una considerable reducción en el margen.

- Aquarella Astral Balamundi Banaka Blagraf, S.A. Blumen
- Colowall De La Cruz Hermanos Garbayo Goya La Cortijana
- Lancel Ripolin Saide, S.A. Sevre Venilia Visava Windsor

5.º Estas Empresas, miembros de la Agrupación Nacional de Fabricantes, no se hacen responsables de otras marcas o colecciones de Fabricantes que, pertenecientes o no a la Agrupación, no aparezcan en este comunicado y cuyas políticas comerciales son únicamente de su personal incumbencia.

CPUCE sólo con luz verde, no lo haga jamás con luz roja, ni siquiera cuando no circulen vehículos.

MAÑANA, GRAN VERBENA DE LA PRENSA

Todo a punto para la fiesta anual en El Bosque

Actuarán el grupo Mocedades, Chicho Gordillo, Clamare y dos orquestas

Todo está a punto para la fenomenal y tradicional Verbena de la Prensa, el gran festejo que anualmente abre, en el jardín del restaurante "El Bosque", los actos de la Fiesta de la Vendimia.

Este año, siempre en superación, la Asociación de la Prensa de Jerez, en homenaje a los jerezanos, ha logrado la contratación del sensacional grupo Mocedades, del cual, entre otras temas discográficos:

"La música es el arte de combinar los sonidos de la voz humana o de los instrumentos, o de unos y otros a la vez, de suerte que produzca deleite al escuchador, conmoviendo la sensibilidad, ya sea alegre, ya sea tristemente."

Al pensar en esta definición de la Real Academia de la Lengua Española, nos vienen rápidamente a la memoria un nombre que encaja perfectamente: "Mocedades".

La juventud —la mocedad— busca siempre un medio de expresión artística, acorde con su momento social e intelectual; y ese de la música es uno de los más nobles amenos y sensibles que se conocen.

"Mocedades" son seis bilbaínos que irrumpieron, hace poco más de tres años en el mundo del disco, por la puerta de la buena música. Sus primeros intentos con el microsuro de una forma profesional, les llevó a beber en las fuentes del "folk", investigando en las canciones y danzas populares de diversos países, y cuya utilización aporta constantemente notables éxitos a la musicología contemporánea.

Las canciones populares irlandesas, griegas y las espirituales, fueron su primer aprendizaje del que, indudablemente, aún conservan gran influencia. Fue la adaptación de un tema religioso "Pange Lingua" lo que les daría el primer impulso popular, alcanzando con esta aparente osadía un notable éxito.

El entusiasmo de estos muchachos, les llevó a estudiar con el máximo cuidado, los tiempos primeros y segundo de la "Sinfonía del Nuevo Mundo" de Dvorak, hasta finalizar una de las páginas más bellas de la música ligera, la grabación de la canción "Más allá", ampliamente difundida por las estaciones de radio y televisión, para deleite de los buenos aficionados.

Para "Mocedades" —estos seis muchachos de Bilbao— la música representa arte, investigación y trabajo, y cada disco simplemente una nueva etapa de constante evolución.

Si perfectos son en sus grabaciones, inmejorables en directo, como ha podido comprobar el público que ha llenado siempre los teatros por donde han actuado. De sus recitales por toda España podemos señalar algunos de los titulares con los que la prensa encabeza las críticas sobre el grupo: "Es preciso descubrirse cuando estos jóvenes de Bilbao se ponen a cantar" ("Diario Madrid"); "Afinan como pianos" ("Siete Fechas"); "Una delicia llena de calidad escuchar

a "Mocedades" ("El Alcázar"); "Sensibilidad, gran gusto, amor, y la belleza de la sencillez" ("El Musical"); "Siete voces son un concierto" ("Mundo Joven").

Uno de los mayores éxitos que "Mocedades" ha logrado en su carrera, está ligado a la puesta en escena del espectáculo musical "América Negra", que ellos han presentado en gran número de teatros y universidades españolas. Con textos de Martín Luther King, Langston Hughes, Ray Durem, entre otros, y música de Joan Baez, Pete Seeger, Zilphia Horton y Juan Carlos Calderón, "América Negra" constituye un esfuerzo más de este grupo por aportar algo a la música de hoy.

1973 sorprende a "Mocedades" con dos noticias de extraordinaria importancia para su carrera artística, el Festival de San Remo solicita la participación en su edición de este año donde interpretan "Addio amor" de Gallerani, Bosisio y Nobile.

Por su parte, Televisión Española designa a "Mocedades" como los artistas españoles que participarán en el Festival de Eurovisión que se celebra en Luxemburgo, la canción se titula "Eres tú" y es original de Juan Carlos Calderón.

"Mocedades" uno a uno:

—Carlos Zubiaga Uribarri, nacido en octubre de 1944 en Bilbao, signo Libra, aficionado a la natación y la fotografía. Buen estudiante de peritaje y mejor profesional en música como órgano y guitarra. Dentro del grupo se define por este orden: guitarra, órgano y voz.

—José Ipina Urien, nacido el 7 de enero de 1949, en Madrid, signo Capricornio, se trasladó muy joven a Bilbao a punto de terminar Ciencias Económicas. Aficionado al montañismo y buen futbolista. En "Mocedades" es ante todo: Voz y guitarra.

—Javier Garay Barrenchea, nació el 16 de diciembre de 1945 en Bilbao, es Sagitario y sus preferencias se encaminan hacia la natación y automovilismo. Estudió Electrónica. Sus antecedentes musicales se remontan a los dieciséis años. En "Mocedades" es voz, bajo y guitarra.

—Amaya Uranga Amézaga, es Acuario y nació el 18 de febrero de 1947 en Bilbao. De profesión "Estheticienne", estudia actualmente idiomas; entre sus pasatiempos se encuentra la música, la pintura y la lectura. Comenzó a cantar muy joven para hacerlo más en serio en un grupo llamado "Voces y Guitarras", de donde naciera andando el tiempo "Mocedades". Hoy en el grupo es fundamentalmente "la voz". Será posiblemente la solista en Luxemburgo.

—Izaskun Uranga Amézaga, nacida bajo el signo de Aries el 17 de abril de 1950 en Bilbao, es una gran coleccionista de todo tipo de fotografías. Practica el montañismo y la natación. Estudió Comercio y Relaciones Públicas. Como su hermana es también voz solista.

—Roberto Uranga Amézaga, nació el 21 de abril de 1948 en Bilbao. Su signo es Tauro. Estudia Ingeniería Industrial. Sus deportes son los frecuentes en-



MOCEDADES

tre la gente del país vasco; pelota a mano, pala, etc. Es un poco el líder del grupo aunque de hecho, "Mocedades" funcionan como una sana democracia. Su papel musical es el de voz y guitarra.

HUMOR DE CHICHO GORDILLO Y PEPE DA ROSA

Humor, no puede faltar el humor en la Fiesta de la Prensa. Este año presentamos a Chicho Gordillo, magnífico artista que triunfó en las dos ocasiones en que estuvo en Jerez, y a lo largo de varios domingos ocupó con especial acierto un difícil programa en Televisión Española.

Con él, aparte de él, antes o después de él, como ustedes quieran Pepe da Rosa será el que presente los números y cierre las actuaciones. Porque de Pepe hay que esperar todo. Lo mismo que se cantaban las cosas de la tierra que rivaliza en improvisación con el más destacado artista. Pepe es así.

DOS ORQUESTAS Y UN CONJUNTO

El grupo folk Clamare, integrado por chicos jerezanos sevillanos y gaditanos, viene a la Verbena de la Prensa con la gran ilusión de triunfar, de hacerse sentir y de dejar constancia de que también en la provincia puede salir un buen grupo.

Los chicos que integran Clamare nos han manifestado su propósito de romper viejos moldes y de triunfar en toda la línea. Ustedes serán testigos de ello.

Y para que no falte la animación ni el baile en toda la noche, actuación de dos sensacionales orquestas, como viene siendo norma de la Verbena, pues precisamente así bajo esa denominación se montó, y en esa línea sigue

APARTADO DE MESAS

Vamos a insistir en algo muy

importante. Durante todo el día de hoy pueden apartarse mesas para la cena. Es preciso llamar al teléfono 33 22 00, Hotel Los Cisnes, y allí serán atendidos. Pasada la fecha de hoy, nos comunica la dirección de El Bosque, se á imposible comprometerse a nuevos lugares cerca de la pista de baile y del escenario. Y, por favor, puntualidad en acudir a la cena. Es propósito de El Bosque el comenzar a servir la cena a las diez y media en punto.

INVITACIONES

Los invitaciones para asistir a la fiesta, al precio de trescientas pesetas cada una, pueden retirarse de las oficinas de HOJA DEL LUNES, en calle Cardenal Herretero, 2, en el Casino Jerezano o en el Hotel Los Cisnes.

Mañana, día de la fiesta en el propio recinto de El Bosque. Pero, como siempre ocurre, allí habrá mucha aglomeración. Hoy es día ideal para que usted retire sus invitaciones y se evite su día turno mañana.

GRAN ILUMINACION

El recinto de El Bosque lucirá mañana gran iluminación, en esta ocasión a cargo de la empresa que se ha quedado con la contratación de toda la Feria de la Vendimia. Así anoche nos decía el señor Lara, a cuyo cargo corre toda la iluminación, que realizaría todo un alarde luminotécnico al objeto de corresponder al prestigio, la solera y la tradición que tiene la Verbena en la Fiesta de la Vendimia.

QUE USTEDES LO PASEN BIEN

Nuestro deseo, el de la Asociación de la Prensa, es que Jerez se divierta, que pase una noche sensacional. La Fiesta se monta bajo esos auspicios y la contratación del Grupo "Mocedades" de Chicho Gor-

dillo y la colaboración del grupo Clamare, con la de Pepe da Rosa, corresponde a nuestro deseo de que ustedes lo pasen pero que muy bien. La Verbena, creada por Jerez y para Jerez, va cada año en aumento y además de las atracciones ya mencionadas estará a disposición de todos nuestros visitantes una sensacional tómbola con más de dos mil regalos importantes.

Mañana, a las diez y media, Verbena de la Prensa. No se la pierda. Es un consejo que siempre recordará con agrado.

ANUNCIOS BREVES

GRUAS. Servicio de ocho mañanas a ocho tarde. Teléfono 34 75 58.

AUTOS Campana. Alquiler de coches sin conductor. Garage Campana. Teléfono 34 40 71.

NOVIOS: Colchas, mantelerías, sábanas, toallas. Precios increíbles. José Antonio. Mesones y Ancha.

VEINTICUATRO horas confeccionamos y colocamos cortinas. Precios increíbles. Sólo José Antonio. Ancha y Mesones.

TELEBER. Francisco Bernabeu, servicio técnico televisión, instalaciones y reparaciones de antenas. Montaña, 12. Teléfono 34.70.34.

ROYCA, reparación TV y antenas. Juan de Torres, 5. Teléfono 34 59 27.

DOCEO le prepara eficientemente: Contabilidad, Cálculo Mercantil, Técnicas de Comunicación, Cursos Monográficos de Secretariado, Taquigrafía, Mecanografía, Academia Doceo. Doctor Mercado, 11.

Cientos de regalos para la tómbola de la Verbena de la Prensa

Magnífica colaboración de las bodegas, bancos, industria, comercio y amigos de los periodistas

Durante toda la semana, y aún nos quedan dos días, hemos estado recibiendo regalos para la tómbola de la Verbena de la Prensa. La relación, hasta ahora, es la siguiente:

Cinco batidoras; cinco citromatic; veinticinco discos L. P.; veinticuatro medias botellas de La Ina; veinticuatro medias botellas de «Río Viejo» y veinticinco medias botellas de «Fundador», obsequio de PEDRO DOMECO.

Una bandeja de acero inoxidable; una panera y un juego de vinajeras, regalo del director del BANCO ESPAÑOL DE CREDITO.

Una jarra antigua, de artesanía estañada, donación del HOTEL JEREZ. Seis frascos de agua Lavanda, de MAFALDA. Un chal de lana, de GALERIAS PORRO.

Un juego de faros antiniebla, enviado por don Francisco Ruiz, concesionario de SLINES.

Veinticuatro medias botellas de manzanilla «Orleans Borbón», de las bodegas LOS INFANTES DE ORLEANS-BORBON.

Veinticuatro medias botellas «DRY» y seis de Anís del Racimo, de las bodegas JOSE PEMARTIN y CIA., S. A.

Un armario «Romí» de SUMINISTROS DECA.

Seis botellas de brandy «Magistral»; seis botellas de ginebra; seis botellas de ponche y doce medias botellas de jerez fino, obsequio de bodegas EMILIO M. HIDALGO.

Veinticuatro botellas de DRY SACK; doce botellas de CANASTA CREAM; doce botellas de FINO PANDO, envío de bodegas WILLIAMS HUBERT, Ltd.

24 medias botellas ARMADA CREAM, regalo de bodegas SANDEMAN HERMANOS y CIA.

Cinco bolsos de hielo y seis bandejas, obsequio de don Enrique Osborne Isasi.

Doce botellas de CARTA BLANCA, donación de HIJOS DE AGUSTIN BLAZQUEZ.

25 llaveros de piel, envío de ALEJO PICA.

SEIS lujosos estuches de BODEGAS MARQUES DEL MERITO.

18 tomos de «La Cocina española» envío de la CAJA DE AHORROS DE JEREZ.

24 medias botellas de FINO PALMA, obsequio de las bodegas DIEZ HERMANOS.

4 medias vajillas y ocho juegos de café, regalo de LA CASERA.

12 botellas manzanilla Solear, de ANTONIO BARBADILLO, S. A.

Cafetera eléctrica, obsequio de COMERCIAL FERRETERA ANDALUZA.

Lámpara para sala de estar, regalo de LUMINOSOS ANDALUCIA.

Traje de señora, de CASA CALDERON.

Geografía universal, en dos tomos; un juego de collar de perlas, del kiosco de Prensa, CASA RAFAEL.

Mesa redonda con seis sillones, envío del Colegio Farmacéutico de Cádiz.

Un botiquín de urgencia para coche; un embellecedor para capó de 1430; un vale de servicio gratuito, por un año, obsequio de RECAMBIOS GUTIERREZ, S. L.

Diez vales, por un kilo de mantequilla La Merced, y otros diez, para cajas de batidos, obsequio de COOPERATIVA GANADERA LA MERCED.

Veinte vales por un estuche flan YUKI, donación de OLD DOMINION ESPAÑOLA, S. A. (YUKI).

Reloj pulsera de caballero, obsequio de JOYERIA PEREIRA.

Camisa de caballero, donación de RIANAL.

Pantalón para señora, de PANTALONES NOVAMODA.

Una cubertería de acero; una batidora; un transistor; una cámara fotográfica y una afeitadora, regalo de la CAJA RURAL PROVINCIAL DE CADIZ.

CIEN discos, regalo de SABINO, MUEBLES Y DECORACION.

Juego de vasos; paraguero; un entremesero, obsequio del BANCO DE BILBAO.

24 medias botellas fino «La Condesa»; un botellón de brandy «Formidable» y otro de ponche «Galán», obsequio de las bodegas M. GIL GALAN, S. A.

CINCO colecciones de botellines, obsequio de A. R. VALDESPINO.

24 medias botellas de fino «Tío Mateo», obsequio de PALOMINO Y VERGARA, S. A.

Dos jarras de cerámica, obsequio de GALERIA PLOM.

Un balón de reglamento, regalo de don Manuel Nieto González.

DOCE botellas fino «Tres Palmas», obsequio de M. ANTONIO DE LA RIVA, S. A.

24 medias botellas manzanilla «Suprema», regalo de DELGADO ZULETA, S. A.

4 magnus «Ponche Soto»; doce ceniceros de mesa, un estuche con una botella de «Fino Campero»; botella de «Ponche Soto» y dos copas, obsequio de JOSE DE SOTO, S. A.

Una cesta de camping, de SIMAGO, S. A.

Un traje de chaqueta para señora, de ALMACENES TEJIDOS MARTIN, S. A.

Figura de porcelana, obsequio del BANCO DE VIZCAYA.

Entremesero en alpaca plateada, envío de URBIS, S. A.

Un juego de conservación de tapicería de coche, enviado por ZEIMAR, S. A.

Diez vales para lavado de coche, donación de RAYGUI, S. A.

Un litro de colonia y un frasco de litro y cuarto, de don José Cervera Santos.

Dos figuras de porcelana, enviadas por don Ramón García de Peñayo y de Trevilla.

Un estuche de colonia y jabón, obsequio de PARIS-JEREZ.

Un lote de crema de belleza y un vale por servicio completo de peluquería, obsequio de SLEMDERELA.

Seis botellas de ponche «Espinosa», obsequio de Francisco Espinosa de los Monteros.

Doce botellas de Rioja, obsequio de LA RIOJA, Campoviejo.

Doce botellas Cream Sherry y doce de Dry Sherry, obsequio de ZOILO RUIZ-MATEOS, S. A.

Doce botellas de CACAO-VARELA y doce botellas de Fino Jardín, obsequio de las bodegas JAIME F. DIESTRO, S. A.

Doce botellas de fino BRISTOL, donación de John Harvey and SONS, Limited.

Cuatro nikis, regalo de ARMANDO.

Un juego de café, en porcelana, del CASINO JEREZANO.

Cuatro garrafas de fino «Ping Pong» obsequio de José María Guerrero Ortega.

Seis ejemplares de Salvat, donación de Librería Papel y Tinta.

Una mini depuradora de agua; una lámpara a gas para camping; dos molinillos de café; seis cintas de cassettes y seis cintas virgen de cassettes, regalos de VIDAL RADIO.

Dos bolsos de señora, regalo de María Jesús boutique.

Tres toallas, una alfombra de baño y dos cortinas, envío de SUSAJE.

Un bolso de señora, de TACATUM.

Una radio a transistores, regalo del presidente de la Diputación Provincial.

Una lavadora automática, de AUTOBUSES URBANOS.

Un botellón de Carlos III y doce copas napoleónicas, obsequio de don Antonio Mateos-Mancilla.

48 medias botellas de fino Marismeño, regalo de SANCHEZ ROMATE Hnos., S. A.

Cinco lujosos estuches, surtidos, donación del concesionario de COCA COLA.

Una cigarrera de piel, envío del alcalde de Sanlúcar.

Un pisacorbatas en plata, donación de Joyería GONG.

Album para fotos, de PAPELERIA SAN LUIS.

Doce botellas fino Divisa y seis encendedores, envío de DIVISA.

Doce encendedores, regalo de bodegas ALBARIZA DE JEREZ, S. A.

Un termo gigante, de LISEALSA.

Un juego de ajedrez, obsequio de don Urbano Herrero Martos.

Doce botellas de Viña Perla, obsequio de LA RIOJA, CAMPOVIEJO.

24 medias botellas de vino CREAM SHERRY, obsequio de BERTO S. A.

Dos litros de colonia; un extintor para coche y una cestita, envío de Antonio Becerra, droguería y espartería de La Por-Vera.

Un portafolios de piel, de don Manuel Cantos Roperio, alcalde de Jerez.

Doce estuches surtidos, botella-guitarra, de E. D. DELAGE, bodegas.

Seis botellas manzanilla «Alegria» y seis botellas de cream «El Angel», obsequio de Hijos de A. PEREZ MEGIAS, S. A.

Un aplique de luz, regalo de MUEBLES RAGEL.

Mil pesetas, donación del alcalde de Arcos.

Doce tarros gigantes de laca, de PEPE PELUQUERIA.

Dos jamones serranos, donación de don Fermín Bohórquez Escribano.

Jarrón rojo en cristal, del BANCO DE ANDALUCIA.

Un botellón de brandy 501, de CAFETERIA LA VEGA.

24 botellas Tío Pepe; dos portafolios y dos maletines para coches, obsequio de BODEGAS GONZALEZ BYASS, S. A.

Dos novelas, de ACADEMIA JEREZANA SAN DIONISIO.

Juego de bolígrafos y 50 bolígrafos, envío de LIBRERIA GENER.

Bolso de señora, de ALMACENES PEDRO MOYA CEREZUELA.

Dos raquetas de tenis y seis pelotas, envío del CLUB NAZARET.

Una batidora trituradora, de COMPAÑIA GENERAL VIDRIERAS, S. A.

Una lámpara de pie, de FERMESA.

Un cuadro de Sta. Marta, regalo de la Hermandad del mismo nombre.

SEIS tabletas de turrón, de don Enrique Soler Mira.

Tres gafas de sol, de ULLOA OPTICO.

Seis botellas cream «Descarado» y seis botellas fino «Camborio», obsequio de don Alfonso Orellana, representante de Centenario TERRY.

Una batidora, regalo del Xerez C. D.



AVISO

Al objeto de un mejor servicio en la cena de la Verbena de la Prensa, la Dirección del restaurante EL BOSQUE ruega al público que haga sus reservas de mesas con la debida antelación, cerrándose la admisión de apartados en la noche de hoy lunes, día 2.

Esta jornada del lunes, por descanso semanal permanecerá cerrado el Restaurante, pudiendo efectuarse las reservas de mesas en el Hotel Los Cisnes, teléfono 332800.

Asimismo, en atención a un mejor servicio en la Verbena, se participa que el restaurante «El Bosque» en lo que a servicio exterior se refiere, quedará cerrado a las CUATRO de la tarde del martes, sirviéndose sólo y exclusivamente en las instalaciones del jardín, reservado en esta fecha para la Verbena de la Prensa.

LA DIRECCION.

MONTSERRAT CABALLÉ PUEDE PERDER LA VOZ

BARCELONA, 1. (Cifra). — Una noche la cantante Montserrat Caballé actuó en Ripoll (Gerona) en el transcurso de una velada benéfica y de forma completamente desahogada. En el transcurso de su actuación, trascendió a los medios informativos que quizá sea este el último público que ha oído y visto a Montserrat Caballé, porque la afección que sufre la cantante en la faringe ha evolucionado hasta un extremo que precisa una intervención quirúrgica.

Al parecer, la diva corre el peligro de que al ser operada sus cuerdas vocales queden afectadas por lo que tendría que retirarse de los escenarios.

RESCATE DE NAUFRAGOS

ALMERIA, 1. —(Cifra). — El barco panameño «Azalea» entró en puerto para dejar cinco naufragos —un hombre, dos mujeres y dos niños y un perro— que había recogido en aguas ibicencas en un bote neumático que navegaba a deriva.

Los naufragos son Peter Cookson, de nacionalidad inglesa, de 28 años; su esposa, de 28; norteamericana; una hermana de ésta, Patricia Coleman, de 29; Michel, hijo del matrimonio, de cuatro años y otro pequeño, de 2 años, hijo de un matrimonio francés amigos de los Coulson. Según declaraciones de éste el grupo había alquilado en el puerto de San Miguel (Isla de Jerez) donde pasaban las vacaciones un pequeño bote neumático con motor fuera borda para dedicarse unas horas a la pesca el pasado 29 de agosto. Adentrados en el mar y al querer regresar les falló el motor intentando entonces el regreso remando más el viento reinante se lo impidió arrojándose al mar adentro al norte de la isla, unas trece millas de la costa. Extenidos por los esfuerzos realizados y por la falta de agua y alimentos los naufragos permanecieron en tan penosa situación durante 24 horas hasta que por fin sobre el mediodía del 30 el barco panameño les avistó y les recibió trasladándoles al puerto de Almería en donde fueron desembarcados para que por la Comandancia de Marina se instruyeran las diligencias pertinentes y el Consulado inglés se hiciera cargo de los naufragos a fin de efectuar su traslado a su punto de origen.

RADIO JEREZ

PROGRAMAS PARA HOY INFORMATIVOS

- 7.00.—Matinal Radio Jerez.
- 7.58.—Matinal Cadena SER.
- 13.30.—Informativo R. J.
- 14.30 y 22.00.—Diarios hablados nacionales de R. N. E.
- 19.30.—Castillo de San Marcos.
- 22.50.—Las semanas de la SER.

RECREATIVOS Y MUSICALES

- 8.45.—Paco Ruiz, detective privado.
- 9.00.—Las mañanas de Radio Jerez.
- 12.00.—Mediodía Cadena SER.
- 12.30.—El show del mediodía.
- 15.15.—Musical 3.15.
- 16.50.—La mujer siempre es noticia.
- 18.00.—Mediatarde Cadena SER.
- 18.30.—Trotadiscos.
- 20.00.—Hora 20.
- 21.00.—Tino Show.

RADIONOVELAS

- De 16 a 18 y de 19 a 19.30.
- DEPORTIVOS
- 8.05.—Deportivo nacional SER.
- 8.30.—Los deportes.
- 14.15.—Sobremesa deportiva.
- 15.00.—Minutos deportivos.
- 22.30.—Información deportiva general.

EL PALMEIRAS SE ADJUDICÓ EL XX TROFEO

“RAMON DE CARRANZA”

Batió en la final (2-1) al Español

En el partido de consolación, el Barcelona goleó al Santos (4-1)

El XX Trofeo Ramón de Carranza se puso en juego. Una vez más ha constituido un grandioso éxito que dice mucho de su organización y de lo que se cuida en Cádiz su «gran trofeo».

Después de los actos protocolarios, se dio comienzo a esta vigésima edición del Trofeo Carranza. Comenzó éste con el encuentro Barcelona - Palmeiras en jornada de tarde, partido al que se llenó el estadio con el triunfo del equipo brasileño por dos goles a cero. Victoria justa del Palmeiras que evidenció la falta de fortaleza en la defensa del campeón de la Liga española. Por su juego y capacidad es fuerte candidato a la consecución de esta vigésima edición del trofeo Carranza.

Luego, por la noche, se celebró el segundo encuentro de semifinales, entre los conjuntos del Español de Barcelona y el Santos de Brasil. Este partido gustó mucho más, tanto porque el equipo español se llevaba la clasificación, como porque su desarrollo lo agradeció el público.

Bien por el Español que alcanzaba así, al vencer por dos goles a cero, la meta que le lleva a defender el triunfo alcanzado la pasada temporada.

GOLEADA AL SANTOS

CADIZ, 1. (Afpil). — Por cuatro goles a uno ha vencido el Barcelona al Santos brasileño, adjudicándose así el tercer puesto y el trofeo de consolación del «XX Trofeo Ramón de Carranza». Al final de la primera parte se llegó con el tanteo de dos a cero.

ALINEACIONES

Barcelona: Mora, Rifé, Gallego, De la Cruz, Torres, Costa, Clares, Neeskens, Cruyff, Asensi y Marcial. A los 40 minutos Albadalejo sustituyó a Costa y a los 65 Tomé salió por Clares.

Santos: Wilson, Marinho, Leao, Wilson Campos, Vicente, Carlos Alberto, Masinho, Mifflin, Clayton, Pelé y Edu. En la segunda parte

MERCKX GANA

EL CRITERIUM

DE ASES

AUCH, 1. — (Afpil). — Eddy Merckx, campeón del mundo, ganó hoy fácilmente sobre el circuito automovilístico de Nogaro, cerca de Auch (Francia) el 49 criterium de ases.

Los 13 corredores —Ocaña, que se resienta de los bronquios, no pudo tomar la salida— cubrieron 33 vueltas a un circuito de 3,120 kilómetros.

Eddy Merckx se destacó a partir de la 18 vuelta, y marchó constantemente en cabeza, sólo pudo seguirle su compatriota Freddy Mertens.

Ajáo sustituyó a Clayton y a los 65 minutos Nelsi a Mifflin.

Arbitró: El inglés Mister Kew, ayudado en las bandas por jueces de línea del Colegio cordobés. Tuvo una actuación con muchos errores y fue protestado en muchos momentos. Actuación mediocre que no convenció a ningún equipo ni al público.

INCIDENCIAS

Nuevo lleno en Carranza. A los 5 minutos de la segunda parte chocaron Marinho y Clares quedando conmocionados, aunque sin consecuencias. En la segunda parte ocurrió otro choque entre Mora y Gallego, quienes también resultaron lastimados. Al final el alcalde de Cádiz entregó a Torres el trofeo entre los aplausos del público, aunque los jugadores del Barcelona se fueron a los vestuarios y sólo quedaron Cruyff y Neeskens que ayudaron a Torres a alzar el trofeo.

Goles: 1-0. Minuto 21. Jugada de toda la delantera azulgrana con fuerte remate de Marcial. El balón rebota en un defensor brasileño y queda a los pies de Neeskens que fusila el gol.

2-0. Minuto 35. Marcial adelanta un balón por el centro sobre Asensi (sale Wilson a atajarlo pero el barcelonista hace un amago y el balón llega a la red).

3-0. Minuto 62. Centro de Marcial muy colocado que Neeskens remata de cabeza a media altura.

4-0. Minuto 73. Inteligente pase de Cruyff sobre Asensi que en posición de extremo izquierda remata raso y cruzado.

4-1. Minuto 86. —Pelé regatea dentro del área y Albadalejo lo derriba de una zancadilla. El penalty lo transforma el propio Pelé con indudable maestría.

El partido ha sido de neto dominio barcelonista que ha borrado ante los aficionados la desagradable impresión dejada en el primer partido del «Trofeo Carranza». La delantera azulgrana ha demostrado la alta calidad que con Neeskens la hacen una de las más importantes en el próximo torneo de Liga. En general, el partido ha sido muy entretenido gracias a la abundancia de goles teniendo sólo que lamentar la actuación irregular del colegiado.

No se descubre nada al dedicarnos a elogiar la magnífica calidad del fútbol brasileño. Su dominio de balón y su técnica está en posesión de todos sus jugadores desde el «rey» Pelé hasta el último de los suplentes pero su juego en este partido ha sido de una entereza desesperante. Sus brillantes jugadas se perdían en las áreas en uno y otro tiempo por dicho motivo y siellas hubiesen tenido un poco de rapidez otro hubiese sido su resultado.

Destacaron por el Barcelona, Neeskens, Marcial y Gallego. En el Santos, Pelé, Marinho y Edu.

TRIUNFADOR, EL PALMEIRAS

CADIZ, 1. (Afpil). — El equipo brasileño del Palmeiras al vencer

al Español de Barcelona por dos goles a uno, se ha proclamado vencedor de la XX edición del «Trofeo Ramón de Carranza». Hubo lleno total en el estadio gaditano. Noche espléndida con actuación de un coro de 150 hombres que entonaron en la cancha del estadio famosos tanguillos de Cádiz.

El primer tiempo del partido finalizó con empate a un gol.

ALINEACIONES

Español. — Borja, Ramos, De Felipe, Ochoa, Molinos, Ortiz-Aquino, Manolin Cuesta, Solsona, Amiano, Maraño, José María.

Palmeiras. — Leao, Eurico, Luis Pereira, Zeca, Edson, Alfredo, Ronaldo (Fedtao), Leivinha, César, Ademir y Toninho. (Edu).

Dirigió el encuentro el colegiado italiano señor Michelotti, ayudado en las bandas por colegiados gaditanos. Enseñó tarjeta de amonestación a César y Manolin Cuesta. Arbitraje correcto.

GOLES

0-1. Minuto 22. Falta que saca

César cerca del área muy fuerte y entre la barrera lo detiene Borja pero se le escapa el balón de las manos y Leivinha muy oportuno lo remata a la red.

1-1. Minuto 27. Mano de Edson dentro del área señalando el colegiado penalty. Lanzado por José María vale el empate.

1-2. Minuto 80. Corner lanzado por Edson desvia César con la cabeza y Luis Pereira de cabeza consigue el gol de la victoria.

Ha sido un partido muy nivelado de fuerzas, donde a la superior técnica individual del Palmeiras se ha impuesto un juego de contención de los españoles que cubrieron muy bien los huecos y los espacios por donde pretendían penetrar los ataques brasileños.

El Palmeiras ha jugado con lentitud y con las mismas armas que ayer dejaron en la cuneta al Barcelona. Estas fueron, contención del balón a base de pases cortos y sprint final con rapidez en los últimos metros.

En la segunda mitad el Palmeiras ha presentado la misma táctica y el juego fue algo menos movido porque el Español no se atrevió a lanzarse al ataque en vista de las peligrosas incursiones de César y Leivinha. Hay una ocasión muy clara a los 25 minutos de Maraño que pudo haber conseguido el segundo gol, pero estorbado por la defensa brasileña no pudo rematar.

Ya con el segundo gol brasileño el Español fuerza algunas jugadas en busca del empate, pero el Palmeiras se cierra muy bien hasta conseguir llegar al final y alzarse con la victoria.

Como hombres destacados hay que citar en el Palmeiras a Luis Pereira, uno de los hombres más firmes del torneo, seguido de Leivinha y el lateral Zeca. En el Español muy bien De Felipe, seguido de Solsona y José María.

Al final, entre fuegos de artificio, el alcalde de Cádiz entregó al capitán del equipo brasileño el «XX Trofeo Ramón de Carranza» y al Español la copa correspondiente al segundo clasificado.

FINAL ENDEBLE, CON UN JUSTO VENCEDOR: PALMEIRAS

El «Carranza-74» ha tenido en el Palmeiras carioca un, si no brillante, por lo menos justo vencedor. Y con este triunfo, el cuadro brasileño logra igualar al Benfica, como único equipo extranjero que ha conseguido por dos veces el preciado trofeo gaditano. Benfica y Palmeiras no sólo han sido los únicos equipos que han conseguido el triunfo en dos ocasiones sino que, además, ambos son los únicos conjuntos que han conseguido llevarse la monumental copa coronada con llama de oro fuera de las fronteras hispanas. En las dieciséis ocasiones restantes, el trofeo fue a parar a las vitrinas de algún club español.

RESURGIO EL BARÇA

Había pronosticado que el partido de consolación entre los dos derrotados el sábado, podía ser un gran encuentro, si los dos equipos decidían reivindicarse ante la afición gaditana. Frente al Español, el Santos no es que hubiese hecho el ridículo pero, por lo menos, se le había visto bastante poco. Ninguno de los internacionales «paulistas». —Pelé incluido— habían hecho más que salpicaduras brillantes de sus excepcionales cualidades técnicas. Poca cosa para lo que la afición esperaba de ellos. Y en cuanto al Barcelona, su actuación ante el Palmeiras había rayado en la caricatura. De los dos, pues, se esperaba en la consolación «algo». Y fue el Barcelona quien dio de sí lo que sus seguidores esperaban. Ante un Santos lento, apático, técnicamente virtuoso, pero ineficaz e ineffectivo, el Barcelona —con los mismos hombres que el sábado, a excepción de Gallego, que jugó ayer; pero con táctica distinta y distinta voluntad de juego también— desplegó un fútbol que, sin llegar en ningún momento a merecer una calidad extraordinaria, le bastó y sobró para golear rotunda y claramente al conjunto carioca. Y eso que al Barcelona no llegó a funcionarle su «pulmón» Asensi, ni Cruyff hizo demasiadas cosas. Pero Neeskens sí que se encontró jugando a gusto y en su vena goleadora

y efectiva, y Marcial templó su juego exquisito. Así, el partido de consolación consoló a los azulgranas. Y los aficionados vieron, en ese encuentro de la tarde, el mejor fútbol del torneo. Incluso hasta se tuvo la fortuna de ver al genio Pelé lanzar uno de sus clásicos penaltis, con «paradinha» incluida, que despistó a Mora totalmente.

ENDEBLE FINAL

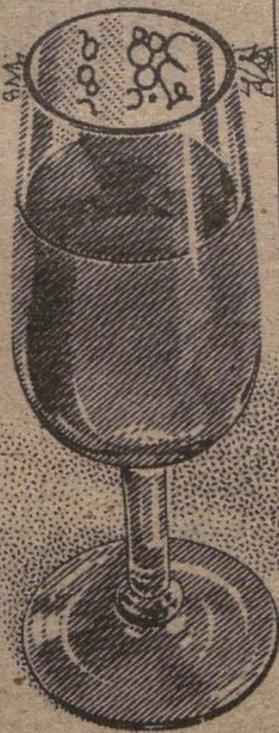
Posiblemente, la final que el Palmeiras y el Español disputaron anoche haya sido una de las más endebles de cuantas ediciones del «Trofeo Ramón de Carranza» ha visto. Ha tenido un vencedor justo, eso sí, porque el Palmeiras ha sabido imponer su ritmo de juego y llevar las riendas del encuentro como le convenía a sus condiciones técnicas. Pero la verdad es que el Español, tras la magnífica impresión que su genio, su pundonor y su velocidad habían causado en el partido eliminatorio del sábado, averdeccionó, dejándose caer ingenuamente en la trampa brasileña del juego lento, el pasecito en corto, los gambeteos y la filigrana. Factores todos en los que los del Palmeiras —técnicamente muy superiores— aventajaban a los españoles. Y eso que la final empezó con magníficos augurios, cuando el Español en una fulgurante salida, marcó un ritmo capaz de descomponer el sistema táctico carioca. Pero, poco a poco, el Palmeiras sosegó el juego, impuso un ritmo suave y muelle, ante el que los españoles se adormecieron y se dejaron dominar en todas las zonas.

La apoteosis final de la entrega del trofeo y los fuegos de artificio fueron el cierre jubiloso de la XX edición del Trofeo Ramón de Carranza. El mejor trofeo veraniego del mundo ha ido, con justicia, por segunda vez a las vitrinas del Palmeiras. En justicia, insistimos, el Palmeiras ha sido el mejor equipo del trofeo.

Antonio ARIAS

También LA INA es una Fiesta

Fino
La Ina
JEREZ SECO DE *Domecq*



**XXVII FIESTA DE LA VENDIMIA
DEDICADA AL JAPON**

FRANCO, DADO DE ALTA

(Viene de primera página)

Amador Schuller Pérez, jefe del Departamento de Medicina Interna de la «Ciudad Sanitaria Primero de Octubre»; estudiando de nuevo el curso clínico, efectuada una nueva exploración y considerado los datos analíticos del día de la fecha, informa: Que su proceso de tromboflebitis de la extremidad inferior derecha está clínicamente curado, por lo que se da por terminada la convalecencia, pudiendo reanudar su vida habitual.

Pazo de Meirás, 31 de agosto de 1974.

Con el parte facultativo facilitado hoy por la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado, se pone fin al proceso de tromboflebitis que el Generalísimo Franco padeció en su pierna derecha y que le obligó a internarse en la Clínica de la Residencia Sanitaria «Francisco Franco» en Madrid, el pasado día 9 de julio, donde permaneció hasta el día 30 del mismo mes.

Durante su permanencia en el citado centro sanitario el proceso de su enfermedad atravesó una crisis que motivó la delegación de funciones de la Jefatura del Estado en la persona del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, el día 19 de julio, fecha desde la cual viene desempeñando interinamente la más alta Magistratura del país.

Superada la fase crítica, la mejoría en el estado de salud de S. E. fue mejorando paulatinamente hasta el punto de que los especialistas que le atendían autorizaron su salida de la clínica y le permitieron trasladarse a su residencia de El Pardo para continuar allí su convalecencia.

Ante el curso favorable de su enfermedad, los médicos estimaron que S. E. el Generalísimo podía iniciar sus vacaciones estivales como habitualmente lo venía haciendo en el Pazo de Meirás (La Coruña) a donde se trasladó el día 18 de agosto. Dado de alta en el día de hoy por el equipo de facultativos que le asistió durante su periodo de convalecencia, el Generalísimo Franco se encuentra ya en condiciones, si lo estima conveniente, de asumir nuevamente la Jefatura del Estado en cualquier momento.

Dos muertos en accidente

ALCANAR (Tarragona). — (Cifra). — En la nacional 340, término de Alcanar, resultaron muertos José Reinaldo Saura, de Sagunto, de 55 años, conductor de un turismo y doña María del Carmen Llevero Martínez de Benicarló (Castellón), de 26, ocupante de otro turismo. El accidente se produjo al chocar de frente ambos vehículos. También resultaron heridos graves Juan Belmonte Ortiz, de 27, y los niños Juan Belmonte Liavero y Antonio Liavero Martínez, todos vecinos de Benicarló.

ESTUDIANTE: En el caso de quiebra económica o ruina familiar, infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Agencias, de los trámites necesarios para percibir una pensión de sostenimiento hasta la finalización de tu carrera.

VICTORIA DEL ALGECIRAS SOBRE EL HUELVA (2-1) Partidos para el domingo

Se expulsaron cuatro jugadores

ALGECIRAS (Cádiz), 1. (Alfil). — El Algeciras ha vencido por dos goles a uno al Recreativo de Huelva en partido amistoso celebrado esta tarde en el estadio «El Mirador». El primer tiempo finalizó con resultado de 2-0.

Recreativo de Huelva. — Espejo (portero), Isabelo, Toñanes, Ortiz, Ángel, Molowny, Morón, Cordero (Kubalita), Benito y Pelé.

Algeciras. — Alfonso, Terol, Pedraza, Salcedo, Corrales, Turri, Gallego, Marin, Sáez, Quindejo y Bujalín. En la segunda parte salieron Gallego, Herrero y Pedro.

Dirigió el colegiado local señor...

ta del Huelva y a Pedrito y Corrales del Algeciras. Con sólo nueve jugadores ambos equipos en el campo el fútbol fue de pobre calidad, con muchas lagunas jugándose con desplazamientos largos y sin que los jugadores pusieran empeño en el match.

Destacaron por el Huelva Ortiz, Pelé y Angel; por el Algeciras Quindejo, Sáez y Salcedo.

LA PROXIMA QUINIELA

1.—Español-Celta	1
2.—Atl Madrid-Granada	1
3.—Salamanca-Elche	1 x 2
4.—Hércules-Murcia	1 x
5.—Valencia-R. Madrid	1 x 2
6.—Gijón-Zaragoza	1 x
7.—Málaga-At. Bilbao	1
8.—R. Sociedad-Barcelona	1 x 2
9.—Baracaldo-Oviedo	1
10.—Leonesa Sabadell	1
11.—Burgos-Valladolid	1
12.—Córdoba-Tenerife	1
13.—Cádiz-Mallorca	1
14.—Sevilla-Huelva	1

PRIMERA DIVISION

- Español-Celta.
- Las Palmas-Betis.
- At Madrid-Granada.
- Salamanca-Elche.
- Hércules-Murcia.
- Valencia-Madrid.
- Gijón-Zaragoza.
- Málaga-At. Bilbao.
- Real Sociedad-Barcelona.

SEGUNDA DIVISION

- San Andrés-Tarragona.
- Baracaldo-Oviedo.
- Santander-Castellón.
- Leonesa-Sabadell.
- Burgos-Valladolid.
- Córdoba-Tenerife.
- Cádiz-Mallorca.
- Sevilla-Huelva.
- Orense-Alavés.
- Rayo Vallecano-Barcelona At.

TERCERA DIVISION

- (Grupo IV)
- Jaén-Marbella.
 - S. D. Melilla-Xerez C. D.
 - Linense-San Fernando.
 - Cartagena-Eldense.
 - Orihuela-Portuense.
 - Calvo Sotelo-Hellin.
 - Granada-Algeciras.
 - Ceuta-Melilla.
 - Almería-Extremadura.
 - Badajoz-Linares.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

- (Grupo II)
- Rayo-Rota.
 - Moguer-Sevilla Atco.

- Ayamonte-Balón.
- Barbate-Córdoba.
- Ecija-Puerto Real.
- Puerto Genil-Chiclana.
- Dos Hermanas-Rvo. Linense.
- Betis-Arcense.
- Jerez Industrial-Puebla.
- Coria-Alcala.

El Juventud Club Jerez hizo su presentación

Con empate a un gol terminó el partido jugado por el Juventud Club Jerez y el Rayo Sanluqueño. El partido entretenido el que nos han ofrecido ambos conjuntos, no notándose la diferencia de categoría entre ellos, donde hemos encontrado un Juventud muy conjunto con una gran plantilla y haciendo un fútbol bastante práctico.

El primer gol fue marcado a los 40 minutos de juego del primer tiempo por el Juventud, en un centro de Kubala que fue rematado muy bien por Americano a la red. El empate lo consiguió el Rayo Sanluqueño a los 38 minutos del segundo tiempo en jugada de toda la delante y un fallo del portero permitió a Travieso marcar.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Asencio con mucha autoridad, siendo muy bien auxiliado en las bandas por los señores Hita y Jiménez.

Para Guipúzcoa el campeonato de España para profesionales en ciclismo

NOVELDA (Alicante), 1. — (Alfil). — Se ha celebrado en esta localidad el «XXX Campeonato de España de Ciclismo por regiones para Profesionales», en la modalidad contra reloj, organizado por el Club Ciclista Noveldense.

Los corredores dieron cinco vueltas al circuito Novelda-Monovar con un total de 102,500 kilómetros, clasificándose en primera posición y por tanto vencedor de la prueba el equipo de Guipúzcoa, con los corredores Domingo Perurera y José María Lasa que invirtieron 2 horas 25 minutos y 47 segundos a una media de 41,980 kms./hora.

La prueba fue presenciada por numeroso público que animó a los corredores a lo largo del circuito, éxito tanto deportivo como de organización.

Espléndida carrera la realizada por el equipo ganador que en las dos últimas vueltas se impuso por mayor fuerza, alzándose con el triunfo de forma meritoria.

El asturiano Fuente sufrió un pinchazo, en la cuarta vuelta, quedando descolgado de sus compañeros de equipo, después de reparar la avería y ante la imposibilidad de conectar nuevamente con ellos abandonó. Se produjeron asimismo los abandonos de Jiménez Pérez Soliva y Huélamo, por lo que los equipos de Asturias, Toledo-Murcia, Valencia y Cataluña terminaron la prueba con dos hombres, que eran los que valían para la clasificación.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA ILUSTRISIMA SEÑORA

Doña Mercedes González Ripalda

VIUDA QUE FUE DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

Don Antonio Chacón Sánchez

TERCIARIA FRANCISCANA

FALLECIO AYER DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD.

R. I. P.

LOS CONSEJOS DE ADMINISTRACION DE CHACON Y CIA., S. A.; INDUSTRIAS PLASTICAS ANDALUZAS, S. A.; INDUSTRIAS DOCHA, S. A., Y COMPAÑIA DE INTERCAMBIO MERCANTIL, S. A.,

RUEGAN A SUS RELACIONES Y AMISTADES ASISTAN A LAS EXEQUIAS QUE POR SU ETERNO DESCANSO SE CELEBRARAN EN LA PARROQUIA DE NTRA. SRA. DE LAS VIÑAS, A LAS ONCE DE LA MAÑANA, Y SEGUIDAMENTE A LA CONDUCCION DEL CADAVER.

EL DUELO RECIBE Y DESPIDE EN DICHA PARROQUIA.

VIVIA: CARRETERA DE CARTUJA, RECREO SAN JOSE.

JEREZ DE LA FRONTERA, 2 DE SEPTIEMBRE, DE 1974.

Ntra. Sra. del Pilar, Gral. Franco, 44.

(Modelo 7.)

EL TROFEO VASCONAVARRO PARA EL AT. DE BILBAO

VITORIA, 1. (Afil). — El At. de Bilbao ha conseguido conquistar el primer Trofeo Vasconavarro al vencer al Dvo. Alavés, en sus bodas de oro, y en el campo de Mendizorroza, por 2-1.

TRIUNFO MADRIDISTA

OVIEDO, 1. (Afil). — Con el resultado final de 3-2 a favor del Real Madrid, finalizó el encuentro amistoso disputado esta noche en el Carlos Tartiere, de Oviedo, entre el club local y el Real Madrid. Al descanso se llegó ya con ventaja madridista de un tanto a cero.

TRIUNFO CORUÑÉS

LUGO, 1. (Afil). — El Dvo. de La Coruña se adjudicó el Trofeo Gobernador Civil de la provincia, al vencer por 1-0 al C. D. Lugo en partido disputado esta tarde en el nuevo estadio «Angel Carro» y que fue presidido por el ministro de la Presidencia, don Antonio Caro Martínez, que al final hizo entrega del trofeo al capitán del Coruña, Luis.

VICTORIA DEL CELTA

ORENSE, 1. (Afil). — Por 1-0 el Real Club Celta de Vigo venció hoy al C. D. Orense en un encuentro disputado en el Estadio «José Antonio».

TROFEO «CIUDAD DEL MARMOL» PARA EL ELDENSE

NOVELDA (Alcante), 1. — (Al-

fil). — El Eldense se ha adjudicado el trofeo «Ciudad del Marmol», organizado por el Novelda, al haber ganado los dos partidos, frente al Hércules Atlético y Novelda, y haber empatado entre sí estos dos últimos, hoy, a cero goles.

Por diferencia de goles, el segundo puesto del torneo fue para el Hércules Atlético, y el tercero para el equipo local.

VICTORIA DEL MELILLA

MELILLA, 1. — (Afil). — Por dos goles a cero ha vencido el Melilla C. F. a la Sociedad Deportiva Melilla en el primero de los encuentros correspondientes al primer torneo «Ciudad de Melilla», disputado esta tarde en el estadio «Alvarez Claro». Al final de la primera mitad se llevó sin que funcionara el marcador.

Dirigió el encuentro el colegiado local señor Marmolejo Fernández, que estuvo mal perjudicando a ambos conjuntos.

El primer gol lo consiguió Vayá a los 25 minutos de la segunda mitad culminando una jugada extraordinaria de Cruza. Cuatro minutos más tarde Benítez remata en posición dudosa y consigue el segundo y definitivo gol.

El Torneo Semana del Sol, para el Marbella

MALAGA, 1. — (Afil). — El Atlético Marbella se ha proclamado campeón del Torneo Semana del Sol, al vencer esta tarde en el Estadio «Francisco Norte» de la ciudad marbellí al Estepona, por 2-1, en partido cuyo primer tiempo finalizó con el resultado de 2-0.

El segundo lugar de este torneo triangular lo ocupa el Estepona y el tercero y último el Algeciras.

GAÑO EL MANRESA

MANRESA (Barcelona), 1. — (Afil). — En partido amistoso, jugado esta tarde en el campo de «El Pujolet» el Manresa ha derrotado al Mallorca por 2-1.

EL «CIUDAD DE TARRASA», PARA EL MALAGA

TARRASA (Barcelona), 1. (Afil). — El Málaga se ha adjudicado el torneo internacional «Ciudad de Tarrasa» al derrotar en el partido final al Real Betis por 1-0.

EL TARRASA GANO AL CSKA DE SOFIA

TARRASA (Barcelona), 1. — (Afil). — El Tarrasa se ha adjudicado la tercera plaza del torneo internacional «Ciudad de Tarrasa» al derrotar al CSKA de Sofía (Bulgaria), por 3-1, en partido de

fútbol disputado esta noche en el Estadio Municipal Egares con notable asistencia de público.

Los primeros 45 minutos se cerraron con ventaja del Tarrasa por 2-0, resultado que encarrilaba el marcador decisivamente a su favor.

Los goles fueron marcados en el primer tiempo por los locales Sillio y Roselló en los minutos 36 y 42 respectivamente (2-0).

Tras el descanso el egarense Juanete, a los 28 minutos establece el tres a cero y finalmente a lo 30 el búlgaro Kolev marcó el tanto del honor para el CSKA de Sofía.

POLONIA VENCIO A FINLANDIA EN EL TROFEO DE FUTBOL

HELSINKI, 1. (Afil). — Polonia ha vencido a Finlandia por 1-2 en su encuentro del grupo quinto por el campeonato de Europa de fútbol, de selecciones nacionales, disputado hoy en Helsinki.

A los cinco minutos se adelantó Finlandia con un gol de Timo Rahja. Szarmach igualó a los 18, con el resultado de empate a un tanto se llegó al descanso.

El gol de la victoria polaca lo marcó Gregor Lato a los 51 minutos.

En este grupo quinto figuran también las selecciones de Holanda e Italia.

Patronato de Apuestas
Mutuas Deportivas
Benéficas

Delegación de
Jerez de la Frontera

AVISO

La Delegación del Patronato ha publicado que a partir del lunes día 26 ha quedado oficialmente abierta la Temporada de Apuestas 1974/75. En los establecimientos de costumbre pueden los apostantes disponer de los boletos para la Jornada 1.ª a celebrar el 8 de Septiembre próximo.

Según está establecido el último día de sellado de quinielas continuará siendo el VIERNES, siendo de advertir que, por necesidad de recogida no es posible mantener el mismo horario para todos los receptores, no obstante lo cual, cada uno de éstos tendrá anunciado en su establecimiento la hora última de admisión de quinielas.

Cualquier duda, queja, reclamación o consulta, podrán formularse ante la Delegación del Patronato, Francos núm. 19.

Jerez de la Frontera, 27 de Agosto de 1974.

EL DELEGADO



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA ILUSTRISIMA SEÑORA

Doña Mercedes González Ripalda

VIUDA QUE FUE DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

Don Antonio Chacón Sánchez

TERCIARIA FRANCISCANA

FALLECIO AYER DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD.

R. I. P.

SUS SOBRINAS, DOÑA FRANCISCA Y DOÑA ANGELINA GONZALEZ; HERMANAS POLITICAS, DOÑA VICTORIA CHACON, VIUDA DE PUERTO, Y DOÑA MARIA CLAVIJO, VIUDA DE GONZALEZ; SOBRINOS POLITICOS, DON CRISTOBAL HOLGADO GUTIERREZ, DON JOSE REPETO ANGULO, DON MANUEL, DOÑA MARIA DEL CARMEN Y DON JOSE LUIS, PUERTO CHACON, DON FERNANDO Y DOÑA MARIA DEL CARMEN GARCIA DE ARBOLEYA, DOÑA ANA FITENI, SEÑORITA ANTONIA TRUJILLANO Y DEMAS PARIENTES Y AFECTOS,

RUEGAN A SUS RELACIONES Y AMISTADES ASISTAN A LAS EXEQUIAS QUE POR SU ETERNO DESCANSO SE CELEBRARAN EN LA PARROQUIA DE NTRA. SRA. DE LAS VIÑAS, A LAS ONCE DE LA MAÑANA, Y SEGUIDAMENTE A LA CONDUCCION DEL CADAVER, EL DUELO RECIBE Y DESPIDE EN DICHA PARROQUIA.

VIVIA: CARRETERA DE CARTUJA, RECREO SAN JOSE.

SUPPLICAN: DON LUIS Y DON JUAN PEDRO DOMECA RIVERO. JEREZ DE LA FRONTERA, 2 DE SEPTIEMBRE DE 1974.

Ntra. Sra. del Pilar. Gral. Franco, 44.

(Modelo 7.)

Incendio en un buque alemán cargado de dinamita frente a Laredo

El fuego pudo ser sofocado y la carga no hizo explosión

LAREDO (Santander), 1.—(Cifra).—Durante unas dos horas ha estado ardiendo un buque alemán, que navegaba bajo bandera chilota, cargado de dinamita en la bahía de Santoña, frente a la localidad de Laredo.

El incendio comenzó a la una y cuarto de la tarde en la sala de máquinas. Los tripulantes del buque, llamado "Amersee", trataron de sofocarlo con los extintores; pero ante el grave peligro que corrían sus vidas, ya que el buque llevaba una carga de 375 toneladas de dinamita, trilita y alquitrán, decidieron abandonarlo.

Los seis tripulantes —cuatro alemanes, un chileno y un español— fueron recogidos por varias lanchas auxiliares del Campeonato del Mundo de Vela de la clase "Star" que se celebra actualmente en Laredo.

Las autoridades de Marina tomaron las medidas oportunas para que, caso de que explotase el buque, no causara daños a los habitantes de las localidades de Laredo y Santoña. Para ello el dragaminas "Almanzora", de la Armada española remolcó al "Amersee" mar adentro, suficientemente alejado de tierra como para que las ondas de su explosión no afectaran a las citadas poblaciones.

En evitación de peligros, también se prohibió la navegación en una amplia zona.

Cuando abandonaron el buque, los tripulantes dejaron abierto un extintor y el generador funcionando, para tratar de que el fuego se extinguiese de esta forma, e, efectivamente, hacia las tres de la tarde, el incendio se había sofocado sin que se registrase ninguna explosión.

Según ha manifestado el tripulante español, Joaquín Bravo, gallego, que iba en el buque como cocinero, el incendio comenzó al parecer, a consecuencia de un cortocircuito, en el grupo generador de la sala de máquinas.

Ahora, se trata de arreglar las averías causadas por el incendio en el interior del buque, que procedía de Burdeos (Francia) e iba hacia Canarias y el Congo.

PARO EN UNA FACTORIA DE CERAMICA

VALENCIA, 1.—(Cifra).—Des del pasado día 17 se encuentran en paro alrededor de 100 obreros de la factoría de cerámicas La Cocha, de Manises.

La situación conflictiva arranca del pasado julio, a causa de las altas temperaturas que se alcanzaban en ciertas dependencias de la factoría, producidas por un horno. Los productores pidieron plus de penosidad a lo que no accedió la empresa originándose un paro. No hubo avenencia sindical y tras el consiguiente requerimiento de la Delegación de Trabajo para la reanudación de la actividad laboral continuó el paro por lo que la empresa puso sanciones de cinco días de haber. Nuevamente mediaron los Sindicatos y en una reunión de avenencia se acordó que la empresa realizaría obras para aislar el horno y entretanto se

abonaría a cada trabajador dos mil pesetas mensuales en concepto de penosidad, dejando sin efecto las sanciones. Hace pocos días se produjo una nueva elevación de temperaturas a pesar de que se realizaron las obras de aislamiento del horno. El jurado de empresa se quejó de nuevo a la misma que en respuesta comunicó que en agosto no percibirían el plus citado por haber cumplido el acuerdo adoptado en la reunión ya mencionada. Los obreros, en vista de que las condiciones ambientales no habían mejorado y que se les quitaba sin previo aviso la gratificación se declararon de nuevo en paro por lo que han sido sancionados de nuevo con cinco días de haber. Estos trabajadores que aseguran que trabajan a una temperatura media de 30 a 33 grados con humedad relativa del 80 al 90 por ciento piden ahora que se mantenga el plus de penosidad y se retiren las sanciones.

Elección de "Miss España" Es tinerfeña

MALAGA, 1.—(Cifra).—La señorita Natividad Rodríguez, que competía con el título de "Miss Tenerife", ha sido proclamada "Miss España 1974" en el transcurso de una fiesta celebrada la pasada noche en la Torre del Duque de Marbella.

La elección, que fue muy laboriosa, se produjo después de las tres de la madrugada. El título de "Miss Nacional" y primera dama de honor fue concedido a la señorita Consuelo Martínez "Miss Baleares".

La señorita Maika García, "Miss Barcelona", fue designada "Miss Fotogénica" y la señorita Vania Vitoria González, "Miss Costa del Sol", obtuvo el título de "Miss Simpatía". En la elección participaron 20 señoritas representando a otras tantas zonas españolas.

"Miss España" recibe como premio, aparte de un trofeo de oro y numerosos regalos, cien mil pesetas en metálico; la primera da-

ma de honor, "Miss Nacional", cuenta mil pesetas y la segunda dama, veinticinco mil.

La nueva "Miss España", Natividad Rodríguez, tiene 20 años, es natural de Valverde, en la Isla de Hierro; de profesión, estudiante. Su afición son los trabajos manuales. Mide 1,68 metros de estatura y sus medidas son 89-60-83. Tiene el pelo negro y los ojos marrones. Su color preferido, el negro y su escritor, Gabriel García Márquez.

El jurado que decidió la elección estuvo presidido por el alcalde de Marbella, Francisco Gallardo, y compuesto por la duquesa de Alba, Pitita Ridruejo, esposa del embajador de Filipinas en España; Alfonso Hohenhöfer; Pilar Calvo de Baños, Mercedes Liébana de Cantos, Carmen de Hohenlohe; Francisco Sánchez, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Marbella; Encarnación Domenech de Caralt; José Luis Dibildos, Jaime Ostos, Mel Ferrer, Juan Carlos Reina, director de Radio Costa del Sur; José Greco; Begoña García Tauler, de Certámenes Españoles, y Pedro Grima, que actúa como secretario.

El ministro de Hacienda a Barcelona

BARCELONA, 1.—(Cifra).—Según anunciaba hoy en sus páginas locales el periódico "La Vanguardia Española" el ministro de Hacienda y vicepresidente del Gobierno señor Barrera de Irímo, estará el martes en esta ciudad. El motivo de la visita del ministro es dar posesión, ese mismo día, a las 13 horas, en el salón de actos del Banco de España, al nuevo delegado de Hacienda de la ciudad, don José María Roig Gironella. Se espera que el señor Barrera de Irímo efectúe importantes declaraciones en el transcurso del acto.

COMPRO

Oro, Plata, Brillantes, Esmeraldas, Monedas y Relojes antiguos.

Pagamos todo su valor.

Joyería Agarrado

Honda, 19. Tel. 34 26 68.

suinve

LANZA SU GRAN OFERTA DE FIN DE TEMPORADA A UNOS PRECIOS

¡REBAJADISIMOS!

- ARMARIOS CUARTO DE BAÑO
- ASPIRADORAS
- BATERIAS DE COCINA
- BATIDORAS
- CAFETERAS
- CALENTADORES
- CAMPANAS
- CASSETTE
- COCINAS
- CUBERTERIAS
- ESCALERAS
- ESTUFAS
- EXPRIMIDORES
- FREGADEROS
- FRIGORIFICOS
- LAVADORAS
- LAVAVAJILLAS
- MESAS
- MOLINILLOS
- OLLAS
- PLANCHAS
- PLANCHEROS
- SARTENES
- SECADORES
- SILLAS
- TELEVISORES
- TOCADISCOS
- TRANSISTORES

suinve

FRANCOS, 19

JEREZ

PAIRES: ustedes deben ser los mejores maestros de tráfico de sus hijos. No los dejen jugar en la calzada. Enséñenles a respetar las normas de tráfico y a temer sus peligros.

ATENTADO MAHOMETANO EN MANILA

Atacaron una iglesia matando a 50 campesinos

MANILA, 1. (Efe-Reuter). — Cincuenta campesinos han resultado muertos y un gran número de otros heridos por varias granadas lanzadas al interior de una iglesia y de una escuela por rebeldes mahometanos. El hecho ocurrió en el sur de la isla filipina de Mindanao.

El ataque se produjo durante un servicio religioso y en el mismo participaron unos ciento cincuenta rebeldes, se informa en fuentes militares.

Al mismo tiempo, el Departamento de Defensa anunció que se había ocupado una isla de los alrededores de Mindanao que los rebeldes utilizaban como base.

Dos soldados del Gobierno y 43 rebeldes perdieron la vida durante el asalto, por mar y aire, que duró más de una semana y finalizó ayer.

PETROLERO ESPAÑOL ENCALLADO

LONDRES, 1. (Efe). — El petrolero español «Hesperides» se encuentra encallado en unos bancos de arena, aproximadamente a cinco millas al oeste de Isla Margarita, en Venezuela, según informó esta tarde en Londres la agencia marítima «Lloyds».

El Hesperides está cargado de crudos y han salido ya en su auxilio una flotilla de remolcadores y una gabarra.

NUEVA YORK-LONDRES EN DOS HORAS

LONDRES, 1. — (Efe). — Un avión de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, ha establecido un nuevo récord de velocidad en el trayecto Nueva York-Londres, al cubrir sus 3.490 millas en el asombroso tiempo de una hora, 55 minutos y 45 segundos.

El avión es un modelo de reconocimiento «Lockheed Er 71» del que se ha dicho que «puede volar más rápido que una bala». Dicho avión realizó el viaje para participar en la famosa exhibición aérea de Farnborough.

Hasta ahora, el récord oficial de esa distancia lo ostentaba un caza «Phantom» de las Fuerzas Aéreas de la «Navy» británica, que cubrió en 1969 el trayecto en 4 horas, 46 minutos. El Cuartel General de la Tercera Fuerza Aérea norteamericana en el condado británico de Suffolk se ha dirigido a la «Federación Aeronáutica Internacional» para que acredite el nuevo récord, del «Lockheed SR 71».

Según las informaciones recibidas en Londres el primer remolcador ha llegado a la altura del buque en dificultades. Hasta ahora no se han tenido noticias de ningún escape de crudos.

En un suburbio de Tokio, unas tres mil personas tuvieron que ser evacuadas anoche ya que las lluvias que precedieron al tifón habían hecho subir más de seis metros el nivel de un río próximo.

JAPON AZOTADA POR EL «TIFON POLLY»

TOKIO, 1. (Efe-Reuter). — El «Tifón Polly» ha afectado a la parte central y occidental del Japón, causando por lo menos la muerte de una persona.

Las comunicaciones por mar, tierra y aire han quedado asimismo cortadas en numerosos puntos.

En un suburbio de Tokio, unas tres mil personas tuvieron que ser evacuadas anoche ya que las lluvias que precedieron al tifón habían hecho subir más de seis metros el nivel de un río próximo.

ACCIDENTE DE ZAGREB

ZAGREB, 1. — (Efe). — Los funcionarios que investigan las causas del accidente ferroviario ocurrido en esta capital el viernes han declarado que el mismo se debió a «exceso de velocidad y a un error humano».

Al parecer, una señal de aproximación no estaba en orden, pero el tren sobrepasó una señal de detención conminatoria a más de 90 kilómetros por hora. La inspección inicial de los frenos demostró que estaban en perfectas condiciones.

LOS FRANCESES ACAPARAN AZUCAR

PARIS, 1. — (Efe). — Por temor de que se presente un periodo de penuria, como ocurre en Inglaterra, los franceses acaparan en estos últimos días grandes cantidades de azúcar.

En París, el euromercado de la Puerta de Auteuil, ha sido materialmente «desvalijado» por los compradores que no dejaron un solo terrón. Algunos clientes se llevan hasta cien kilogramos. En Le Havre las reservas de quince días de un importante almacén han desaparecido en 24 horas. En los puertos del Canal de la Mancha los principales clientes son los turistas y los ingleses.

El Ministerio de Agricultura ha indicado que Francia es un país exportador y no se justifica el acaparamiento pero quizás pensado en una posición de fuerza frente a las próximas conversaciones con los ministros de Agricultura de los «Nueve» la Confederación General de Productores de Remolacha no descarta tiempos difíciles.

IDENTIFICADOS LOS SECUESTRADORES DEL SUEGRO DEL PRESIDENTE MEXICANO

GUADALAJARA (Jalisco, Méjico), 1. — (Efe). — La Procuradería General del Estado de Jalisco hizo saber ayer que los autores del secuestro del pasado día 28, del suegro del presidente Echevarría, José Guadalupe Zuno, son las mismas personal que secuestraron en mayo de 1973 al cónsul de los Estados Unidos en Guadalajara, Terrence Leon hardy.

Tres de los autores del secuestro del diplomático norteamericano se encuentran en la cárcel estatal de Jalisco. Se trata de Francisco Juventino Campana López, alias «El Ho Chi Ming», Rubén Ramírez González, alias «El Purrundún», y Ricardo Rodríguez Moreno, alias «El Richard».

Estos tres hombres, miembros del grupo dirigente de las «Fuerzas Revolucionarias Armadas del Pueblo», fueron interrogados por la policía, a raíz del secuestro de José Guadalupe Zuno, el miércoles último, y revelaron los pormenores y antecedentes del secuestro del suegro del presidente de Méjico.

Los cerebros del secuestro fueron Javier Campa López, alias «El Carnicero», y Francisco Javier Martínez Mejías. Estos enviaron a una joven, identificada como Alma Durán Ibarra a entrevistarse con los detenidos, para informarles de los propósitos inmediatos de las «F. R. A. P.».

Alma Durán reveló a los tres encausados que se iban a llevar a cabo un secuestro a nivel nacional para lograr la liberación de todos los miembros de las «Fuerzas Revolucionarias Armadas del Pueblo».

También les dijo que una de las condiciones que se elevarían al Gobierno sería que les proporcionarían un avión bimotor con autonomía suficiente para llegar a la isla de Cuba. Ese avión saldría de Guadalajara con ellos tres a bordo pero no se dirigiría a Cuba, sino a una pequeña pista de aterrizaje situada en la población de Jalpa de Allende, en el Estado de Jalisco, donde estarían concentrados otros muchos miembros de las «F. R. A. P.», que subirían al avión.

Les explicó que debían descender del avión con los brazos en alto y que si bajaban las escaleras

con los brazos en posición normal, eso sería señal de que había peligro o policías a bordo.

Estaba previsto que abandonarían el país otros 19 detenidos de las «F. R. A. P.», además de ellos tres, que serían los que dirigirían la expedición aérea a Cuba, más un número no determinado de militantes del mismo grupo no detenidos, que subirían al avión en la pequeña pista de Jalpa de Allende.

Todos los requisitos iniciales se cumplieron a la perfección. Los presos sabían que la liberación iba a llegar de un momento a otro.

Pero cuando el Gobierno se negó a transigir en «algo que nosotros, por tratarse del suegro del presidente, nunca imaginamos», según dijo «El Richard», toda la operación quedó frustrada.

Los tres dirigentes de las «Fuerzas Revolucionarias Armadas del Pueblo» han confesado, y los autores de la operación bautizada con el nombre de «Tlatelolco 2 de octubre de 1968», han sido identificados.

TRAGICA EXHIBICION

FARNBOROUGH (Inglaterra), 1. (Efe). — Un helicóptero se estrelló esta tarde durante una exhibición aérea en el festival de esta ciudad muriendo sus dos ocupantes.

El accidente ocurrió durante la exhibición concedida a la Prensa del festival aéreo que mañana se abrirá al público y en el que se exhiben los últimos modelos de aviación. El helicóptero estrellado era un modelo gigante del tipo «Sikorski Black Hawk» y realizaba un ejercicio acrobático.

Tres mujeres muertas al explotar una bomba

BANGKOK, 1. — (Efe). — Tres mujeres han resultado muertas al explotar una granada contenida en un paquete-bomba. El hecho ocurrió en un salón de belleza donde una de las víctimas recibió el paquete de manos de un soldado.

NUEVO EMBAJADOR INDIO EN ESPAÑA

NUEVA DELHI, 1. (Efe). — El sdo nombrado nuevo embajador extraordinario y plenipotenciario de la India en Madrid, Shri Vallath Madhathil Madhavan Nair.

CAPUCCI CONTINUARA EN PRISION

JERUSALEN, 1. — (Efe). — Un juez de distrito ha ordenado hoy que el arzobispo greco católico Hilarion Capucci permanezca en prisión otros doce días, bajo la acusación de facilitar armas a las guerrillas árabes que operan en Israel y en sus territorios administrados.

Capucci fue detenido oficialmente el pasado 18 de agosto, y retenido durante quince días, pendiente de una investigación sobre la acusación.

La emisora nacional ha dicho que durante los próximos doce días se presentarán los cargos contra el prelado.

A Capucci, que ha trabajado en Jerusalén oriental desde 1966, se le acusa de introducir en Israel ametralladoras, pistolas, municiones y explosivos, procedentes de Líbano, con destino a las guerrillas que operan en aquel país. Es uno de los siete eclesiásticos que están autorizados para viajar entre Israel, Líbano y Jordania sin tener que someterse a los controles de seguridad fronterizos.

FOSA COMUN EN CHIPRE

ESTAMBUL, 1. (Efe-Upi). — Las tropas turcas en Chipre han hallado una fosa común cerca de Marata, informa la agencia turca de noticias.

Los cadáveres encontrados, ochenta y ocho en total, se supone que corresponden a turcochipriotas de las localidades de Marata y Sandallar, asesinados por los grecochipriotas el pasado 14 de agosto.

Cuarenta de los cadáveres encontrados son niños.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

DON MANUEL BARBERAN PERNIA

FALLECIO EN MADRID EL DIA 8 DE AGOSTO DE 1974

R. I. P.

EL PERSONAL DE LAS BODEGAS DIEZ HERMANOS,

RUEGA a sus relaciones y amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor y asistan a la misa que por su eterno descanso tendrá lugar hoy lunes, día 2, en el convento de San Francisco a las NUEVE de la noche, favores que agradecerán.

Jerez de la Frontera, 2 de septiembre de 1974.

(Modelo 4)

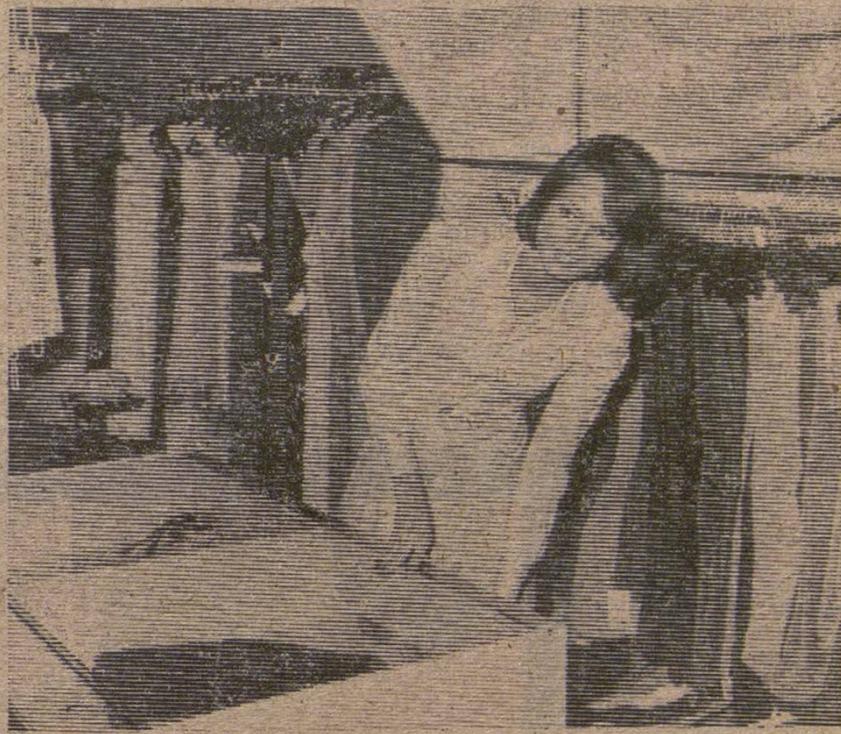
Auto Recambios del Sur

Especialidad en Pegaso Sava Rodamientos y toda clase de maquinarias agrícolas e industriales.

Ctra. General Madrid-Cádiz km. 641

(junto venta Quita Golpe)

NO PUEDE MUCHO DE UNA VEZ, PERO, POCO A POCO, SI PUEDE



Por eso ha logrado ya un patrimonio propio en telefónicas,
con fáciles aportaciones mensuales al

PLAN INDIVIDUAL DE INVERSION

INFORMACION: Pl. Gral. Primo de Rivera, 10 - Teléfono 33 00 00 - JEREZ DE LA FRONTERA

Autonizado D.G.P.F. nº. 240. Madrid, 23 de Julio de 1974

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

TODO A PUNTO PARA LOS ACTOS OFICIALES DE LA XXVII FIESTA DE LA VENDIMIA

El martes, cabalgata anunciadora y coronación de la reina, Carolina Ruiz-Mateos Pérez-Luna

Hoy comenzarán a llegar a Jerez los invitados japoneses

Con los "tablaos flamencos", iniciados en la noche del sábado, han dado comienzo los actos previos de la Fiesta de la Vendimia. La animación en los lugares de celebración es muy grande. Hoy, lunes, será la final de estos espectáculos flamencos, teniendo por escenario la Plaza de Toros. Allí se dará cita lo mejor del mundillo del arte flamenco y todo hace esperar que constituya un éxito.

ACTOS DE MAÑANA MARTES

A las diez y media de la mañana del día 3, en los salones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, tendrá lugar una lección sobre temas del vino, que será desarrollada en la materia, sobre el epígrafe de "Nacimiento, crianza y difusión del "Shery".

Por la tarde inauguración de Ikebana, ceremonia del té y de la exposición de objetos típicos japoneses, procedentes de Michito.

VERBENA DE LA PRENSA

En los jardines de El Bosque, tradicional verbena que organiza la Asociación de la Prensa de nuestra ciudad y que este año contará con la especial actuación del grupo Mocedades, Chicho Gordillo, grupo Folk Clamaré y la intervención de dos orquestas.

PRIMER DIA DE FERIA

Alrededor de las doce del mediodía tendrá lugar, en la bodega de San Ginés, de la Casa del Vino, el acto de recepción oficial de invitados. Dará la bienvenida oficial, el alcalde jerezano, don Manuel Cantos Roperó. En el transcurso del mismo acto se posesionará de su cargo al capataz de honor de la XXVII Fiesta de la Vendimia del Sherry el alcalde de Puerto de Santa María, don Fernando T. de Terry y Galarza.

Sobre la una de la tarde tendrá lugar el acto de inauguración de la exposición de objetos representativos del Japón, país que este año tiene dedicada nuestra Fiesta de la Vendimia.

Por la tarde, a las siete, saldrá la cabalgata anunciadora de la Fiesta de la Vendimia, con carrozas enjaezadas, en una de las cuales irá la reina de la Fiesta de la Vendimia, Carolina Ruiz-Mateos Pérez-Luna. A la llegada de la cabalgata, que recorrerá las principales calles de la ciudad, al Parque González Hontoria, la reina se trasladará a los jardines de El Bórque, donde será coronada después de su proclamación por el alcalde de Jerez.

Concluida la ceremonia oficial se ofrecerá a los asistentes la actuación del grupo de danzas japonés "Hanagasa" y la de un cuadro flamenco. También en la noche de este día dará comienzo la velada popular instalada en el re-

cinto de la feria, por cuyo escenario, en los distintos días, pasarán diversas atracciones.

DIA DEL PUERTO DE SANTA MARIA

El jueves día 5 será la jornada dedicada a Puerto de Santa María. A partir de las diez de la mañana, los invitados oficiales efectuarán una visita a las viñas del "marco", donde presenciarán las distintas faenas, para alrededor de la una de la tarde dirigirse a Puerto de Santa María, donde se visitará la bodega Terry, presenciando posteriormente, una exhibición de caballos cartujanos. Finalizada la misma, los exportadores portuenses ofrecerán un almuerzo.

A las nueve y media de la noche de este día, tendrá lugar en los jardines de El Bosque la entrega de premios a los vencedores en los distintos concursos laborales.

Finalizada la misma, se ofrecerá, en honor de los productores galardonados e invitados la actuación de Marujita Díaz.

TERCER DIA DE FERIA

Alrededor de las once de la ma-

ñana visita a Domecq, conociendo el proceso de crianza y elaboración del vino de Jerez.

A la una y media de la tarde se ofrecerá a los invitados oficiales y autoridades un almuerzo, seguido de fiesta campera en "Frias".

A las diez de la noche darán comienzo, indistintamente, en el polideportivo de Santa Fe y en el pabellón de la Escuela Andaluza de Arte Ecuestre, el encuentro España-Japón y Festival de Artes Marciales, y la presentación del espectáculo "Cómo bailan los caballos andaluces" de Alvaro Domecq.

SABADO, 7

El sábado, a partir de las once de la mañana, se ofrecerá a las autoridades e invitados oficiales una exhibición de caballos en el II Depósito de Sementales. Por la tarde tendrá lugar la tradicional corrida-concurso de ganaderías y por la noche la función de gala. Dará comienzo dicha función, a las nueve y media en el Teatro Villamarta. En el transcurso de la misma el poeta premiado dará lectura al poema galardonado en el concurso literario.

Posteriormente, se ofrecerá la actuación del espectáculo de Lola Flores.

Finalizado dicho acto, la reina de la Fiesta de la Vendimia, Carolina Ruiz-Mateos Pérez-Luna, ofrecerá a los invitados una cena.

DOMINGO, 8

A las once y media de la mañana del domingo tendrá lugar una misa, en la Iglesia Colegial, al término de la cual se celebrará la tradicional bendición de la uva y el mosto, ante las autoridades e invitados, presidiendo todos estos actos la imagen del patrono, San Ginés de la Jara.

Finalizada dicha solemne ceremonia tendrá lugar una visita por la reina, damas de honor, autoridades e invitados al real de la feria.

Alrededor de las dos de la tarde, y en la caseta municipal, se ofrecerá un "jerez" a los productores premiados en los concursos laborales. Por la tarde corrida de toros patrocinada por la Asociación de la Prensa, y por la noche, alrededor de las diez, el Ayuntamiento de la ciudad y la Junta Oficial de la Vendimia, ofrecerán una

cena, con la que será clausurada la Fiesta de la Vendimia 1974.

LLEGADA DE INVITADOS

Los invitados oficiales de la Junta Oficial de la Fiesta de la Vendimia comenzarán a llegar a Jerez en la mañana de hoy lunes.

Ayer domingo llegó a Sevilla procedente de Tokio, en vuelo charter en el que viajan los importadores de vinos de Japón, informadores representantes de distintos medios japoneses, la "opinion leaders" (personajes famosos de Japón), el grupo de danzas "Hanagasa", los judokas, las dos damas de honor de la reina de la Fiesta de la Vendimia, representación japonesa, señoritas Sydna Kozai y Kayoro Takagi, así como invitados particulares de distintas empresas bodegueras del marco Jerez.

Mañana llegarán a Jerez el embajador de Japón en Madrid señor Shoji Sato, y esposa, el ministro polaco Zygmunt Rut, miembros de la televisión polaca, corresponsales de Prensa, Radio y Televisión mundiales acreditados en Madrid, así como los restantes invitados oficiales de la Fiesta de la Vendimia.



PRIMER ANIVERSARIO

DOGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL REVERENDO PADRE

Pedro Guerrero González, S. J.

FALLECIO EN SEVILLA EL DIA 3 DE SEPTIEMBRE DE 1973, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS.

R. I. P.

Su madre, la Excelentísima señora doña Dolores González Gordon, viuda de Guerrero; hermanos; hermanos políticos; tíos; primos; sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor y asistan a las misas concelebradas que por su eterno descanso se celebrarán HOY LUNES, DIA 2, a las SIETE DE LA TARDE, en la parroquia de San Miguel de esta ciudad; y mañana martes, día 3, a las NUEVE DE LA NOCHE, en la iglesia de los padres jesuitas, Jesús del Gran Poder, 40, de Sevilla.

Jerez de la Frontera, 2 de septiembre de 1974.

(Modelo 5).

DOS CORRIDAS DE CATEGORIA EN LA FIESTA DE LA VENDIMIA JEREZANA

El sábado 7, la de Concurso de Ganaderías

La de la Prensa, el domingo 8, la torrearán Paula, Ruiz Miguel y Galoso

Las corridas de categoría tenidas en Jerez, capital del vino, por motivo de la ya inminente Fiesta de la Vendimia del XVII. Dos corridas —pocas son para aumentar su número— se celebrarán decididamente la Junta Oficial de la Vendimia ya que son los toros las corridas de toros, los que hacen grandes las ferias españolas —dos corridas, insistimos, con auténtica categoría y con auténtica ganadería.

La primera de ellas será la tradicional y famosísima de Concurso de Ganaderías que se celebrará en la tarde del sábado 7, a las seis. En esta XX Corrida-Concurso de ganaderías se lidiará un toro de cada una de las siguientes vacadas: Juan Pedro Domecq, Hijos de Pablo Romero, Herederos de Manuel Arranz, Herederos de Salvador Guardiola, «Estrella» (Alvaro Domecq) y «Salvador Domecq».

Los toros del Concurso serán lidiados por Rafael de Paula, Santiago Martín «El Viti» y Pedro Moya «Niño de la Capea».

fiestas vendimieras, se celebrará la corrida de la Prensa, patrocinada por la Asociación de la Prensa jerezana.

El festejo será presidido por la reina de la Fiesta de la Vendimia, señorita Carolina Ruiz-Mateos y Pérez Luna, acompañada de sus damas de honor.

En esta corrida de la Prensa se lidiarán toros del marqués de Domecq y Hermano que serán pasaportados por Rafael de Paula, Francisco Ruiz Miguel y José Luis Galoso.

Dos corridas de categoría en la feria de Jerez. La de Concurso de Ganaderías en la tarde del próximo sábado y la de la Prensa, el día 8, domingo.

inak.flo

ECONOMICA EN SANLUCAR

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — (Por teléfono corresponsal, Barelló) Tercera novillada de la oportunidad. Seis novillos de la ganadería de don Antonio Moreno, de Medina Sidonia que dieron buen juego aunque escasos de presentación.

Cruz Vélez fue el mejor y el público se mostró frío con él.

De la Rosa estuvo mal en todos los terrenos y sirvió de risa, por lo que, siguiendo la broma, le pidieron una oreja que le fue concedida.

Francisco Sosa Prado apuntó algunas buenas maneras y alcanzó las dos orejas de su enemigo.

Francisco Cabrera poco hizo y al final se le despidió con silencio.

Ramón Rodríguez estuvo bien en su conocido entender el toreo.

José Rodríguez cumplió y fue premiado con una oreja.

TROFEOS

Para la Corrida-Concurso han sido establecidos los siguientes trofeos:

1.º CATAVINO DE ORO del Ayuntamiento de Jerez al mejor toro.

2.º CATAVINO DE PLATA del Ayuntamiento de Jerez al matador que haga la mejor lidia.

3.º GARROCHA DE PLATA del Club Taurino Jerezano al picador que haga con mayor perfección la suerte de varas.

CORRIDA DE LA PRENSA

El domingo 8, día grande de las

“EL REGIO” CONFIRMO SU ALTERNATIVA

MADRID, 1.—(Cifra). — Tres cuartos de entrada para presentar la corrida anunciada para esta tarde en la plaza de toros de Las Ventas.

Se lidió un toro de Ben tez Cubero para rejones, bien presentado y bravo, con alegría en sus embestidas. Luego, seis toros de Hermanos García Romero de Jerez de la Frontera (Cádiz), muy bien presentados y algunos de bella lámina.

El rejoneador Curro Redoya mostró excelentes dotes de caballista y destacó en banderillas donde dio dos buenos pares y haciendo la suerte de la rosa también por duplicado. Después de dos rejones de muerte acabó pis a tierra de pinchazo, estocada y un descabello. (Aplausos).

Agapito Sánchez Belarano se lució mucho con el capote en el cuarto, consiguiendo tres buenas verónicas. Con la muleta, no lució nunca parte de su apatía, parte por la nula condición del animal. Media estocada y cuatro descabellos (Silencio).

En el cuarto estuvo más decidido y logró algunos redondos que apuntaban la calidad que siempre ha poseído este torero. Pinchazo, media estocada y descabello. (Algunas palmas).

Rafael Torres estuvo francamente bien en las verónicas de recibo a su primero. En su primera faena mostró voluntad sin lograr ni un solo pase a un toro quedado. Dos pinchazos y media estocada. (Silencio).

En el quinto, faena corta y sin relieve. Gran estocada. (Ovación).

“El Regio”, que confirmó esta tarde la alternativa, apenas usó el capote. Con la muleta en el de la confirmación, estuvo sin sitio y mostrando gran desentrenamiento. Estocada. Cuando dobla el toro hace un feo desplante de rodillas que se le abuchea. (División de opiniones).

Al último, faena con voluntad pero sin apenas oficio. Media estocada. (Pitos).

Un verdadero desastre ha constituido esta tarde el festejo taurino de «novelas», con ganado de Eugenio Santiago Hernández, de Salamanca, en el que actuaron «El Cidión de Coterillo», «El Moro» la cubana Estrella Raya y «El Rapi-dillo».

Poco duró en el ruedo Estrella Raya, porque después de sufrir dos revolcones fuertes por el astado, se retiró al burladero. La mujer torero ha dado muestras de no poseer ni la más elemental idea del oficio, aunque sí, una valentía poco frecuente.

El resto de sus compañeros estuvo rayano en el desastre.

DOSCIENTOS INTOXICADOS EN TRES BANQUETES

LEON, 1.—(Cifra). — La Residencia de la Seguridad Social, el Hospital General y otros centros sanitarios oficiales y privados han trabajado durante toda la noche pasada asistiendo a los intoxicados en tres banquetes nupciales celebrados anoche y cuyo número es de unos doscientos.

Afortunadamente, parece que ninguno de los casos es de extrema gravedad, aunque algunos de ellos tuvieron que ser atendidos en otros domicilios por los médicos de guardia y los de cabecera.

“ESTUDIANTE”: En el caso de quiebra económica o ruina familiar, infórmate en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión y Agencias, de los trámites necesarios para percibir una pensión de sostenimiento hasta la finalización de tu carrera.

Arcari renuncia a su título

ROMA, 1.—(Afpil). — “Es la decisión más deportiva que podía haber tomado” ha declarado el promotor romano de boxeo del púgil Sabbatini, al tener conocimiento de la renuncia del púgil italiano Bruno Arcari a su título de campeón mundial de los welter junior, versión WBC.

El “Consejo Mundial de Boxeo” había anunciado pocas horas antes en su sede mejicana que, como consecuencia de la renuncia al título del boxeador italiano, habían sido designados “co-aspirantes” al centro mundial de la categoría el español Perico Fernández (campeón de Europa) y el japonés Lyon Furuyama.

“En realidad —ha dicho Sabbatini— la renuncia de Arcari estaba en el aire desde hace tiempo. Para cada combate oficial debía someterse a extenuantes entrenamientos a fin de lograr entrar dentro del límite de peso y ello era cada vez más difícil e incómodo, por ello a mi juicio —afirma— renunciar al título es la decisión más deportiva que podía haber tomado”.

Esta renuncia del único campeón mundial con que contaba el boxeo italiano, no significa sin embargo que Arcari haya “colgado los guantes”. Al menos esta es la convicción de Rodolfo Sabbatini, quien afirma que el púgil únicamente subirá de categoría, ya que entre los welters podrá hallar su pero natural. “Arcari continuará combatiendo —sostiene el promotor romano— tengo con él un compromiso para organizar un campeonato mundial contra el cubano “Mantequilla” Nápoles, dueño del cetro de los welters, y ya he iniciado los contactos y negociaciones a este respecto”.

DESASTRE EN LA PRESENTACION DE LA MUJER TORERO

SANTONA (Santander), 1. (Cifra).

Dos orejas y dos rabos para Florencio Arandilla

BARCO DE AVILA, 1.—(Cifra). — Cinco reses de José Escolar, de Madrid.

Antonio Segovia, bronca en uno y aplausos en el otro.

Pedro Luis Redondo, una oreja en su primero y ovación y vuelta en su segundo.

El rejoneador Florencio Arandilla, dos orejas y rabo.

NOVILLADA ABURRIDA

SEVILLA, 1.—(Cifra). — Novillada en la Maestranza. Seis novillos de los Herederos de don Salvador Guardiola Fantoni.

José A. Becerra “Josele”, en su primero, vuelta al ruedo con protestas. En su segundo, vuelta al ruedo con algunas protestas.

Celestino Correa, en su primero, palmas. En su segundo, ovación, y vuelta al ruedo.

José Salazar en su primero, silencio. En su segundo, algunas palmas.



La misa que hoy día 2 se celebrará en el Puerto de Santa María a las OCHO de la tarde en la parroquia de San Joaquín será en sufragio del alma del señor

DON LUIS TAVIRA SANCHEZ

Falleció en Madrid el día 24 de agosto de 1974, a los 53 años de edad.

R. I. P.

Su hermano, don Jerónimo Tavira Sánchez; hermana política, M.ª Dolores García de Tavira; sobrinos, Juan Luis y Paloma.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a tan piadoso acto, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Puerto de Santa María, 2 de septiembre de 1974. (Modelo 3).

ACCESO AL CUERPO DE PROFESORES DE E.G.B.

!!! La oposición 1975 empieza hoy !!!

No confíe a la suerte y a las improvisaciones de última hora, el éxito de sus exámenes. Comience a estudiar hoy mismo mediante los temas que S.E.M. e Instituto Americano han elaborado siguiendo con fidelidad los cuestionarios oficiales por los que han de regirse y valorarse las distintas pruebas. De este modo usted puede triunfar rotundamente en las oposiciones de 1975 para el ingreso en el Cuerpo de Profesores de E.G.B. El éxito obtenido en la anterior convocatoria nos anima a preparar con mayor celo aún, si esto es posible, a los futuros profesores de E.G.B. Con Centros de Presencia en cada provincia para completar y perfeccionar la preparación del opositor, resolviendo sus consultas, sus dudas y problemas.

La corrección de ejercicios y atención de consulta está a cargo de Catedráticos, Licenciados en Psicología y Directores Escolares.

Su noble objetivo merece los mejores temas, los autores de mayor prestigio y la mejor preparación. No se conforme con menos: S.E.M. e Instituto Americano ponen todo esto a su disposición, le esperamos.

Instituto Americano, Mendivil, 6 - Dpto.EGB-14 Madrid-18.

Marque con una cruz X el recuadro que interese

Sr. Director: **S.E.M. INSTITUTO AMERICANO**

Deseo abonar el curso al contado contra reembolso de 5.500 pesetas.

Deseo abonar el curso en seis mensualidades de 1.000 pesetas cada una.

D. _____

Domicilio _____

Pobl. _____ dto. _____

Prov. _____ tlf. _____

Envíe este cupón a **INSTITUTO AMERICANO** Mendivil, 6 dpt.EGB-14 Madrid-18 firma _____

RUIZ MIGUEL Y GALLOSO, TRIUNFADORES EN LA CORRIDA DE AYER EN EL PUERTO

Dieron excelente juego los toros de Hermanos Osborne Domecq

¡No somos nadie! Y es verdad, no somos nadie. Lo vimos ayer palpablemente en la plaza de toros del Puerto. Había estado Galloso extraordinario de principio a fin en el primer tercio de su lote al que lanceó admirablemente. En el que cuajó, con Ruiz Miguel, un magnífico quite por chicuelinas; en el que llevó a cabo una gran faena de muleta, acabando con la vida del estupendo toro de Osborne Domecq de una estocada hasta la guarnición. Todo perfecto, con maestría, con garbo, con gusto... Salíó el toro muerto de los vuelos de la muleta del joven Galloso y la plaza se nevó de pañuelos pidiendo los máximos trofeos para el gran torero del Puerto. ¡Y que si quieres arroz, Catalina! El presidente, más duro que el Alcoyano en esta ocasión, dijo que no y no. Concedió una oreja. El público insistía e insistía en la otra. Y llevaba razón el público. La plaza entera, puesta en pie, pañuelos en mano y a voz en grito, reclamaba para Galloso la segunda oreja. ¿En qué mejor ocasión? Pero el presidente dijo no y no. Y se armó la gorda. Como sería la bronca que duró el primer tercio del cuarto toro y afloró de nuevo al acabar la corrida. Y eso que en el sexto, para compensar, pienso, estuvo un tanto dádovoso el señor presidente. Pero al público no se le había olvidado que en el tercer toro no quiso dar a Galloso la segunda oreja de un toro muy requetebien torreado desde que salió por los chiqueros y muy requetebien matado y despidió al señor presidente con otra bronca.

Cierto que la concesión de la segunda oreja entra de lleno en las atribuciones presidenciales. Pero es que Galloso había estado colosal en todo cuanto hizo ¿O tuvo algún fallo que yo no viera? Me encanta la seriedad y hasta el hilar muy fino en la concesión de trofeos. Pero no tanto.

Seis o siete mil personas, todas, absolutamente todas las que había en la plaza, quedaron contrariadas por la decisión presidencial. ¡Que no somos nadie, amigos! ¡Que no somos nadie!

o o o

Rafael de Paula tuvo ayer en el Puerto una tarde muy discretita, muy discretita, muy discretita, limitándose en sus dos enemigos, a los que prácticamente no toró con el capote, a breves y no muy confiados trasteos de muleta. A su primero lo mató de una estocada baja y con orificio de salida, dando fin del cuarto de una entera en el rincón.

El segundo toro de Paula derribó con fuerza al de tanda, siendo Ruiz Miguel quien estuvo atentísimo al quite, sufriendo un esguince que acusó visiblemente el buen torero de la Isla.

RUIZ MIGUEL

Con esa afición tremenda que nació con él; con esas ganas de quedar bien una vez y otra, un día y otro, estuvo ayer Ruiz Miguel a lo largo de toda su actuación. Siempre hay que agradecer a este torero su entrega, su corazón, su voluntad y, ¡cómo no!, su buen hacer frente a las reses. Paco Ruiz Miguel es un torero honrado que siempre sale dispuesto a complacer, aunque la verdad es que siempre sale dispuesto a triunfar y lo

CARTEL: Seis toros de la ganadería de Hermanos Osborne Domecq para Rafael de Paula (verde y plata), Francisco Ruiz Miguel (violeta y oro) y José Luis Galloso (grana y oro).

INCIDENCIAS: Hubo fuerte ovación a los maestros en el paseillo a la que correspondieron montera en mano una vez cambiada la seda por el percal. Ruiz Miguel cortó una oreja del segundo de la suelta, dando la vuelta al ruedo en el quinto. Galloso, una oreja en su primero, negándole el presidente la segunda que con tanta y tanta insistencia pedía el público y que muy justamente había ganado el torero, ya que estuvo extraordinario en todo cuanto hizo en este toro, desde que lo recibió con el capote hasta que lo mató de una gran estocada. También en el sexto Galloso cortó una oreja.

ENTRADA: Hubo ayer en la plaza del Puerto bastante público. Algo así como media entrada.

TIEMPO: Tarde espléndida de luminosidad y de temperatura.

LOS TOROS Y SUS PESOS: Con bastante

aparato en la cabeza y bastante correcta de presentación y trapío, la corrida de los Hermanos Osborne Domecq fue superior para los ganaderos y para los toreros. Una corrida, en conjunto, muy brava y muy noble, que se dejó torear a placer, siendo casi todos los toros aplaudidos en el arrastre.

Tal vez el menos bueno fuera el que abrió plaza, digo yo, porque no pude verlo desarrollarse plenamente lo que llevaba dentro por razones que no hacen al caso y creo que todos me entienden. Estimo que al toro había que esperarlo en la muleta y había que conseguir que no la enganchara para evitar ese cabeceo que afloró a partir del cuarto o quinto muletazo.

El quinto llegó soso al último tercio por haberse quedado sin fuerza. Estos fueron, al menos para mí, los pequeños lunares que tuvo la corrida de Hermanos Osborne Domecq en la que hubo varios toros sensacionales, especialmente el que cerró plaza.

Las reses dieron en vivo, por orden de lidia, los siguientes pesos: 464, 450, 474, 515, 460 y 491 kilos, respectivamente.

reó, sin que olvide que —no olvidarlo— esos pases de que prodigó, esos molinetes, esos circulars, esos trincerazos y la firma mientras la plaza hacía palmas por bulerías, más por bulerías en honor de Luis Galloso. Cuadró al toro y una estocada hasta el puño, hasta la suelta a la perfección, y saben ustedes lo que pasó, el público pidió y pidió las dos orejas y el presidente dijo no, mándose el lío padre. ¡No somos nadie! Una oreja, vuelta a la derecha y para qué contar más lo bien que lo mató!

El sexto, bizco del derecho, el mejor toro de la corrida que nada por el son que tuvo en la muleta.

Unos lances de Galloso con pies juntos y un quite, hechos por delante y revoleras, dieron al torero del Puerto dos ocasiones como dos catedrales.

Luego, con la franela, José Luis Galloso cuajó una faena enorme de temple, de mando y de arte, una faena en la que hubo muchos letazos, muchos, bien con la derecha y sobre todo varios con la izquierda, maravillosos. El toro siempre cosido a la tela escarola y Galloso, mandándolo mucho, llevaba largo, largo, larguísimo. ¡Gran toro y gran torero! Los brazos de don José Luis se frotaban las manos. Y Pepe Belmonte, no digamos. ¡Qué toro y qué torero! ¡Samblaje perfecto.

Dejó Galloso media estocada en la cruz pero no dobló el toro y tuvo que utilizar varias veces el varo guillo. El señor presidente, a petición de la plaza, claro, le concedió una oreja. Si en esta ocasión no le da no pasa nada. Pero se la da y con ella Galloso recorrió el señal de la plaza de su tierra en la que ayer tarde cuajó una actuación completísima. Una actuación digna de ser recordada, si señor.

Lástima que en el primer tercio le dieran las dos orejas que pedía la plaza entera. Pero es que no somos nadie, amigos. ¡No somos nadie!

¡NO SOMOS NADIE!

Crónica de MANOLO LIAÑO

consiguó muchas veces, como lo consiguió ayer en el Puerto, una vez más. Al primero de su lote, Ruiz Miguel lo recibió con cuatro lances espléndidos, abrochando la serie con dos medias verónicas bellísimas, ganándose la primera ovación de la jornada.

Bien armado el toro, apretó mucho en la única vara que Ruiz Miguel dejó que le pusieran y a la que llevó al toro con unas chicuelinas andariegas que fueron un primor.

La res llegó muy bien a la muleta y Paco Ruiz Miguel cuajó una extraordinaria faena que abrió con cuatro pases de castigo por bajo —el toro tenía fuerza—, rodilla en tierra, excelentes, dando a renglón seguido tres trincerazos preciosos.

Luego, sobre la derecha y sobre la izquierda, Ruiz Miguel toró admirablemente una y otra vez, cerrando las series con forzados de pecho de pitón a rabo. Hubo, también, molinetes, pases en redondo y desplantes que fueron muy celebrados por el público. Ruiz Miguel, entregándose totalmente —entregado estuvo siempre— mató al buen toro de Osborne Domecq, de media estocada superior que hizo innecesaria la puntilla, cortando una oreja y dando la vuelta al ruedo.

Al quinto, otro toro muy bien puesto de cabeza, el salinero mayor de la Isla le dio, de salida, cinco lances que levantaron al público de sus asientos, dos medias verónicas y una revolvera.

Llegó el toro bien a la muleta. Pero soso, sin fuerza; sin recorrido. Ruiz Miguel, siempre a un dedo de los pitones, cuajó una faena muy valerosa y meritoria en la que hubo pases de todas las mareas. Tras un desplante de rodillas, Ruiz Miguel dejó todo el acero en el

hoyo de las agujas. (Fuerte petición de oreja, ovación y vuelta al anillo).

GALLOSO

Tarde redonda la de Galloso, ayer en el Puerto. Tarde plena de aciertos. ¡Bien ufano puede estar Pepe Belmonte! Su torero, el joven matorrú portuense, tuvo ayer una actuación muy parecida, muy parecida, a aquella inolvidable de su presentación como novillero en Sevilla, hace unos años, que yo siempre tengo muy presente.

Ayer estuvo Galloso sensacional en todo cuanto hizo. Sin un fallo,

toroando con gusto, con arte, con ganas. Una tarde redonda, una tarde completa.

Tenía muchos pitones el primero de su lote. ¿Y qué? Galloso lo saludó con varios lances superiores y luego, a la salida de la única vara que tomó la res, cuajó un sensacional quite por chicuelinas, «al alimón» con Ruiz Miguel, que hizo crujir la plaza, teniendo que saludar ambos toreros montera en mano varias veces.

El toro llegó enorme a la muleta. Y más enorme estuvo frente a él Galloso que al natural y en redondo bordó el toro, el buen to-

Dos orejas a "El Melenas"

GRANADA, 1. — (Cifra). — No villada económica. Reses de Antonio Moreno y Diego Marín, regulares. Media entrada.

Manolo Porcel, vuelta al ruedo en el primero y ovación en su segundo.

Juan Fandillas un aviso pese a lo cual escuchó aplausos en su primero y una oreja en su segundo.

José Hernández "El Melenas", dos orejas en su único enemigo.

"MANILI" A HOMBROS

ARACENA (Huelva), 1. — (Cifra). — Novillada de feria. Seis novillos del conde de la Maza, bien presentados y de regular juego.

"El Cali", en su primero faena para una estocada. (Algunas palmas).

A su segundo le hace faena sosa. Pinchazo y estocada defectuosa. (Una oreja y vuelta).

Antonio Chacón cumple con la capa en su primero. Con la muleta rechazos y adornos. Pinchazo y estocada defectuosa. (Una oreja y vuelta).

A su segundo, faena vistosa para una estocada. (Una oreja y vuelta).

Manuel Ruiz "Malini", recibe a su primero con buenas verónicas que se aplauden. Con la muleta torea al natural, rechazos y adornos. Un pinchazo y media que hace innecesaria la puntilla. (Una oreja, petición de otra y vuelta).

A su segundo lo lancea con arte. Con la muleta faena valiente y artística. Una estocada y desca-

bello. (Dos orejas y vuelta. Saludo de la plaza a hombros).

TROFEO A PEDRO SOMOLINO

SAINT GILLES (Francia), 1. — (Efe). — Seis novillos de la ganadería de Soriano fueron lidiados esta tarde en la novillada de feria de Saint Gilles por Curro Valencia Jaquito (de Nimes) y Pedro Somolino.

Curro Valencia. Vuelta y petición de oreja.

Jaquito. Dos orejas.

Pedro Somolino. Vuelta y petición de oreja. Vuelta y saludos en el tercio.

El trofeo de la mejor faena fue adjudicado a Pedro Somolino por el trabajo realizado en su segundo novillo.

CUATRO PREGUNTAS A UN PERSONAJE

Don Alberto Durán Tejera, comisario general de la Fiesta de la Vendimia del Sherry

“Este año hemos conseguido acercar el sol naciente y el sol de Andalucía”

“La mayor dificultad ha radicado en esos 20.000 kilómetros que nos separan”

Una entrevista de Antonio ARIAS

—Don Alberto, ¿por qué a Japón, y no a otro país?

Y entonces, con suavidad, se ha acariciado el lóbulo de la oreja y ha dejado entrever una sonrisa astuta. Sus ojos, claros y azules, como los fiordos noruegos, se han puesto a brillar con un chispeo entre irónico y nostálgico. Muy suavemente —todo él es suave, como la tramontana en calma—, ha tomado un abre cartas de calamina y se ha puesto a rasgar un sobre con membrete nipón... Y la respuesta a mi pregunta le ha surgido suave, como todo él; como el zumbido discreto del acondicionador de aire que hay bajo el ventanal, como el ronroneo intermitente de un teléfono que reclamaba su atención constantemente...

—Bueno, ya sabes que, por encima de todo, la Fiesta de la Vendimia es algo afectivo. Y esta muestra afectiva la hemos querido dedicar este año al país japonés. No le voy a negar, sin embargo, que existe por nuestra parte un deseo de establecer con ese país unos contactos comerciales, como también ellos han manifestado sus deseos de entablarlos. La dedicación de la XXVII Fiesta al Japón se ha debido, pues, por una parte, a establecer contactos afectivos con los nipones y, por otra, a conseguir la posibilidad de una cierta relación comercial con tan importante nación. En esta ocasión hemos conseguido hacer que «los dos soles se acerquen» —y me parece que estoy parodiando a alguien—, ya que el Sol Naciente y el Sol de Andalucía se unirán con motivo de estas fiestas...

Fuera, tras el ventanal grande, el Sol Naciente, ha debido acercar su dragón de fuego —«Hoy hemos debido pasar los 35 grados, ¿no?»—, aunque allí, en su despacho de la Casa del Vino, donde la mesa de los mil papeles, y las mil llamadas, y las mil firmas, y los mil problemas —«No, por favor, de sofocones no hablemos...»; allí donde el abanico plateado de las florecillas rosas y blancas —«Es un regalo de la embajada japonesa, ¿sabes?»— allí, donde la vitrina con las jarritas de plata y las venencias de adorno...; allí, digo, el tiempo es eterna primavera. Allí, todo es suave y dulce, como la sonrisa placida del Comisario General de la Fiesta de la Vendimia...

—¿Cuál ha sido la mayor dificultad para la organización de esta XXVII Fiesta de la Vendimia, don Alberto...?

Otra vez otra carta, rasgando el sobre con el puñalito de calamina. Y le ha dado coba al tiempo, y tiempo al espacio. Se ha echado hacia atrás, suavemente, las solapas de su «guayabera» inmaculada, mientras el automático de su muñeca izquierda le ha indicado discreto el límite de su tiempo... De nuevo ha acariciado el lóbulo de su oreja y ha pasado



Un año más, don Alberto Durán está a punto de ver hecho realidad muchas horas de trabajo, de reuniones, de conferencias, de desplazamientos. Situar Japón en Jerez, no ha sido nada fácil. Ahora sí resultará sencillo llevar Jerez a Japón.

sus dedos por sus sienes nevadas...

—¿La mayor dificultad dices? Pues, ni más ni menos, que los 20.000 kilómetros que separan a los

dos países. ¿Tú sabes lo que en el aspecto de relaciones y comunicaciones supone eso? Ha sido un handicap tremendo. Afortunadamente, todo se ha superado gracias al interés que la embajada japonesa en España, y de manera especialísima, el embajador, señor Sato, ha puesto en los contactos e intercambios v. también, en el interés de los Exportadores jerezanos. Podemos decir que la Fiesta de la Vendimia supera ya cualquier frontera o dificultad que se presente.

—¿Este año ha habido alguna modificación esencial con respecto a ediciones anteriores?

—Bueno, ya se sabe que nuestro criterio ha sido siempre el mantener la esencia de lo que la Fiesta de la Vendimia es, desde su creación. Esencialmente, los actos son los mismos. Claro que, por otra parte, la trascendencia universal que la Fiesta ha tomado, ha supuesto que se desborden los cauces y se ensanchen todas las dimensiones. La Fiesta de la Vendimia tiene ya una proyección universal que ha condicionado el que, cada año, se acomoden las circunstancias. Por eso, fundamentalmente, no ha habido modificaciones en los actos generales. En cambio sí las hay en otros aspectos, como son todo lo relacionado con el país al que dedi-

camos la XXVII edición. En cierta ocasión he dicho que hemos pretendido este año traer el Japón a Jerez y llevar el «Jerez» a Japón. Y en eso estaba nuestra inquietud de este año. Del Japón hemos traído, aparte de las personalidades y representaciones que asistirán como invitados a la Fiesta, todo lo que humanamente nos ha sido posible: hemos traído sus deportes, sus manifestaciones festivas, sus cantos y sus danzas, sus ceremonias típicas, su cocina... Y ellos se llevarán para su país nuestra amistad entrañable, y todo lo que aquí conozcan.

Toda nuestra preocupación es conseguir la amistad entre los dos pueblos. ¡Y eso es tan difícil! Pero confío que con los actos de la XXVII Fiesta de la Vendimia, Japón y España —y al decir España digo Jerez— se querrán más y se conocerán más.

A lo mejor, palabra, ha sido el calor —«¡Qué verano estamos pasando, ¿eh?»—; o, a lo mejor, ha sido el reflejo del sol, sobre el cuadro de Washington Irving, en la pared del fondo. O alguna mota de ceniza que, desde el cenicero giratorio, ha volado hasta él; pero, ¡palabra!, que por un momento me ha dado la impresión de ver agua en las pupilas azules y claras, como fiordos no-

ruegos —¿otra vez?—, del Comisario General de la Fiesta de la Vendimia. Y se ha arremangado, suavemente, la manga doblada de su «guayabera»... ¡inefable, don Alberto!

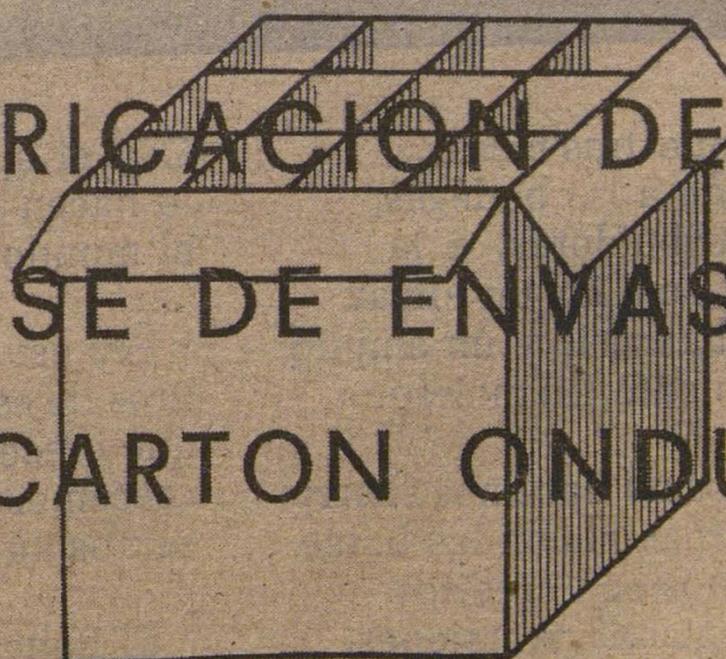
—Con sinceridad, ¿cómo se encuentra, después de 27 años bregando con todo este tinglado...?

—¡Magnífico! ¡Me encuentro mejor que nunca! Te repito una vez más que la Fiesta de la Vendimia es, por encima de todo, un algo afectivo. Y eso me hace mantenerme en plenas facultades. No puedo dejar de pensar en los posibles errores que se puedan cometer. Son muchos años ya metido en este tinglado, como tú lo llamas, para que no me preocupe el riesgo a cualquier fallo. La Fiesta de la Vendimia no puede fallar, porque ello significaría el que fallaría Jerez. Y Jerez, de cara al mundo, no puede fallar en nada.

Fuera, como antes, más de los 35 grados. Dentro, allá en su despacho de la Casa del Vino, el ronroneo zumbón del acondicionador de aire hace soportable la charla. El teléfono sigue reclamando su atención. Y el «reloj» de su muñeca izquierda marca su tiempo y su espacio... Pero todo suave. Muy suave.

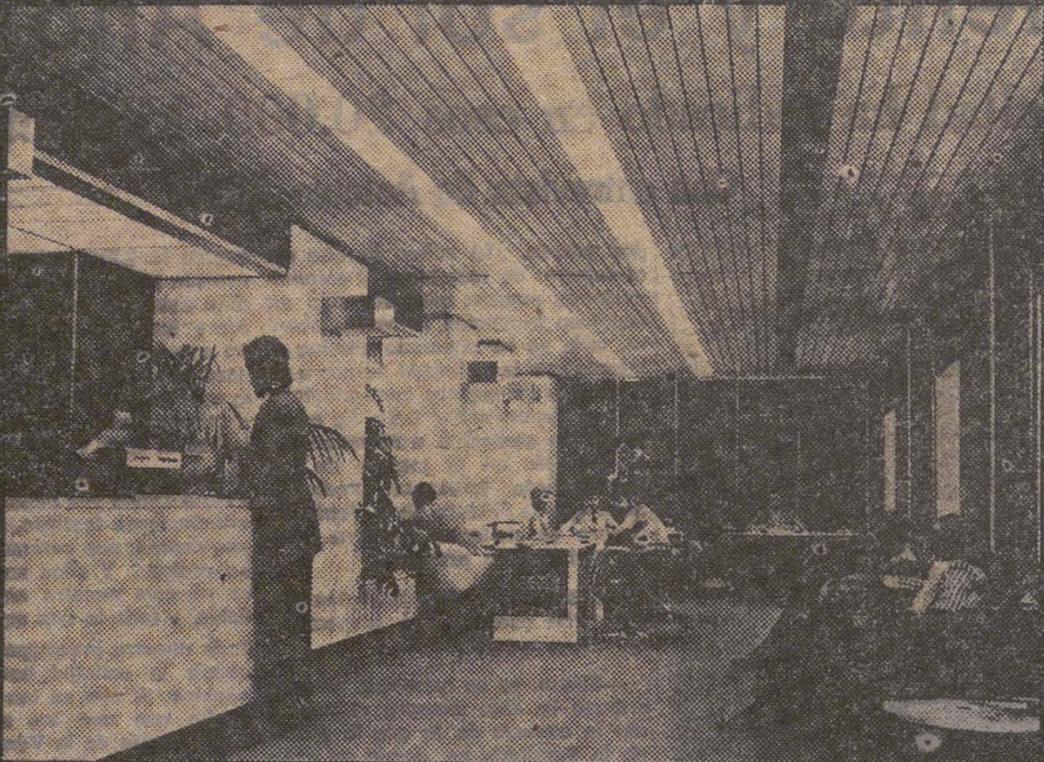
Envases SUPREX

FABRICACION DE TODA CLASE DE ENVASES DE CARTON ONDULADO



Polígono Industrial "El Portal"
Apartado de Correos 355

TELEFONOS 33 27 08
33 27 12
33 27 16



nosotros también hacemos Sherry

Desde nuestras mesas.
Ofreciendo a las bodegas,
a los distribuidores, a la
industria auxiliar un eficaz
servicio bancario y un amplio
asesoramiento financiero.

Nosotros no hacemos sherry
con las viñas ni con las botas.
Lo hacemos con créditos,
transferencias, inversiones.

Con el apoyo total a los que
lo hacen o lo venden en todo
el mundo.

Por eso nos sentimos miem-
bros de esta fiesta. Y del Jerez
que crece. Porque nosotros
crecemos con él. Porque
somos su propio banco.

El Banco de Jerez.



Banco de Jerez



HUGO W. UNGRICH, PRINCIPAL PROTAGONISTA EN LA PISA DE UVA

Lleva 20 años al frente de la comisión y sabe cuidar al máximo todos los detalles

Reportaje entrevista de Pedro Barrionuevo

—¿Qué hace Hugo W. Ungrich en la Fiesta de la Vendimia?

—Mi misión actual queda reducida a organizar y dirigir el acto de bendición y pisa de la uva el domingo día 8 de septiembre a las 12 de la mañana con la imagen de San Ginés de Jerez.

—El señor Ungrich, director general de las Bodegas Sandeman y presidente de la Comisión de la Pisa de la Uva está en Jerez desde hace veinte años y lleva como presidente de la citada Comisión 20 años, ¿suficientes para que conozca todos los detalles?

—¿Cuántas personas colaboran en el acto?

—Eran diecinueve, cada una de ellas con su parcela pero yo soy el que coordina, lo cual no es nada fácil.

—¿Se ha visto alguna vez interrumpido el acto a causa del mal tiempo?

—El programa está organizado con los detalles están cuidados al máximo, lo único que ha de haber es esperar un buen tiempo que no haga demasiado calor ni que llueva. Respecto a su pregunta tengo que decirle que tan sólo una vez hubo una ligera lluvia que nos puso preocupados. En otras ocasiones, no recuerdo el año, yo tenía sobre mi cabeza un gorro alpino-suizo y el entonces obispo auxiliar de Jerez me decía que le hacía la competencia. Yo fui el único que me pudo quitar la calva y evitarme un accidente. La lluvia fue ligera, como he dicho antes, y la fiesta continuó con todo su esplendor.

—¿Cómo es el proceso de este acto?

—Normalmente empezamos a bajar a las 8 de la mañana con mucho sueño puesto que generalmente llego a casa bastante tarde y sólo me queda tiempo para cambiarme de ropa y marchar a la Colegial sin dormir. En primer lugar lo primero que tenemos que hacer es llamar a los barrenderos para que limpien el recinto, que más de un domingo yo mismo he tomado la escoba y me he puesto a barrer. Se limpia el lugar con un camión de la vifa; se le enlarga al sacristán el tributo, y a continuación, los pisado-

res se visten para la faena.

—¿Y cuando comienza la pisa?

—Pues inmediatamente se hace con la que ha sido colocada en el lagar, momento en que los fotógrafos oficiales de Prensa toman sus vistas sin la aglomeración de gente. A continuación, una vez que está la uva medianamente pisada, se reserva una parte para remontarla en la pisa oficial. En este instante empiezan a llegar los invitados y gracias a los acomodadores ya no me tengo que pelear con señores que insisten en tener un sitio de privilegio que le ha sido asignado oficialmente.

—Parece ser que el horario ha cambiado algo, ¿a qué se debe?

—En otros años el acto empezaba a las 11 de la mañana, pero debido al cambio de hora se aplaza este año para las doce.

—¿Pero cuando en realidad comienza el solemne acto?

—La reina y damas y las niñas flamencas asisten a la Santa Misa a las 11, terminada la cual la reina y su corte van a casa del fundador de la Fiesta de la Vendimia don Luis Romero Palomo, donde se arreglan un poco y esperan mi señal para dirigirse con el nuevo capataz de honor a la escalinata de la iglesia, y a las doce en punto sale el clero de la iglesia y yo me dirijo a casa de don Luis para organizar la comitiva. Las flamencas, eficazmente dirigidas por don Fernando Casas, se colocan en sus sitios con sus canastas de uvas y don Francisco Guerrero me da la señal y llevo la comitiva a su sitio, con lo cual empieza el acto y del que todos conocen toda clase de detalles.

—¿Cuál es el momento más solemne de la Fiesta de la Vendimia?

—Es cuando sale el primer chorro de mosto, vuelan las palomas y las campanas, y suena el Himno de la Vendimia. La emoción es tal que he visto a más de un señor respetable llevarse los dedos a los ojos. El segundo momento más importante para mí es cuando termina la Fiesta el lunes por la madrugada y podemos todos respirar hondo con la satisfacción de haber cumplido el cometido.

—¿Tras esto tiene alguna participación más?

—No. Se acaba mi participación oficial en la Fiesta y sigue la particular, cual es asistir a muchas



Hugo Ungrich es buen venenciador. El rito de observar el vino lo lleva con precisión, con puntualidad y cariño. Diariamente observa el proceso de crianza de estos vinos, embajadores de Jerez en el mundo entero.

cenar, divertirme, y dormir muy poco.

—¿Y cuál es la aportación de las bodegas en este tinglado de la Fiesta de la Vendimia?

—En la pisa, desde que me he hecho yo cargo de la organización, el personal y los enseres son de Sandeman que yo dirijo, y el punto clave es nuestro queridísimo y venerado antiguo capataz don Lorenzo Mesa, quien dirige toda la operación manual y entrega los primeros racimos de uva a la reina.

—¿Se puede considerar el ensayo como un acto más de la Fiesta?

—El ensayo no representa nada. Únicamente don Fernando Casas ensaya con las niñas lo que tienen que hacer para llevar las canastas de uva al lagar asignando a cada una su sitio y engendrando una disciplina férrea a esta multitud de chiquillas simpáticas. A mí me toca ensayar con la reina y las damas el bajar y subir la escalinata con aire y donaire como la ocasión requiere.

—Dejando a un lado ya la pisa ¿cree el señor Ungrich que la Fiesta de la Vendimia es popular?

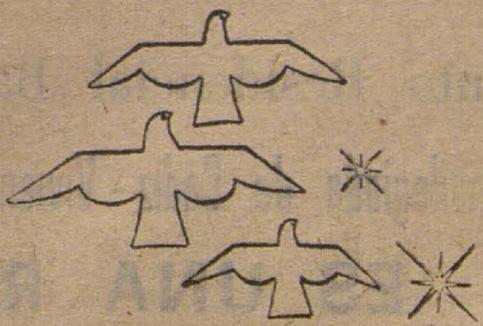
—Yo creo que es popular y co-

vos, porque por ejemplo en la Bodega Museo de la Casa del Vino hay solo cabida, debido al reducido espacio, para cierto número de personas. Si como este año para la posesión del nuevo capataz hay unos 150 japoneses que han venido del otro extremo del Globo, hay que dar a esos señores el sitio que merecen y tienen que estar acompañados precisamente por los señores de Jerez que tienen con ellos un interés común como es la exportación del vino de Jerez hacia aquel lejano país, por lo tanto, como el recinto es pequeño no podemos pensar en que el acto fuera masivo, ya que sería un absurdo.

—¿Pero la Fiesta es un negocio de los bodegueros o no?

—La Fiesta no es puramente comercial para los bodegueros puesto que hay múltiples actos como la entrega de premios laborales, la Verbena de la Prensa, la Feria en el Parque, las casetas, los escaparates (concurso), el bullanguero y el ambiente festivo en general que da al pueblo de Jerez una alegría y la satisfacción que precisamente los bodegueros organizan estos actos para dar más trabajo y aportar más dinero y bienes a este pueblo por el bien del cual todos colaboramos desde el más humilde hasta el más poderoso.

Hugo Umbricht con estas palabras ha cerrado la entrevista palabras que a mí me han servido de estímulo para tener una idea exacta de algún aspecto de la Fiesta de la Vendimia y sobre todo, y esto si ha sido una verdadera satisfacción, para saber que la Fiesta de la Vendimia, aunque indudablemente está empujada por los bodegueros, en el fondo solo se hace pensando en los jerezanos porque si los actos sociales a veces tienen que limitarse; es indudable que estos contactos y estos millones que "parecen tirados", repercuten solo en beneficio de Jerez y de sus hombres porque como él bien ha dicho, la comercialización y con esto va implicada la exportación, sólo puede acarrear puestos de trabajo y dinero para el país, lo cual ya es importante.



Aprobado por el Banco de España con el número 9324

URBIS S.A.

El confort y la calidad en su piso o local de negocio
EN JEREZ:



PARQUE DE LA SERRANA, viviendas y locales comerciales de Renta Limitada Grupo 1.º



EL RECREO; viviendas y locales comerciales en la Avenida Alcalde Alvaro Domecq, núm. 4.

EN PUERTO DE SANTA MARIA:

LA SALINERA, Bungalows, Apartamentos, Complejo Hotelero, Club Social, Zona Deportiva e Infantil

EN CADIZ:

Conjunto Residencial Bahía Blanca - Edificio Acacias y Edificio Hibiscos
 Una zona privilegiada de Cádiz - Viviendas desde 80 a 260 metros cuadrados. Oficinas y locales comerciales

ES UNA REALIDAD DE URBIS, S. A.

FRASES DE SOLERA PARA LA SOLERA DEL VINO

"Las viñas jerezanas fueron plantadas en el amanecer de nuestro imperio" (José Antonio)

"El vino de Jerez tiene alma" (F. Villalón)

"De la manzanilla salió el cante jondo" (Tomás Borrás)

Reportaje realizado por Enrique Falcón

Frases del vino de Jerez. Las hay por todas partes, en todos los estilos y, por supuesto, en los más cálidos elogios. Basta con recorrer una bodega, cualquiera de Jerez, para ir leyendo opiniones sobre el vino. Unos, antes de haber tomado unas copas. Otros, después de haberse dejado llevar por la alegría de la degustación. Todos coinciden en que el vino, anualmente renovado en las amplias catedrales, es punto de inspiración, refuerzo para la salud, alegría de la vida, tónico reconstituyente, liberalizador de los sentidos y nueva alma que incorpora uno al alma propia. Así, desde que se alzó la primera bodega hasta nuestros días, las frases han ido apareciendo, las opiniones se han extendido por todo el mundo y la solera de nuestros vinos ha ido alcanzando justa estimación, a todos los niveles. Han sido, y lo seguirán siendo, unas frases de solera para la solera del vino.

VISITANTES DEL MUNDO ENTERO

Visite, recorra, observe y estudie cuanto se encierra en una de las muchas bodegas del marco del Jerez-Xeres-Sherry. El Consejo Regulador abarca con su denominación a los «vinos de Jerez y manzanilla de Sanlúcar». Es el triángulo Jerez-El Puerto-Sanlúcar, el que recoge en sus estatutos, en su proyección, en su ámbito de aplicación. Por eso cuando se habla del vino de Jerez se menciona implícitamente a las tres ciudades hermanas. Nunca hemos de limitar el ámbito del Jerez al propio recinto de la ciudad, sino que todo cuanto se diga del vino, del Jerez, hay que aplicarlo a la extensión territorial que su definición abarca. Así en ese recorrido que invitamos a hacer, para conocer algunas de las definiciones que se hacen del vino, lo es sobre las bodegas portuenses, sanluqueñas y jerezanas. Recintos todos que fueron denominados, hace ya algunos años, como «catedrales del vino».

Es pues fácil de encontrar, en cualquier bodega, frases lapidarias, expresiones únicas. Y en la firma de los toneles, de las botas, fiel expresión del paso, durante muchos años, de personalidades del mundo entero tanto de la política, la iglesia, la literatura, el teatro, los deportes, el cine o de la más rancia aristocracia y realeza. Famosos del mundo entero que pasaron por Jerez, por sus bodegas, estampando sus firmas y rubricando expresiones nacidas de la gratitud por las atenciones recibidas y de la satisfacción del vino bebido al pie de las botas, bien venerado y bajo los más severos ritos de cómo degustarlo. Así surgen frases que hacen tambalear el más predispuesto ánimo. Que es de fuerte impresión encontrarse, en un libro de visita de 1911, con este pensamiento: «Prefiero el espí-

ritu de Cristo que preside en estas bodegas, al otro espíritu». Y lo decía Tomás Salvador, después de un corto paseo, precisamente por las mismas naves, los mismos lugares que dos años antes había realizado el ministro de la Guerra, Sánchez Guerra, en compañía de sus más directos colaboradores, para después dejar escrito: «No hay en los tiempos modernos verdadera nobleza, si las que han de ostentarla no saben unir, como junta el vino generoso, a la ranciedad del abolengo, la dignificación del trabajo».

Y tras los políticos, miembros de la Casa Real Española; príncipes de la Iglesia; ministros extranjeros, militares, ilustres jerezanos que visitaban Jerez en una de sus pocas ocasiones en que los asuntos de Estado se lo permitían. Tenemos así grato recuerdo de la visita que el 26 de noviembre de 1925, realizó a las bodegas Domecq el general don Miguel Primo de Rivera quien escribió al término de su recorrido: «Como en esta casa todo es grande, han de serlo también los trazos con que hoy confirmemos nuestra admiración por una obra. ¡Bendito sea Dios que nos trajo esta fuente de vida y esta familia para dirigirla!». Y el general, el gran jerezano, ocupaba con estas palabras toda la amolia hoja del libro, con firme decisión, con su clásica energía y carácter.

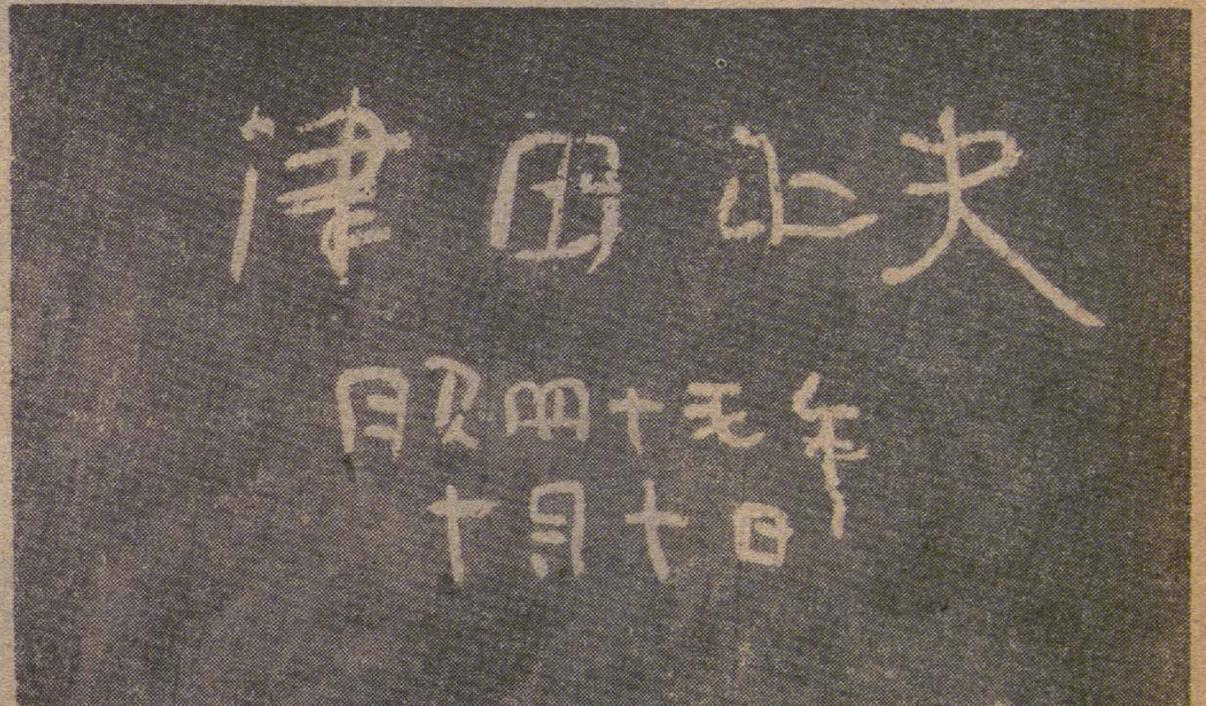
UNA FRASE DE JOSE ANTONIO

Manolo Barbadillo, magnífico vinatero y mejor escritor, publicó el año 1952 su libro «El vino de la alegría», en el cual recogía, a lo largo de cinco capítulos, la manzanilla en la técnica y la historia, divagaciones y la manzanilla en la anécdota. Toda la obra, propia de Barbadillo, es un compendio de la más pura antología de los vinos de Sanlúcar, con extensión en sus frases, anécdotas, historia y análisis a los vinos de Jerez recogiendo al mismo tiempo algunas de las opiniones que dieron personajes ilustres, tales como Honorio Maura, Joaquín Belda, Ramos de Castro, Fernández Aveño, etc. De las muchas frases destacan las de Tomás Borrás, José Antonio Primo de Rivera y Sanjurjo. Así Borrás, en breve definición flamenco, decía: «De la manzanilla salió el cante jondo». José Antonio decía: «El Jerez es un vino imperial; las viñas jerezanas fueron plantadas en el amanecer de nuestro imperio. La vocación imperial del vino no pudo sustraerse a la sugestión del mar; el jerez se asomó al mar, y el aire del mar lo convirtió en Manzanilla».

CITAS FAMOSAS

Otro gran vinatero, escritor especializado en temas del vino de Jerez, Manuel María González Gordon, recopiló en su edición «Jerez-Xeres-Sherry», en 1948, algunas citas famosas sobre el vino de Jerez, comenzando con San Pablo quien dijo aquello de «el vino es

obra de Dios y la embriaguez es Plinio, F. Villón y Ortega y Gasset, «eternas del mundo y de la vida». obra del diablo», para después seguir con Salomón, Platón, Catón, quien sentenció que «el vino es una de las fuerzas elementales y fue Fernando Villalón el que ru- (Pasa a la página siguiente).



Hay firmas de todos los países en las botas de vino de Jerez. Unos japoneses hace años, pasaron por El Molino y dejaron esta leyenda. (Foto Flores y Delgado).

Vespa

Vespino

GILERA

BULTACO



JEREZ:
Plaza Plateros, 5
Arboledilla, 1.



AGENCIA OFICIAL

CADIZ:

E. de las Marinas, 9.

FRASES DE SOLERA PARA LA SOLERA DEL VINO

"Las viñas jerezanas fueron plantadas en el amanecer de nuestro imperio" (José Antonio)

(Viene de la página anterior)
 bricó con seis palabras toda una definición del vino de Jerez. Dijo el poeta: «El vino de Jerez tiene alma». Y efectivamente, el alma del vino tomó cuerpo para adueñarse del sentir de los jerezanos y de cuantos pasaron por sus bodegas. Así Armando Palacio Valdés pudo decir: «Jerez es una gran fábrica de optimismo... En medio de los mayores disgustos de esta vida, me han bastado algunas copias de Jerez para levantar mi espíritu y recobrar el equilibrio». Y fue Pedro Antonio de Alarcón el que escribió: «El vino de Jerez encierra concentrada en cada gota el destino de mil generaciones, y cuando una vez se jurará que el cielo está en la tierra».

Antonio de León y Manjón, poeta premiado en la Fiesta de la Vendimia, pregonero y verdadero portavoz del sentir del pueblo, de esa Sanlúcar que le asoma a los ojos y que le rebosa humanidad, cordialidad y simpatía, sentenció con este salero el embrujo del vino: «Jerez con ciencia notoria captó el sol y la alegría el amor y la ambrosía. Y con asombroso tino supo encerrar en su vino el alma de Andalucía».

Verdad aplastante. Poco después la Refrendaba Ramón Gómez de la Serna con esta frase que no deja de ser una sentencia propia de quedar escrita en mármol: «Aquel que no bebe, ¿para qué ha nacido? Le hubiera valido mejor no nacer! ¡Dadme mosto jerezano! ¡Más vino!, que mientras más bebo quiero beber más...»

Pero no todo el vino se bebe en la medida que decía Gómez de la Serna. Queda de un año para otro y otro la solera, siempre rociada y por lo tanto conservando su más pura calidad. Ya lo dijo Pérez Solero: «Sólo a fuerza de vejez, se hace el vino de Jerez», siendo Fernando Quiñones el que trazó una definición de los vinos andaluces los que «obligados a su vejez y su categoría, impelidos por el espíritu enorme de muchos soles y muchas calidades, pensaron y decidieron independizarse de los hombres. De bodega en bodega, fundiéndose con el olor de los inocentes mostos y disimulándose en los frescos vahos del lagar, corrió el aire de la rebelión. Y los vinos andaluces, dotados de una vida corpórea y efectiva, en carne y hueso de hombre y de mujer, se fueron a un lugar deleitoso que aún verdea entre las arenas de Cádiz, las viñas de Jerez y las calles de Sanlúcar. Allí, sin ser vistos, constituyeron comunidad y vivieron largos meses de bonanza y de sosiego».

DE AQUÍ SALE EL VINO

Las frases las lanzaron los hombres. El vino, la tierra. De la albariza pueden citarse, los pagos Dehesilla, Cuesta Blanca, Bohorca, Charruado de Durán, Maestre, Maestriño, Munive, La Hefedera, Miraflores, Casilla del Fiscal, Amarguillo, Carrascal, Alegría, Las Vegas, Algarrobo, Coronado, Samborondon, Barraoán, Ledesma, Punta del Aguila, Tiznado, Pastrana, El Rocio, La Palmosa, Paganilla, Frediani, La Cañada, Pastranilla, Charruado de la Peña, Garrotal, El Agostado, Cuadrado, El Armijo, Garvaba, Remata, Cabezudo, Collanda, Medidora, Atalaya Grande, Atalaya Chica, Pedreras, Azabache, Carejuela, Haza del Pozo, Marimacho Ca-

rranza, Casilla del Moral, Santillana, Hornillo, Reventón, Norieta, Evorilla, Cabeza Gorda, Maina, Martín Miguel y Látego.

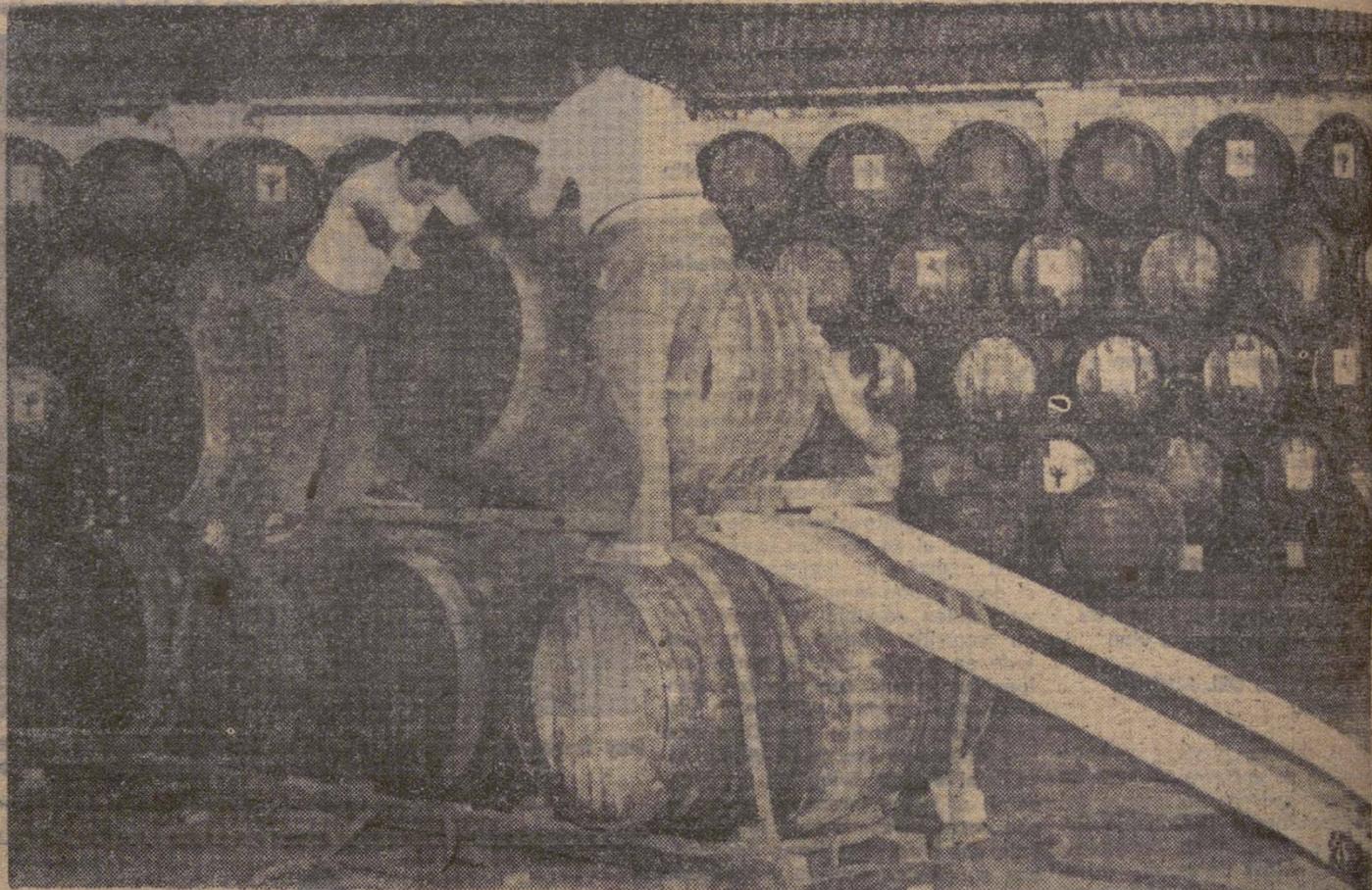
En barros, una relación no menos interesante: «Mazacote, Capuchinos, Vista Alegre, Cementerio, Pinar del Duque, Los Colonés, Marquesita, Jara, Santa Tecla, Madre del Agua, Rijerta, Papa Levante,

de por sí significativas. Una sola palabra, un trazo y la firma. Es ya de por sí el refrendo a una maravillosa labor. Así en el libro de Domecq, en marzo de 1948, en una de sus páginas aparecen simplemente dos firmas: Alexander Fleming y la señora de Fleming. Cuando alguien pregunta ¿qué dijo el ilustre descubridor de la penicili-

na?, se le contesta sencillamente: «No dijo nada. Vino a Jerez, vio todo esto, bebió unas copas y se marchó. En sus ojos asomaba una profunda impresión y era el haber descubierto, en esta visita, lo que jamás había estudiado en su laboratorio».

Jerez es así. Produce el mejor vi-

no del mundo y lo ofrece a todos sus visitantes. En ese examen de la pureza del vino, sus cualidades, sus efectos terapéuticos, su influencia en negocios, es invaluable. Siempre salta una frase nueva y la opinión del vino de Jerez es diversa y desconcertante. Pero algo es un vino único. — F.



Amores, La Custodia, Rompecerros, Cabeza la Vaca, Hato, Rincón de los Canteros, Pagollano, Galera, Galerilla, Pozonuevo, Santa Rígida, Gallarda, Colalta, Sanlúcar el Viejo, El Santísimo, Cortijollo, Huevo Blanco, Palmas, Botánico, Navacillo, Pinar de Picazo, Las Minas, Majadillas, Cañada de Pan y Ajo, Veta de la Serrana, Barrameda, Salto del Grillo y Monteolivete.

Aparte de estos pagos ya citados, aún hay otros más, incorporados al Registro de la Propiedad en los últimos años. Tienen su importancia, naturalmente, pero no la ya famosos entre 1760 y 1832. Fueron estos: Almazán, Asiento de Santa María, Alcantarilla, Carrizos, Cabeza del Maestre, Casa de la Pólvora, Jacomina, Higuera, Lazareno, Maricanela, Madruguera, Molinillo, Solizá, Viñeta y Pedrosa.

HISTORIA ABIERTA

Algo se ha escrito ya sobre el vino. Pero no todo. Seguirán apareciendo frases, versos, artículos, todo cuanto contribuya a hacer la historia del vino de Jerez. La investigación sigue abierta y los escritores de ahora, como los de hace unos años, siguen en la brecha buscando pormenores e investigando literariamente el vino de Jerez. También las visitas se siguen dando en todas las bodegas y los que por ella pasan escriben sus impresiones, aportan sus criterios y firman lo que sienten y piensan. Hay en todos los libros de visitas de las bodegas algunas expresiones

EL PRIMER ALIMENTO

MERCED

la leche por excelencia.

nuevo envase
sin devolución

Cooperativa Ganadera La Merced

La Organización Sindical colabora en la Fiesta de la Vendimia en dos aspectos:

- o) Con aportación en metálico y trofeos
- o) Con la intervención de los cargos representativos

Entrevista con el delegado comarcal de Sindicatos, Don Mariano Ruiz Carretero.

Si la programación de la Fiesta de la Vendimia corre a cargo del Grupo de Exportadores y la participación del mundo laboral se realiza a través de los Concursos Laborales, es evidente, que al margen de lo puramente externo, entraña a su vez un carácter socio-económico que, unido al aspecto comercial y propagandístico, la vincula en cierto modo a la Organización Sindical, como órgano integrador y representativo en el que se desenvuelven y conviven ambos sectores.

Y de ahí que consideramos interesante traer a estas páginas las opiniones del delegado comarcal de Sindicatos, D. Mariano Ruiz Carretero, hombre joven y entusiasta, de formación universitaria y, por añadidura, jerezano de nacimiento:

—Jerez está en plenos festejos y la noticia del día es la "Fiesta de la Vendimia", ¿hablemos de ella?

—Bien es un tema que me in-

teresa no sólo en el plano de delegado comarcal de la Organización Sindical, sino como jerezano que soy de nacimiento.



—¿Crees que es plenamente popular?

—La celebración de muy diversos actos que son asequibles al público hace de la Fiesta de la Vendimia una fiesta popular.

—¿En qué forma colabora la Organización Sindical a su desarrollo?

—La Organización Sindical colabora en la Fiesta de la Vendimia en dos facetas de la misma. La primera —manifiesta el señor Ruiz Carretero— es de índole puramente económica, mediante aportaciones en metálico, trofeos, etcétera, de diferentes Organismos sindicales como son: el Ministerio de Relaciones Sindicales, Sindicato Nacional de la Vid, Delegación Provincial, Agrupación Sindical Provincial de Exportadores y otros. La segunda de las facetas la podríamos definir como de tipo organizativa, ya que se refiere a la intervención de los cargos representativos sindicales, tanto sociales como empresariales, fundamentalmente en el sector de los cursos laborales, a través de la confección de las Bases de los mismos, o formando parte de los Jurados en calidad de vocales, expertos, etc.

—Coincidiendo con la tradicional Feria de septiembre, ¿en qué medida, a su modo de ver, contribuye a realzarla?

Después de meditar la pregunta y pensar la respuesta el delegado de Sindicatos, agrega:

—Sin lugar a dudas la incorporación de la Fiesta del Sherry a la tradicional Feria de septiembre ha sido vital para el realce de la misma, e incluso, estoy convencido que de no haber sido de esta forma, la Feria hubiera desahogado.

—La mayoría de los jerezanos piensan que la Fiesta de la Ven-



Desde su puesto de delegado comarcal de Sindicatos, Mariano Ruiz, buen jerezano, sigue atento la presencia sindical en la Fiesta de la Vendimia.

VIUDA DE CHAVES

REPUESTOS,
ACCESORIOS

BICICLETAS
VELOSOLEX

ORBEA

DISTRIBUIDOR DE:

ZEUS

Larga 85 - JEREZ DE LA FRONTERA - Teléf. 34 27 64



La celebración de los actos privados que limitan la asequibilidad del público, deberían ser mínimos

Considero fundamental la labor de promoción de mercados que realiza el sector vinícola

(Viene de la página anterior) **¿Cómo economista, qué opinión tiene, más bien, un carácter propagandístico hacia el exterior, sobre ella?**

—Creo que bajo el punto de vista económico y comercial, la misión fundamental de la Fiesta es la de promocionar al "jerez" mediante la búsqueda de nuevos mercados. La diversificación de mercados es, hoy día, esencial no sólo para la expansión de un sector, sino incluso para su supervivencia, al reducir los riesgos. Si analizamos el mercado de exportación del "jerez", nos encontramos con una estructuración poco diversificada, al existir un mercado, como es el del Reino Unido, que consume aproximadamente un sesenta por ciento del total exportado; por ello considero fundamental y valiosísimo la labor de promocionar nuevos mercados que realiza el sector vinícola de la zona a través de la Fiesta de la Vendimia.

No obstante —sigue diciendo el delegado sindical— estimo que en esta labor de promoción se está olvidando un mercado, poco desarrollado en la actualidad, como es el nacional; sería oportuno que se dedicaran algunas fiestas de la Vendimia a regiones españolas con fuerte entidad como podrían ser Cataluña, Baleares, Canarias País Vasco, etc.

—Sigamos con la Fiesta. ¿Comparándola con otras análogas, se te ocurre alguna otra sugerencia?

—Entiendo que la Fiesta de la Vendimia del Sherry puede ser considerada como una de las primeras que se celebran, dentro de su actividad, es decir, dentro del sector de productos agrícolas, no sólo a nivel nacional sino internacional. Prueba de ellos es la presencia en la misma de los más importantes medios de comunicación de alcance internacional.

—¿Cabría incorporarle algo nuevo, por ejemplo, una más es-

trecha participación municipal y de otros estamentos?

—En lo referente a la participación municipal creo que la misma es plena y de elevada eficacia. Respecto a los otros estamentos, estimo que deberían tener mayor participación aquellos que representan al sector vitivinícola de la zona, como son la Cámara Oficial Sindical Agraria y las diferentes Hermandades de Labradores y Ganaderos de la zona del Sherry.

—¿Y sobre los concursos laborales?

—Los concursos laborales son, a mi modesto entender, una de las facetas que más se cuidan en estas Fiestas de la Vendimia. No ha habido años en que no se hayan mejorado las reglas de participación en los mismos, que no haya habido aumento en la cuantía de los premios, etc. No obstante creo que la falta de popularidad, o mejor dicho ser asequibles al públi-

co la celebración de los mismos; ésto se podría solucionar haciéndolos cara a dicho público.

—A propósito. La entrega de premios de los concursos, Cabalgata y los Tablaos Flamencos es lo único asequible al pueblo, ¿no cree que entraña cierta limitación?

—Creo que no son solo los actos que usted menciona, los únicos que son asequibles al público, pues existen otros como son los de la bendición y pisa de la uva, los de la coronación de la reina, las Verladas de la Vendimia, etc., que poseen esa misma condición. Ahora bien, la celebración de una serie de actos que al estar organizados por entidades privadas eliminan o limitan dicha asequibilidad, deberían de ser mínimos.

—Algunos piensan que las recepciones y degustaciones deberían hacerse en un amplio recinto del Real, ¿lo encuentra acertado?

—La idea la vea acertada pero de difícil consecución, ya que existe una serie de actos que por sus características, peculiares necesidades para la celebración de los mismos, como son los concursos laborales, bendición y pisa de la uva, etc.

—¿Desea agregar algo más?

—Solamente felicitar a los miembros de la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia, por su celo y eficacia, y agradecer la oportunidad que me brinda su periódico para expresar mis opiniones.

Muy interesantes, por cierto, y en gran medida coincidentes con el deseo general de popularizar aún más la Fiesta de la Vendimia, y en cuanto a la promoción de mercados de proyectarla también, hacia el interior a nivel regional.

J. DE VEGA CHACON

¡¡AGRICULTORES VITICULTORES GANADEROS!!

TRACTORES A RUEDAS DE 50 A 140 H. P.
MAQUINARIAS AGRICOLA-REMOLQUES
EQUIPOS E INSTALACIONES DE RIEGO
MAQUINARIAS DE TRATAMIENTOS
TRITURADORAS DE SARMIENTOS
ARADOS INTERCEPAS-ROTAVADORES
EQUIPOS E INSTALACIONES DE ORDEÑO
REMOLQUES AUTOCARGADORES
SEGADORAS Y ACONDICIONADORAS DE FORRAJES

ALFONSO PEREZ

ZARAGOZA, 9 - TELEFONOS 342292 - 342931 - JEREZ

Conversando con los hombres de nuestra Fiesta

“ES LOGICO QUE EL AYUNTAMIENTO SE VUELQUE EN FAVOR DE LA FIESTA DE LA VENDIMIA”

Miguel Izquierdo: responsable de una tarea municipal poco antes considerada de “tercera”, la de montar la feria

Reportaje de José ALVAREZ

LA XXVII Fiesta de la Vendimia del Sherry acaba de entrar en la recta final de sus preparativos. La ciudad que vive durante todo el año siguiendo atentamente los pasos del sector vitivinícola se vuelve en estas fechas constante y descarada testigo de las evoluciones y experimentaciones del nuevo vino que va a nacer.

Efectivamente, porque sólo el vino de la vendimia de un “vino sin pueras” es capaz de dar vida y alimento a la segunda feria jerezana. Tal vez debería ponerse más en alguna objeción a la anterior celebración numérica; tal vez. Pero algunos esta Fiesta-Feria recibe muchas más características de actualidad, entendida ésta en el sentido de participación más activa y lógica de los ciudadanos.

Charlamos con un hombre que lleva 12 años trabajando por la Fiesta y para la Fiesta. Miguel Izquierdo Carrasco, 43 años, casado y con tres hijos; funcionario municipal. Breve y escueta presentación para un hombre por muchos olvidado y por otros casi desconocido. Breve introducción al personaje, porque serán sus propias palabras las que le den a conocer al público.

Comenzamos diciendo que es el encargado de montar la Feria. Me ha dicho es el responsable directo de toda labor con tinte municipal, tanto en el recinto del Parque González Honforia como en los demás actos oficiales de la Fiesta de la Vendimia.

Miguel Izquierdo es —según nómina del Excmo. Ayuntamiento— funcionario municipal de ingeniero, jefe del Departamento de Vías y Obras y asiduo colaborador de la Oficina de Urbanismo. Es —buscando caracteres más humanos— un madrileño afincado en Jerez hace 22 años; un hombre de mediana estatura, de charla fácil, espontánea y alegre; un hombre de gran memoria para las cifras, siempre y cuando estas no fueran pesadas.

—Mi primera pregunta no va a ser realmente tal pregunta, prefiero que comience usted a hablar de su trabajo, de su tarea...

—De acuerdo. Nuestra labor va estrechamente ligada con la Comisión de Festejos de la Fiesta de la Vendimia, ya que es el Ayuntamiento quien tiene que montar la Feria. Son dos tareas bien unidas y en la que el Ayuntamiento hace con un capítulo importante los gastos...

—Este tema algo difícil tendrá su sitio en la entrevista, ahora me interesa más el montaje de la Feria. De ésta en concreto, ¿qué sospecho, debe de dar menos trabajo que ya anterior.

—No el Ayuntamiento monta en septiembre la Feria tradicional. Lo que decir, que la parte que corresponde instalar al Ayuntamiento es la misma en las dos Ferias.

Así se montarán 50 casetas metálicas y 14 de madera, exactamente las mismas que en mayo o pasado. Este ejemplo puede servir.

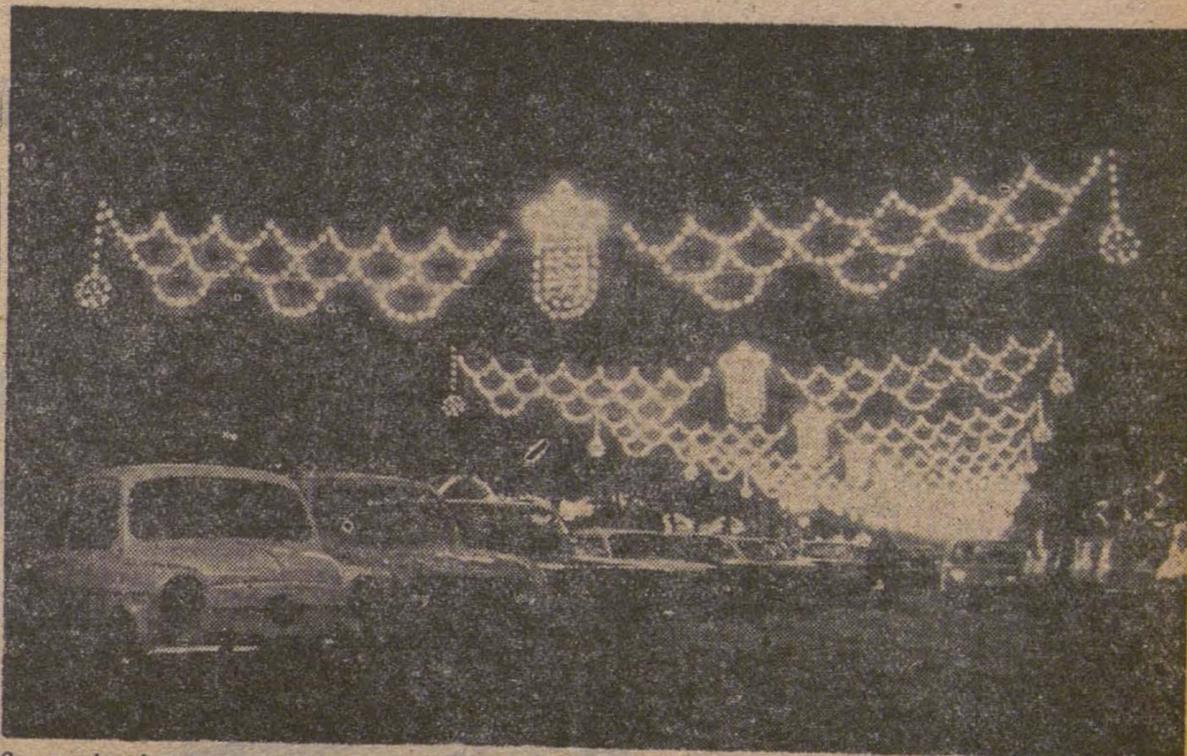
En cuanto al alumbrado de esta Feria prácticamente es el mismo que el de la Feria pasada. De acuerdo que no se instalarán luces en la continuación del Paseo de Las Palmeras, junto al Mercado-Exposición de Ganados pero en este lugar irá ubicada una fiesta cuya instalación eléctrica corre por cuenta de los servicios municipales. De esta forma, una cosa compensa la otra.

—¿El montaje correrá a cargo de una empresa jerezana?

—Sí, la misma que instaló la pasada Feria de mayo... Exactamente se montarán 35.000 lámparas de 25 vatios cada una, colocadas sobre adornos alusivos al tema festivo. De esta forma, el Paseo de Las Palmeras irá adornado con barriles venecianos y racimos de luces de colores. Correspondiendo al Paseo principal temas más folklóricos, como son guitarras y gitanas.

—¿Cuántos hombres se dedi-

(Pasa a la página siguiente)



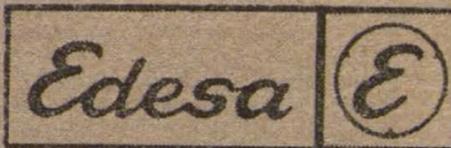
Son muchas las visitas que hay que hacer al recinto de la Feria, en el Parque, antes de que se proceda a la inauguración oficial. Miguel Izquierdo es el hombre clave para ello. Atiende personal y atentamente todos esos mínimos detalles que luego hacen una gran Feria. La labor del equipo de Vías y Obras es realmente sensacional, bajo la dirección técnica de un buen equipo no menos formidable. Este anónimo trabajo hace posible el esplendor de la Feria. (Foto Archivo).

Casa Soto

□ INSTALACIONES ELECTRICAS EN ALTA-BAJA E INDUSTRIAL.

Almacenista de material eléctrico y electrodoméstico

Distribuidor oficial de



Venta de toda clase de electrodomésticos y materiales eléctricos en general

GENERAL FRANCO, 8 Teléfonos 341249-344256-

344161-332845



CASA FUNDADA EN 1926

"EL TRABAJO A REALIZAR ES MUY RUDO, PERO MUY SIMBOLICO"

(Viene de la página anterior)
can a las labores de montaje de la FERIA?

—Unos cien aproximadamente.

—Y teniendo en cuenta que el trabajo se realiza en 15 días, tenemos la bonita cantidad de 1.500 jornadas laborales invertidas en la preparación del recinto ferial.

—Efectivamente.

—¿Significa ello que el trabajo abunda, de lo que se deduce que los gastos son grandes y de lo que se sigue deduciendo que los ingresos son aún mayores?

—El trabajo es abundante, porque tenga en cuenta que tenemos que instalar y decorar el recinto del Bosque. Y ello tiene tres trabajos importantes: montaje, jardinería y tribunas. Además, la coronación de la reina de las Fiestas se celebra en este recinto un sólo día después de haberse celebrado la tradicional Verbena de la Frensa. Ello nos obliga a un trabajo continuado y esforzado.

Igualmente tenemos que montar y decorar otros recintos donde se celebran actos oficiales dentro del amplio programa festivo de esta Vendimia.

Respecto al capítulo de gastos debió decir que son numerosos y mucho más teniendo en cuenta la elevada cantidad que se destina para abonar al personal. Y de los ingresos qué quiere que le diga, si yo no soy la persona apropiada para hablar de ello. Tan solo puedo decir que una caseta vale un dineral hoy en día, que las tribunas ahí están pero no dejan de ser un dinero invertido. Y luego...

—Está bien, no vamos a hablar de dinero, aunque a muchas personas le interesaría conocer el fin último de los ingresos municipales. No vamos a hablar de dinero porque las cifras raramente resultan ser verdicas, por mucha verdad que canten los números.

—Mire estoy seguro que algunos años los gastos han superado con amplitud los ingresos. Además, es lógico que el Ayuntamiento se vea que en esta Fiesta de tanta repercusión no sólo a nivel nacional, sino también a escala internacional. El sector vinícola es el más importante de la ciudad, el Ayuntamiento no puede ni debe ignorarlo, porque tiene presente que todo el bien que se acumule en el sector mencionado repercutirá en la ciudad.

—¿Entonces considera que merece la pena su trabajo? ¿Se siente a gusto con él?

—Mire yo soy muy feriero, a parte de considerarme jerezano al cien por cien. Creo que mi trabajo merece la pena, me gusta y satisface.

—Sin embargo no deja de ser un trabajo en cierta forma desagradable.

—Llevan parte de razón, los trabajadores que realizan estas faenas han venido considerándose como de "tercera división", lo que repercutiría en un trabajo menos "alegre". Sin embargo, tras la firma del Convenio con el personal laboral del Ayuntamiento todo parece cambiar de aires.

Además, debe considerarse que después de montar todo lo que se monta, tablaos, los lagares para la pisa de la uva en la Colegial el recinto ferial, etc., etc., hay que desmontar todo lo que se había instalado. Mientras tanto el trabajo cotidiano se ha ido acumulando y espera una pronta solución.

—Siento curiosidad por preguntarle acerca de la caseta municipal, ¿cómo la calificaría?

—De abierta. Sí, como la feria, que en mi opinión es la más abierta de todas las que celebran en el país.

Lo ha dicho un madrileño, me

lo ha asegurado con palabras sinceras y espontáneas, de esas que no se utilizan para alagar ni para quedar bien ante nadie. Lo ha dicho porque lo siente. De ahí que mi pensamiento inicial se vaya virtiendo poco a poco en clarísimo. Porque si la verdad está en los hombres y los hombres de la Fiesta y del Sherry son sinceros, todos felices y contentos.

Tal vez influya en ello mi papel de mero transcriptor de lo que oigo —decía Oriana Fallaci que la entrevista era una conversación a la letra impresa— y mucho más de los personajes que en trevísto. Personajes con mayúsculas, los auténticos protagonistas de "nuestra Fiesta".

Cuando me despedía le pedí una fotografía para que ilustrase este trabajo redaccional. Su respuesta fue curiosa y mucho más teniendo en cuenta que a partir de este momento se hubiera quedado hablando todo el día cuando escasos segundos antes me había demostrado su inapelable prisa.

—No tengo fotografías, no me gustan. Creo que esta manía me viene de chico cuando me sorpren-

dió mi padre jugando al tiro al blanco con una foto de mi abuelo. Fijese ni me hice el tradicional retrato cuando me casé. De todas formas si encuentro alguna en casa se la enviaré urgentemente.

La charla llegó a su último punto porque nuestro interlocutor tenía que seguir dirigiendo cada uno de los "martillazos municipales" que todavía restan para dejar ultimado el recinto ferial.

Y me despedí de este hombre, el de la charla fácil alegre y espontánea, el de mediana estatura, y el de las cifras... aparte de muchas cosas más.

ATENCION

COCHES JANÉ

hasta con un **25 % Dto.**

CHAVES, -:- Larga, 85 -:- JEREZ

SANTA LUCIA, S. A.

COMPANÍA DE SEGUROS

FUNDADA EN EL AÑO 1922



- Accidentes
- Vida
- Decesos
- Incendios
- Mobiliario
- Robo
- Combinado
- Cosechas

Casa Central: MADRID - Plaza de España, 15

CAPITAL Y RESERVAS: 700.102.203,08 PTAS.

Las pólizas de SANTA LUCIA, S. A. no podrán impedir que usted pueda verse afectado por un doloroso siniestro, pero sí pueden garantizarle:

- ♦ La solución del problema económico de los suyos.
- ♦ La prestación diligente del servicio.
- ♦ La reparación de daños materiales.
- ♦ La constitución de un capital para el día de mañana.

De la confianza que el público nos dispensa hablan elocuentemente las cifras siguientes:
Recaudación de primas emitidas en el Ejercicio 1973: 1.415.409.230,69.

En el año 1972	Nuevas pólizas	En el año 1972	Siniestros Pesetas
Se contrataron	154.006	Se pagaron	671.908.546,57
Corresponden a cada mes	12.834	Corresponden a cada mes	55.992.378,88
Corresponden a cada día	422	Corresponde a cada día	1.840.845,33

Oficinas

- AGENCIA: JEREZ DE LA FRONTERA: General Franco número 2. — Teléfono 34 29 46.
 PUERTO DE SANTA MARIA: José Antonio número 22. — Teléfono 86 18 95.
 ROTA: Zamacoila número 2. — Teléfono 81 05 97.
 PUERTO REAL: San Sebastián número 20. — Teléfono 83 02 98.
 SANLUCAR DE BARRAMEDA: Santo Domingo 32. — Teléfono 36 12 20.

FERNANDO CASAS UN EFICIENTE COLABORADOR EN LA FIESTA DE LA VENDIMIA

Es presidente del Concurso de Escaparates y participa en tres comisiones

De Fernando Casas Morán podíamos escribir unos cuantos folios porque sus actividades nos lo exigirían, pero su popularidad nos va a limitar el trabajo.

Presidente del Colegio de Arbitros, desarrolla una serie de funciones que merecerían un capítulo aparte, sin embargo, esto que nosotros quisiéramos encasillar como notas distintas para él no es más que cariño a Jerez, a su gente, porque ya son muchos años los que, por pura afición —y esto me lo ha repetido varias veces— llevo trabajando para que la Fiesta de la Vendimia, con su modesta colaboración, como él le llama, se vea realizada, lo que indudablemente es cierto pues sin su colaboración la Fiesta de la Vendimia como la Cabalgata de Reyes, como otras actividades que son de primera línea en Jerez, se verían faltas del empujón, del detalle preciso de un jerezano que con verdadero cariño pone todo su entu-

cirte que en él hay dos profesionales, cuatro pintores de Jerez, el secretario y yo como presidente.

—¿Cuántos escaparates suelen prepararse?

—El número va creciendo. El año pasado fueron 25 y este año creo que pasarán de treinta.

—¿Qué hace el jurado en este concurso?

—Pues después de la cabalgata y una vez encendidas las luces, los miembros del jurado giran una visita a los distintos escaparates. Se dan varias vueltas, ya que la cosa es siempre competitiva, nos reunimos y se da el fallo.

Fernando Casas habla muchísimo y trabaja más aún. Popular cien por cien, pues no en balde ha sido jerezanísimo en el año 1971, quiere hablarme de todo lo que él hace lo cual me crea un problema, porque yo cuando he ido a verlo al Colegio Oficial de Arbitros, realmente no sé quien era ni qué hacía. Me supuse que su función en la Fiesta de la Vendimia era muy concreta, sin embargo, tras una larga charla que él haría interminable me fui dando cuenta que sus actividades dentro de esta fiesta y fuera de ella son múltiples, pues cuando se ha acabado la vendimia Fernando Casas sabe que lo reclaman para la Cabalgata de Reyes o para cualquier festival que a alguien se le ocurra preparar, pero siempre, como él me dice, para Jerez porque, eso es cierto su cariño a los jerezanos y a todo lo que huele a esta tierra, lo lleva en el alma.

—¿Qué más hace Fernando Casas en la Vendimia?

—Yo también formo parte de la comisión de la Bendición y Pisa de la Uva que este año se celebrará el día 8 de septiembre, espectáculo brillantísimo que ya conocen todos los jerezanos.

—¿Pero cuál es la misión suya?

—En realidad, estoy al frente de las gitanillas, que este año serán unas 80, y me encargo del ensayo general que está previsto para el viernes día 6 a las once de la mañana en la Colegiata en presencia de la reina y sus damas.

La bendición y pisa de la uva es un acto solemne que se realiza paso a paso, cuidando todos los detalles y con una vigilancia especial, pues el momento, el brillante momento de la pisa, plasmado en fotografías recorre el mundo entero. En síntesis consiste en lo siguiente: Tras la interpretación de los himnos del Japón y de España y la entrega de una bandeja de uvas a la reina, los arrumadores entregan canastillas de uvas a las damas, las cuales son bendecidas. Acto seguido, la reina y las muchachas vestidas de flamencas suben al iagar y depositan sus canastas de uvas, se empieza la pisa —todo simbólico— y en el preciso momento, se suelta el chorro de mosto y cientos de palomas, a lo que seguirá el repique de campanas y la interpretación del himno de la Vendimia interpretado por el Orfeón.

—¿Qué funciones tienes más en el acto de la pisa de la uva?

—También soy el encargado de cuidar todos los detalles en la mi-



Fernando Casas

slasmo para que esta Fiesta jugosa del vino ruede bien engrasada.

—¿Qué participación tiene en este tinglado?

—Bueno yo formo parte de varias comisiones de la Fiesta de la Vendimia y mi misión es la de un simple colaborador, aunque mi mayor participación quizá por mi calidad de presidente, sea en el Concurso Local de Escaparates sobre el vino de Jerez que se celebrará del 4 al 8 de septiembre.

—¿Cómo se desarrolla el concurso?

—Está dividido en dos partes o grupos, uno para los escaparates montados y patrocinados por bodegas con exhibición de sus marcas, y otro montado por comerciantes con publicidad genérica, sin marcas determinadas.

—¿Los premios son interesantes?

—La realidad es que los premios en cuanto a su cuantía no son interesantes ya que lo que se premia, es una cosa simbólica, por lo que hay que destacar el desinterés de los establecimientos por su colaboración en este concurso.

—¿Cómo se desarrolla el concurso de escaparates?

—Hay, como sabes, cuatro días de exposición que son los días claves de la Fiesta de la Vendimia, y al final, el jurado, compuesto por ocho miembros decide.

—¿Quiénes componen el jurado?

—Sobre esto debo guardar el mayor secreto, sin embargo puedo de-



Las escalinatas de la Colegial son cada año escenario de la impresionante ceremonia del nacimiento del mosto. Decenas de jóvenes, ataviadas con el traje de tarrales, dan una estampa inolvidable de color, simpatía y jerezanismo.

HELADOS

YUKI, S. A.

TARTAS

BRAZO DE GITANO

HELADOS VARIADOS

BOMBONES, SORBETES

YOGHOURT

FLAN

Máxima calidad

(Pasa a la página siguiente).

Fernando Casas un eficiente colaborador en la Fiesta de la Vendimia

(Viene de la página anterior).

sa, pues llevo el protocolo y vigilo todo para que la reina, damas y gitanillas junto con los demás asistentes, le den colorido y solemnidad al acto.

—¿Todo esto no te ocupa mucho tiempo?

—Sí porque hay que trabajar mucho para que las cosas resulten con el mayor esplendor.

—¿Esto lo haces por pura afición?

—Más que afición por mucho cariño a Jerez. Llevo muchos años dentro de la organización y lo hago con toda lealtad ya que mi misión en el trabajo es sólo para darle brillantez a la universal Fiesta de la Vendimia.

—¿Tú llevas todo el peso en la organización?

—No, yo soy un colaborador más. Como te he dicho coordino, con otros, los trabajos y participo en algunas comisiones, ya que los directivos de la Fiesta de la Vendimia son los programadores.

Cuando yo creía que había acabado mi entrevista, Fernando Casas comienza a contarnos otra de sus actividades dentro de la Fiesta. Yo pensaba que su misión ya era bastante después de lo que me había dicho, sin embargo, no es así pues Fernando Casas se suma a todas las Comisiones que puede porque su cariño a todo lo jerezano le empuja a ello y su colaboración está reconocida públicamente pues sin ir más lejos recuerdo que en el año 70 se le concedió una copa de plata por su colaboración a la

Fiesta, ese año dedicada al Canadá.

—¿Bueno, qué más hace Fernando Casas?

—También estoy en la Comisión como colaborador en la Cabalgata. Soy el encargado de buscar las chicas, cosa muy difícil porque todas desean ir en las carrozas y sólo puede hacerlo un número determinado. Este año llevo tres carrozas y hay más de 150 chicas.

—¿Pero toda la organización de la Cabalgata corre por tu cuenta?

—No hombre, yo, de las diez carrozas, en realidad, llevo sólo tres, una es la de la reina y damas, y otras dos con 18 chicas que ya tengo elegidas. En los coches de caballos, nota importante, este año irán dos con chicas americanas que están invitadas a todos los actos, y el resto de las carrozas con chicas de la localidad.

—¿No hay ninguna carroza dedicada a una representación del Japón?

—No lo sé porque yo no llevo esto, pero creo que lo harán así.

—¿Alguna cosa más?

—Con estas tres Comisiones creo que es suficiente porque dan mucho trabajo a pesar de la mucha cooperación que encuentro. Mi trabajo es casi permanente porque cuando salgo de la Cabalgata de Reyes, tengo que ir pensando en las inmediatas Fiestas y sin apenas descanso enlazo con la de la Vendimia, sin embargo, lo hago todo muy a gusto porque le tengo un cariño especial a estas Fiestas y sobre todo a Jerez.

Cervezas

SKOL Y CRUZ BLANCA

Vinos tintos

AYUSO

Vermuth

CINZANO

A su servicio en Cropesa, 7 - Tels. 341427 - 340998

Distribuidor

Felipe Merino Morales

JOSE MARIA JURADO

S. A.

VINOS Y

ALCOHOLES

Avda. Fernando Portillo

(Cañada de la Feria) s-n

Teléfonos 341618 - 346254

JEREZ

ALEJO PICA

OPTICO

PRESENTA:

La colección BACCARA

(para señoras)

E

INDO JET (para todos)

JEREZ - ROTA - PTO. REAL

EL DIA OCHO LO VIVIRA OR 27 VEZ

LORENZO MESA, CAPATAZ DE LA PISA DE LA UVA

"Ese es el acto más bonito e importante de la vendimia"

Una entrevista de AREDO

Será el día ocho de septiembre cuando el simbolismo mágico de la Fiesta de la Vendimia del Sherry se ponga otra vez a la visión de propios y extraños, ponga de nuevo el grito del vino de Jerez en gargantas miles, ponga por veintisiete vez, a las mesnajas polvianas en las alturas para que con su blanca piel den la buena nueva a toda la orbe.

Será el segundo domingo del mes vendimiero cuando la Colegiata, bella obra arquitectónica engalanada y abarrotada de un púlpito deseoso de presenciar lo nunca visto, se convierta en centro mundial del tema vinatero, en teatro único de interés de todos, que estarán prestos a escuchar el repicar de campanas, en señal de júbilo anunciante de que, un año más, el vino de Jerez está dispuesto a dar la vuelta al mundo.

Será el último día de las fiestas fechas, cuando allá en el reduto de la parroquia de Nuestra Señora San Salvador un grupo de anónimos hombres hagan fiel realidad lo que hemos expuesto antes, hagan verdad el aserto felicísimo del nacimiento del vino del mundo, del mejor vino del mundo... «...si, hijo el vino de Jerez es el mejor del mundo. Es algo fuera de serie que no admite competencia alguna»... Y entre ese grupo de hombres anónimos, un capataz, un «comandante de mandos», don Lorenzo Mesa García de cuyos labios ha aflorado la frase anterior sobre las cualidades del sherry.

—Don Lorenzo, el vino de Jerez es el mejor del mundo, pero ¿y cuando se sube a la cabeza?

—Mira, el abuso de todo es malo. Porque, lo que yo digo, Dios creó las cosas para usarlas, no para abusar de ellas. ¿Entiendes?

Y ha levantado, cual de dar una orden se tratase, su mano diestra, al tiempo que pide disculpas si en alguna oportunidad no me entiendo con perfección «... es que es un poquito «duro» de oído, ¿sabes?». Y ha puesto una mayor atención, si ello cabía, en intentar matizar al máximo todas y cada una de las expresiones. Y ha apostado con sumo cuidado su mano encañada del nudo trabajo que en su vida ha realizado «... ¡Estoy jubilado sin embargo vengo por la bodega todos los días un rato...» sobre una mesa clara de color, de amplitud media y que más parece apropiada para un consejo de administración, que para un coqueo a la hora del anápsis. Y ha recordado por mor de las circunstancias del trasiego de una historia viva y palpitan de mil y un detalles, mill y una anecdota «... pues aquí en Sandeman soy de la tercera generación de mi apellido, que, por cierto tiene continuidad porque tengo tres hijos y los tres están aquí «roccados...» así que es un, un diámano, auténtico árbol genealógi-

co que formamos acá»... Y su rostro ha adquirido, precisamente en ese momento, no sé si un rictus de melancólica alegría o de felicidad completa. Y su rostro, mi

de su pueblo, aunque muchos no lo han visto jamás. Y los extranjeros se acercan a vernos trabajar a vernos pisar para quedarse extasiados ante un hecho que ellos,

pisadores arrojar las colillas al lagar ¿no?

Es un error. Los pisadores arrojan las colillas fuera del lagar, aparte de que no pueden fumar mucho ya que, prácticamente, en el instante de la pisa apenas les da tiempo.

Uno la verdad de estas cosas no entiende mucho y no tiene por menos que aceptar lo que digan, pero realmente es que don Lorenzo lo ha dicho de tal forma que atestigua, desde ya, que debe ser la cosa una verdad como la propia Colegiata de grande. Uno, la verdad, hasta se esperaba encontrarse con una persona orgullosa de ser el capataz que manda a los hombres que dan luz verde al «sherry», pero... «El alma de este acto, de este grandioso acontecimiento es, sin géneros de dudas don Hugo Ungricht, un señor que si es inglés de nacimiento es jerezano de corazón...», digo que me encontré con un hombre pleno de humildad y lleno de grandeza y sinceridad «...no, lo puedes poner claramente ninguno de los que acudimos a la labor de la pisa cobramos un real. Vamos por amor a Jerez y como jerezanos que somos todos». Uno, la verdad no tiene por menos que darle a este hombre las gracias de parte de todos sus paisanos; ya que, en verdad, rebosa gran amor a su ciudad natal, le «suda» el jerezanismo por todos los poros de su cuerpo...

—¿Cuántos años en esto, don Lorenzo?

—Desde el primero que se instaló, aunque con la organización de la bodega directamente, desde hace unos 23 o así.

—Número de hombres a sus ordenes?

—Apunta.

—Apunta.

—Cuatro arrumbadores, cuatro pisadores, además de los campaneros y los camareros.

—¿Y su labor exactamente, cuál es?

—Llevar la uva y dirigir la pisa.

Precisamente en ese punto, don Lorenzo tornó su voz como más sensible. Precisamente en este instante, don Lorenzo tuvo un re-

cuerdo para la labor abnegada de antaño en este rudo trabajo... — «esto es un simulacro de lo que antes se hacía en el lagar. Primero viene la pisa luego se hace el pié y posteriormente se aprieta éste para que el orujo saque más mosto»... «pero esta labor no se lleva a efecto ya, a no ser por visita de personal extranjero y entonces se practica la cosa por unos momentos, para la visión de ellos», y precisamente en ese momento, don Lorenzo, cambia por enésima vez el tono de su voz para hablar nos de sus sensaciones... «...cuando se ve salir el mosto se siente una gran alegría, porque significa el fruto de un año entero de desvelos, de trabajo continuado».

—Don Lorenzo, ¿qué se hace con el mosto que sale de la pisa?

—Pues pasa a la bodega-museo de San Ginés para su cuidado y envejecimiento.

—Una curiosidad. Para llevar a efecto la pisa se necesita una uva especial, ¿quizá?

—Sí, la uva «Palomino» que es la que sirve en Jerez para vinificación.

—Veintisiete años, si Dios quiere, va a cumplir este año usted al frente de los pisadores. ¿Alguna novedad?

—No soy amigo de ellas. Además es algo que hay que seguir en tradición no se le pueden cambiar las formas.

Y la entrevista toca a su fin. Y la entrevista con don Lorenzo Mesa con pesar mío, porque, realmente, han sido unos minutos gratos e interesantísimos, tiene que finalizar.

—Pon que este acto es el más bonito e importante de la Fiesta de la Vendimia.

Así será cuando se haga, nuevamente, realidad en la mañana del 8 de septiembre, cuando cuatro hombres— los pisadores— con calzón corto, camisa blanca, faja, zapatos claveteados y gorras con el apoyo de una pala, comiencen a dar fuerte a la uva puesta en un lagar en el reduto de la Colegiata...



Mesa es todo una institución en el ritual de la pisa de la uva, en el lugar instalado ante la Colegiata. El conoce perfectamente todo el funcionamiento interno de la ceremonia y, después de la veteranía que da el actuar varios años, el nacimiento del primer mosto no tiene secretos para el capataz. — (Foto Archivo).

tad melancólico, mitad felicidad siente en su propia carne la mucha satisfacción que le rebosa a este hombre curtido en mil avatares «...Mi cargo aquí era el de capataz general...» cuando habla de don Hugo Ungricht— «...Es una persona magnífica, tal que aprecio de un modo sincero, de una manera cierta. El es el que me ha mantenido como capataz de los hombres encargados de la pisa. El me invita y yo acepto en cantado». Y este hombre nacido hace 72 años en Jerez de mediana estatura y buen peso, que lleva a la perfección sus más de sesenta años, de agradable y grata conversación se nos extiende en detalles y más detalles sobre la pisa de la uva que un año y otro, y van a ser 27, se lleva a cabo en el reduto de la Colegiata en la mañana del domingo feriado y septembrerino

—Mira, la gente de Jerez, nuestros paisanos van allá a presenciar un acto propio, sui generis.

estimo, piensan como muy increíble.

—Y más extasiados o extrañados quedarán cuando ven a los

SEVITAS

Sociedad Limitada

Artículos contra incendios, de protección y seguridad en el trabajo, venta, recarga y conservación de extintores e instalaciones contra incendios

Gibraleón, 3 Teléfonos 347208 y 347461 JEREZ



百聞は一見に如かず

una imagen
vale mas
que
cien palabras

The Don
SANDEMAN
JEREZ



NO SE

Corazón de guitarra
que llevásteis silencios a la grupa...

—dime tú,
¿Es el tiempo el causante de todo?
¿Son los años, estáticos, cuerdos,
los que labran el alma en la bota
o no es más que un regalo del Cielo?

Altas torres del éxtasis puro
donde rezan los álgidos vientos...

—decidme,
¿Es verdad que, aún a costa de todo,
del sol, del silencio,
en las noches de luna gitana,
renacen los viejos
duendecillos del cante gitano
que, a fuerza de tientos,
van dejando sus vidas, ahogadas,
al fondo de un «seco»?

—No me explico cómo el vino nace,
multiplica sus horas al tiempo
y rezuma en la boca, madera,
frescor y silencio.

Más aún; Y yo soy jerezano
y no sé del por qué de este truco,
de la forma en que nace, una noche
ni la forma en que va siendo viejo.

Yo no sé si será, que en la mente
de ese Dios, que nos ve desde el Cielo,
haya un sitio de Cátedra pura
donde enseñan a ser vinatero.
Catador de la raza selecta,
probador del jerez dulce o seco,
del filón de las niñas de oro
de aquel semiseco,
o el sabor de la miel de caoba,
amontillado viejo.

Sólo sé, que en virtud de esa ciencia
que da Dios, a la luz del silencio,
se transforma la llama de vida
en frescor de besos
de unos labios de ardiente gitana.
En guitarra que llena de versos
unas cuerdas que no tañen, ¡SABEN!
con sabor a tiempo.

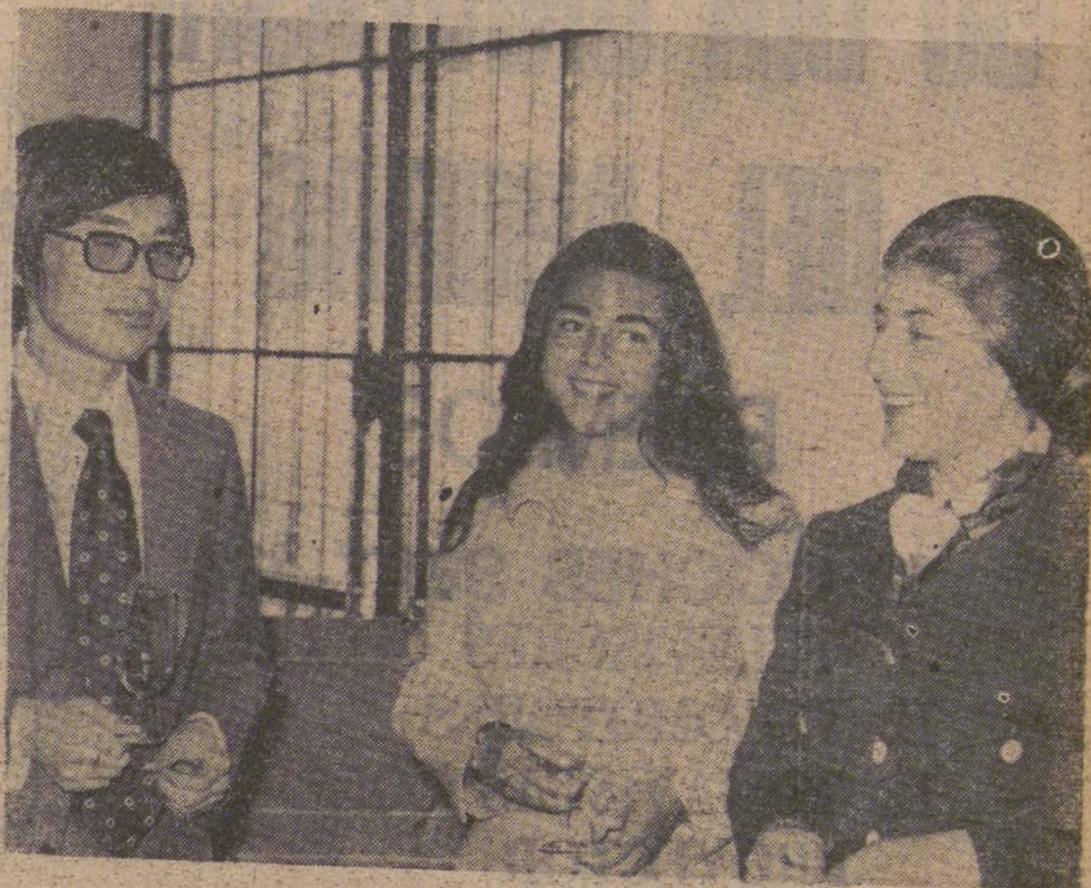
—Y es por ello, que alzo una copa
de áureos destellos
para darle las gracias a Dios,
¡dar gracias al Cielo!
por dejarnos beber de su mente
y agradecimiento
por ser hijo de esta tierra bendita
donde, tiempo a tiempo,
se maduran los caldos de gloria.
¡Donde Dios, es simiente y es fuego!

MIGUEL ANGEL JAEN ESQUIVEL

Jerez Fiesta de la Vendimia 1974



A Carolina Ruiz-Mateos reina de la XXVII Fiesta de la Vendimia



Hay tanta nobleza en tí
Que en vez de cara de rosa
Te llaman cara de lis

Como reina te coronan
de los vinos de esta tierra
y sueltan blancas palomas

El acto que más añoras
¿No es el de portar las uvas?
Morena vendimiadora

Con traje de campesina
y la cesta con la uva
serás la reina más fina

Y llevarás los racimos
para que te los bendigan
antes de que nazca el vino

Tu trono en forma de bota
Tu cetro, venencia en oro
y tu corona, la copa

Eres reina del jerez
ese vino bendecido
por la Morena Merced

El escudo de tu reino
lleva dos copas de vino
y la venencia por medio

Te coronan con claveles
por manto llevas volantes
y por pendientes cáireles

Que en vez de peines de plata
llevarás mantilla blanca
y peineta hecha de nácar

Por presente te darán
el oro y las esmeraldas
que vino y uva serán

Te aclaman hasta en Japón
Por ser la reina del vino
tus damas son portavoz

Qué más te puedo decir
Que reina del vino un año
y reina de Jerez mil

y la Merced te bendiga
para que quede patente
tu reinado mientras vivas.

DEDICATORIA

Sol,
naciente,
amigo mío.

Jerez,
nació el vino,
Horizonte
compartido.

Viña,
cerezo en flor
y Japón...

SUREÑA

El sol muy alto
sobre el mediodía
y Andalucía verde
junto al mar.

Un abanico blanco
entre viñedos
y uvas dormidas
en el almijar.

No conocemos
a la PRIMAVERA
porque en nosotros,
primavera está.

La brisa salta,
breve sobre cepas
para en su danza
así mejor girar.

El sol muy alto
sobre el mediodía
y Andalucía verde
junto al mar.

MENSAJE 74

En Jerez hay
vino nuevo.

Sur:
viñador
y marinero.

Mar:
viña
de cristal.

Viña:
verde mar.

¿Brisa,
dónde estás?

Jerez 24/8/74

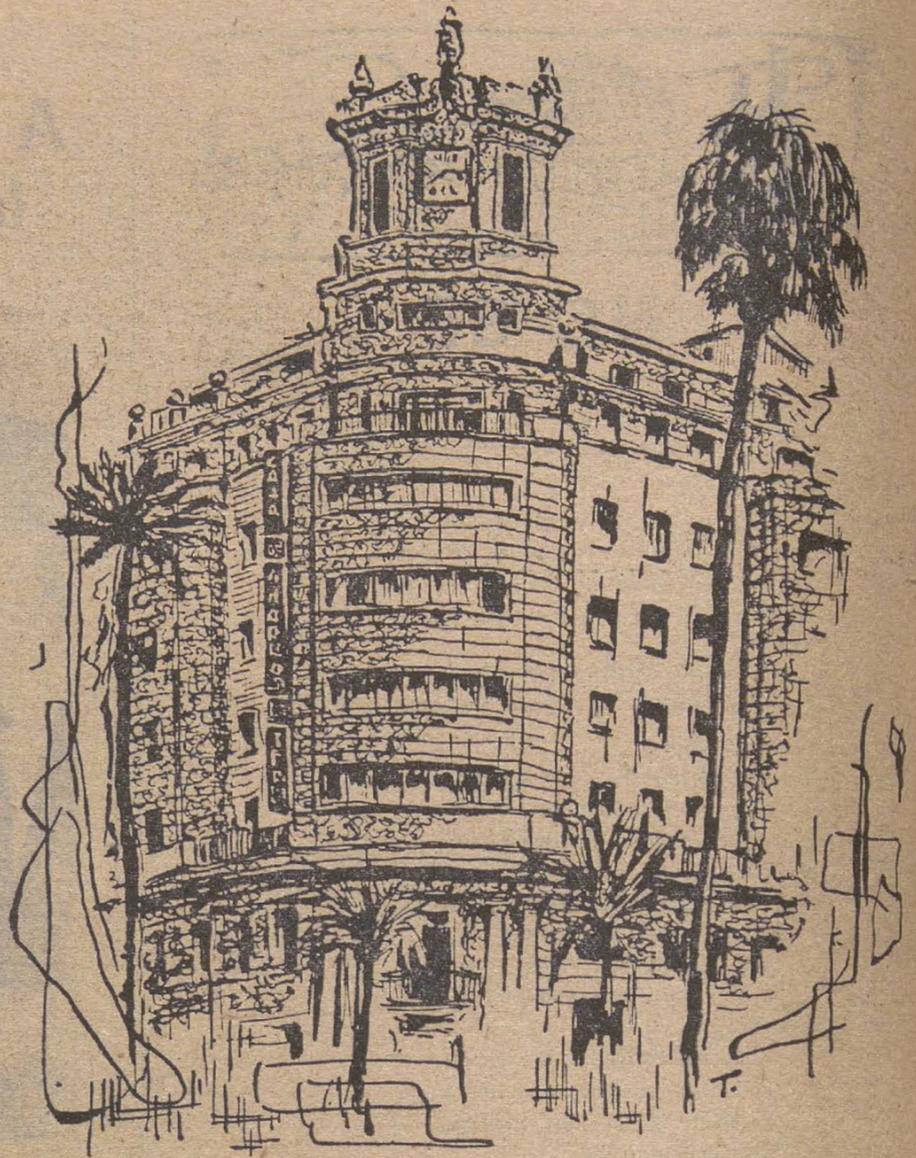
BELY MORENO.

J. A. Sánchez Quirós

SORTEO 50 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

PREMIOS:

- 12 COCHES SEAT-133**
- 6 TELEVISORES COLOR**
- 12 VELOMOTORES**
- 12 TOMAVISTAS CON PROYECTOR**
- 12 MAQUINAS DE ESCRIBIR PORTATILES**
- 24 TOCADISCOS ESTEREOFONICOS**
- 36 MAGNETOFONOS A CASSETTES**
- 120 TRANSISTORES**
- 180 BATIDORAS**



**PREMIOS POR VALOR DE MAS DE
CUATRO MILLONES DE PESETAS**

ENTREGAMOS BOLETOS:

- POR SU SALDO, A RAZON DE UNO POR MIL PESETAS
- POR CADA INGRESO DE MIL PESETAS
- POR VARIOS QUE SUMEN DICHO IMPORTE
- POR CADA NUEVA APERTURA CON MAS DE CIEN PESETAS



CAJA de AHORROS de JEREZ

“Con todos y para todo”

INICIAMOS LA VENTA

CONJUNTO RESIDENCIAL LOS INFANTES

Sanlúcar de Barrameda



Con fachada a Avda. de la Calzada del Ejército y al paseo marítimo levantamos el más importante Conjunto Residencial de Sanlúcar de Barrameda.

Pisos y apartamentos con 1, 2, 3 ó 4 dormitorios.

Apartamentos desde 63 m.² y pisos hasta 233 m.²

Ascensores semiautomáticos. Portales lujosamente decorados, carpintería exterior de aluminio, armarios empotrados, alicatados hasta el techo, de color en baños y blanco en cocina. Portero eléctrico con telefonía interior. Antena colectiva de TV con VHF, UHF y FM. Zonas ajardinadas, zona comercial, restaurante, cafetería, piscinas, baños termales, garage de automóviles y embarcaciones.

PAGO APLAZADO HASTA 8 AÑOS

OFICINAS EN: **Jerez de la Frontera:** Plaza Santo Domingo, 1. Telf. 347950. **Sevilla:** Zaragoza, 4-1.º B. Teléfonos 220945/226665. **Cádiz:** Ana de Viya, 3 Telf. 231174. **Madrid:** Pedro Teiseira, 8-7.º Edificio Iberiamar. Telf. 4550909. En **Sanlúcar de Barrameda:** Oficina de Ventas en construcción. Provisional - 360409.

Promueve **NUEVA FRONTERA, S. A.**

FIAT

rodaje con engrase permanente

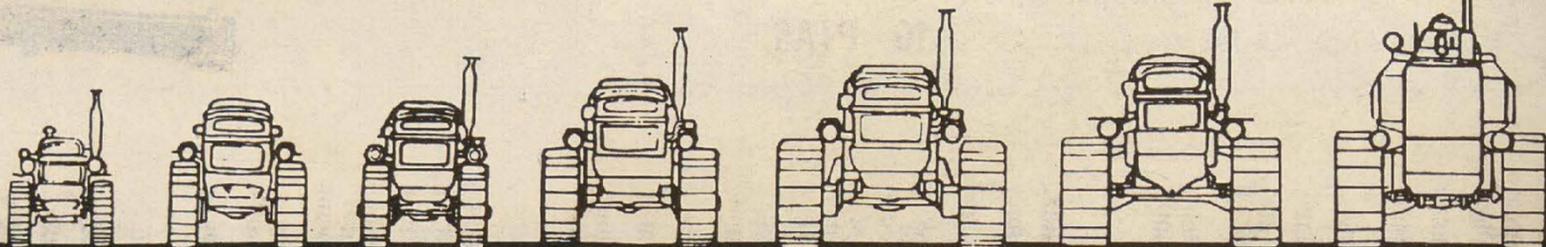
Nuevos orugas

Más potencia

Más variedad

MODELOS	POT. AL MOTOR	POT. DE INSCRIPCION
355 C	35	28
455 C Compacto	45	43
455 C Montaña	45	43
505 C	50	46
505 C Montaña	50	46
505 C Viñedo	50	46
605 C	60	54
605 C Montaña	60	54
655 C	65	55
80 C		81
100 C	100	97

Esta amplia gama pone a disposición del agricultor un tractor para cada necesidad o tipo de cultivo.



Distribuidores exclusivos para Cádiz y provincia

DIVISA

MAQUINARIA AGRICOLA EN GENERAL
REPUESTOS LEGITIMOS
ABONOS, INSECTICIDAS Y HERBICIDAS

TRACTORES AGRICOLAS
MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS

FIAT
tractores

Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 634.850 Teléfonos 34 89 00 - 34 88 66 - 35 62 37 JEREZ DE LA FRONTERA

ALBARIZAS DE JEREZ, S. A.

OFRECE A LOS VITICULTORES LA MAS COMPLETA GAMA DE MAQUINARIA Y PRODUCTOS PARA VIÑAS Y BODEGAS



● MAQUINARIAS Y APEROS PARA VIÑA:

ARADOS DE AGOSTAR ● ARADOS - CULTIVADORES DE VIÑAS ● INTERCEPAS ● DESCABALLONADORAS ● CAVADORAS INTER-CEPAS ● ROTAVATOR ● PALAS ALUMBRADORAS ● AHOYADORES.

● AGROQUIMICOS:

HERBICIDAS SELECTIVOS PARA VIÑA ● FUNGICIDAS - INSECTICIDAS - ACARICIDAS.

● PLANTAS PORTAINJERTO NACIONAL Y DE IMPORTACION.

TANQUES DE PLASTICO VITRIFICADO.

● FERTILIZANTES MINERALES Y ORGANICOS.

● MAQUINARIA DE BODEGA:

CUENTA LITROS ● EMBOTELLADORAS ● ETIQUETADORAS ● PRECINTADORAS.

● MAQUINARIA DE VENDIMIA:

PRENSAS ● DESVINADORAS ● FILTROS.

● REMOLQUES ESPARCIADORES DE ESTIERCOL.

● MAQUINARIA DE TRATAMIENTO.

● CARRETILLAS ELEVADORAS

FIAT

SOCIEDAD DE PLENOS SERVICIOS DEDICADA A LA VITICULTURA. ESTAMOS A SU SERVICIO.